

El Hogar

EN LA PAZ
DEL HOGAR

Por

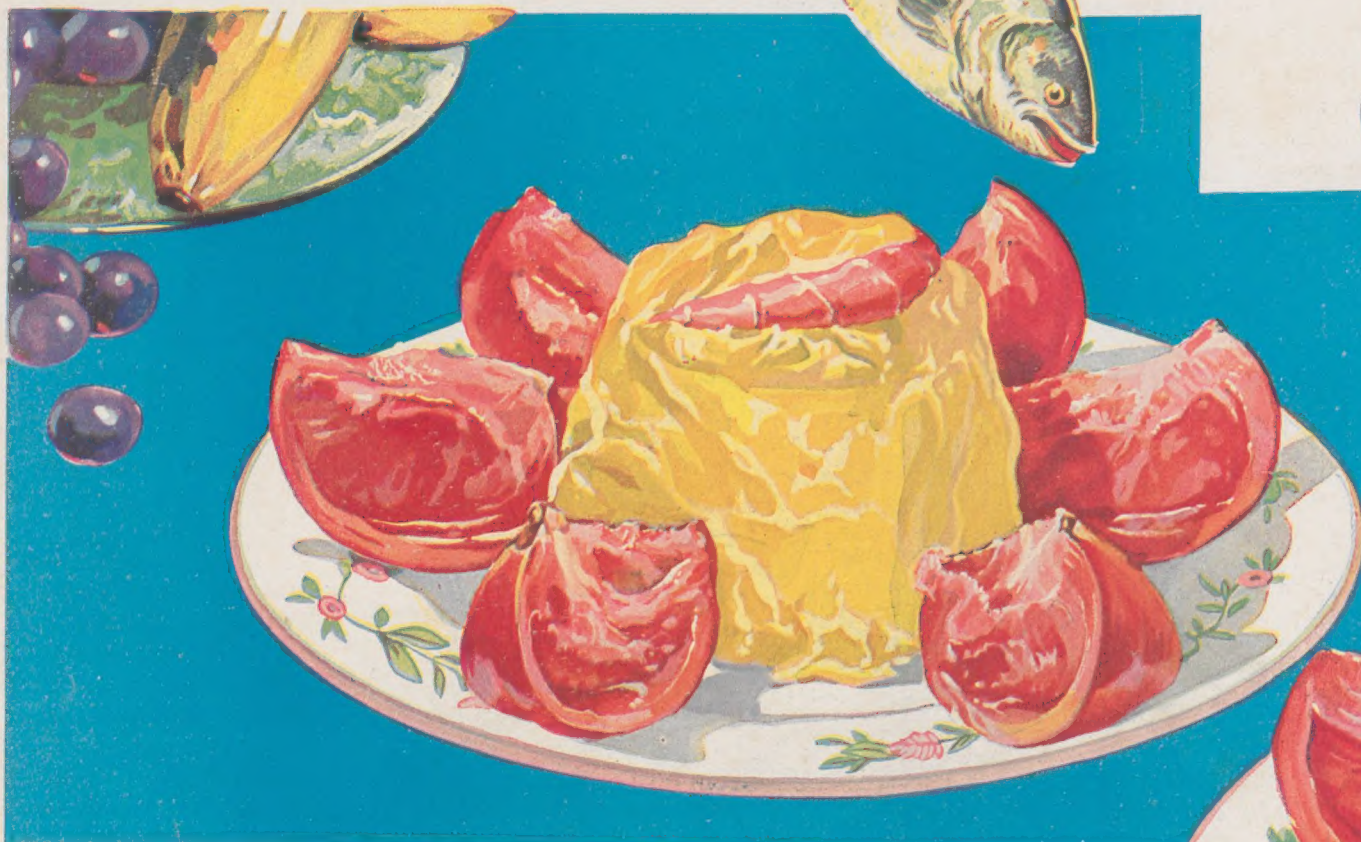
Mario López Osorno

NÚMERO
DEDICADO
A LA CASA



Salmon

LA MARPLATENSE



Nuestras Especialidades

Salmon — Anchoa — Pescadilla — Besugo — Merluza — Corvina — Boquerones fritos — Camarones — Langostines — Almejas — Anchoas en Salmuera.

MANJARES PARA SU PALADAR

Nuestras Conservas de Pescado "La Marplatense" son tan frescas y sabrosas, que con ellas le será fácil y grato, señora, preparar los más exquisitos y delicados platos de mesa.

Moldecitos — Croquetas — Cazuelas — Coquillas — Paté y una infinita variedad de riquísimas comidas, que hacen la delicia de los más refinados "gourmet", pueden hacerse ahora rápidamente empleando Conservas "La Marplatense".

En nuestra propia fábrica, ubicada en el puerto mismo de Mar del Plata, seleccionamos, elaboramos y envasamos las más finas y sanas especies de pescados para nuestras conservas. Por eso son tan apetitosas, alimenticias y exquisitas.

Las Conservas "La Marplatense" se venden a precios muy convenientes porque no pagan derechos aduaneros ni soportan gravosos gastos de transporte.

Están en venta en todos los buenos almacenes y despensas de la República.

Si su proveedor no las tuviera, solicítelas en nuestro kiosco de la Galería Güemes, Buenos Aires.

Oferta Especial de Propaganda

Contra envío de DOS PESOS remitimos:

2 latas de salmón y **2** latas de camarones



"La Marplatense" de 250 y 150 gramos, respectivamente y UN RECETARIO DE COCINA GRATIS.

FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
PUERTO DE MAR DEL PLATA

GALO LLORENTE E HIJOS

CATAMARCA 70 - U. T. 47-Cuyo 3071 - Bs. As.

Sres. Galo Llorente e Hijos - Catamarca 70 - Bs. As.

Adjunto \$ 2. — en estampilla o
para que me remitan libre de otro gasto:
2 latas de Salmón y 2 latas de Camarones "La Marplatense"
y un "Recetario de Cocina".

NOMBRE

CALLE N°

LOCALIDAD F. C.



La casa, la mujer, el niño

En el transcurso de su ya larga vida periodística, EL HOGAR procuró siempre ceñirse a un plan que lo llevara al seno de las familias argentinas. Este inalterable punto de vista nos condujo, en muy poco tiempo, a la conquista del prestigio que hemos mantenido después sin reparar en sacrificios de ninguna especie.

Hoy un alto en el camino nos obliga a meditar. Y en la meditación, el tema de la casa se nos aparece como nunca translúcido y como nunca digno de nuestros mejores esfuerzos profesionales.

¡La casa! Hablar de ella es imaginar de inmediato el perfil amoroso de una mujer y la límpida carcajada de un niño. No es posible apartar del pensamiento de todo lo hogareño aquello que tiene relación directa con las diligentes manos femeninas y con las deliciosas travesuras de los pequeños. La casa, la mujer y el niño se unen en una sola entidad indisoluble y eterna en el corazón de los hombres. Lo sabemos bien cuando encendemos el primer cigarrillo de la noche, después de la cena que sazonó el cariño. Lo sabemos bien cuando las sábanas limpias acogen nuestro cansancio satisfecho. Lo sabemos bien cuando vemos arrodillarse a nuestros hijos para pedirle protección a su Ángel de la Guarda, bajo la mirada atenta, profunda, inmensamente luminosa de la madre ejemplar...

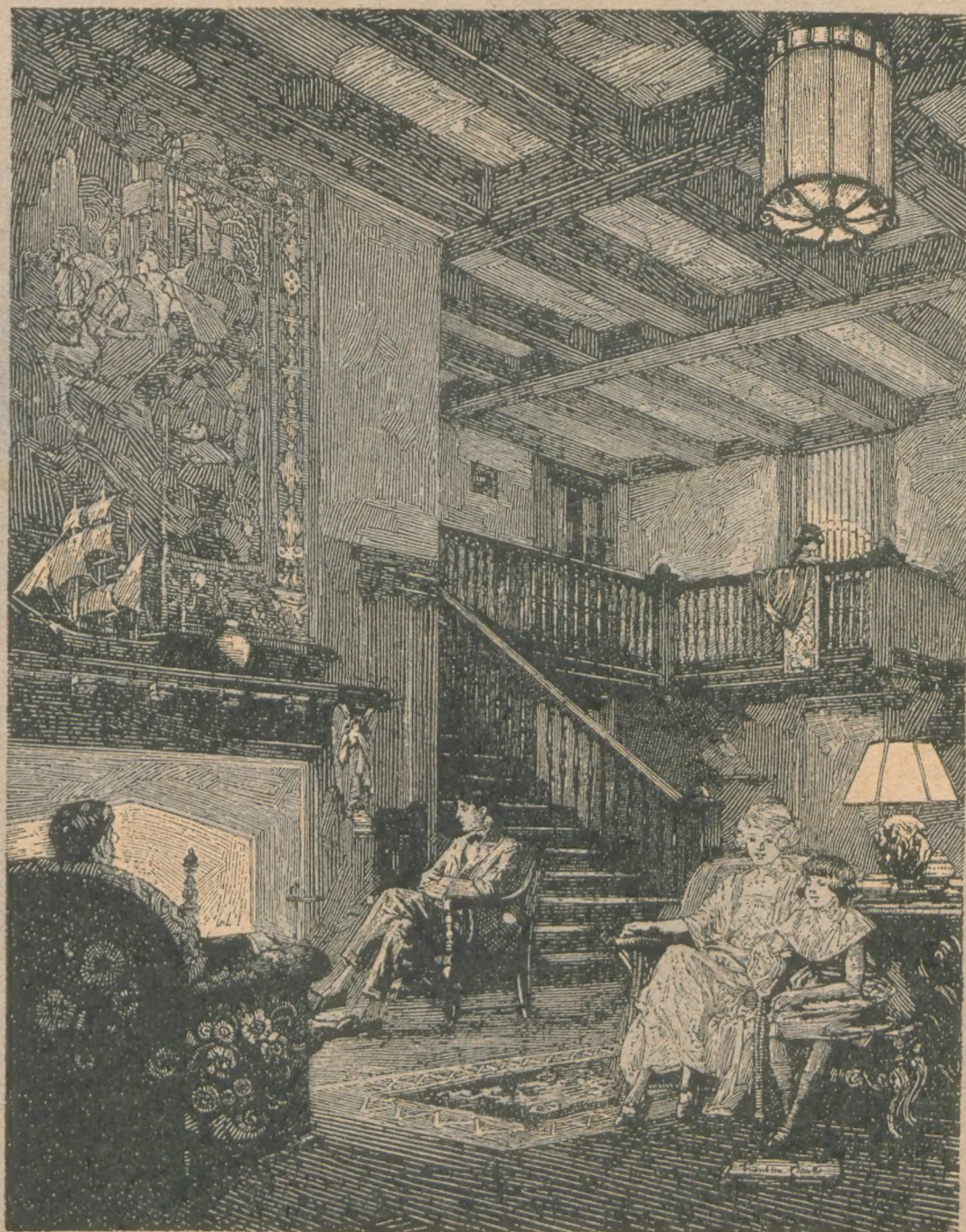
Por eso, cada vez que en el ir y venir de la

profesión nos toca organizar un número dedicado a la casa, reverdece en el fondo de nuestro corazón el viejo entusiasmo del oficio. Nos sentimos como enaltecidos por el propósito que inspiró las más generosas horas de nuestra vida. Y emprendemos la tarea, como siempre

animosos, pero como nunca llenos de la fe y la responsabilidad de la obra que tenemos entre las manos. Porque ahora, en nuestra casa, también hay una sonrisa de mujer y un revoltoso caballito de madera.

La juventud huída nos dejó entre las manos ese presente de amor. Y nosotros, en el trabajo de todos los días, lo conservamos como una reliquia. Es algo así como la flor que se pone entre las páginas del libro y que no se debe ni tocar para que no se desmenuce...

La casa, la mujer, el niño... Todo nuestro pasado periodístico obedeció a ese tríptico admirable en que se finca la familia y en que se depura la sociedad. Surgimos a la luz para ser una revista del hogar y en tal concepto hemos mantenido intactas nuestras palabras iniciales. Esta es la revista de las familias argentinas, repetimos. Y de ahí que en las líneas que abren este número íntegramente dedicado al hogar, nos sea muy grato hacer depender nuestro futuro de la forma cada vez más intensa, más entusiasta, más ardorosa, en que encararemos todos los problemas de la casa, de la mujer y del niño.



NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

LA DOCTA CORDOBA Y LA ESCUELA

Bien sienta a la docta Córdoba el propósito de combatir el analfabetismo. El intendente municipal señor David N. Caro envió al Concejo Deliberante un proyecto sobre creación de escuelas en los barrios suburbanos, acompañándolo de un mensaje que versa sobre los deberes del municipio para con la instrucción primaria. De acuerdo con lo que ya es tradición de la ciudad de Córdoba, donde funcionan otras escuelas municipales, el mensaje declara la existencia de esos deberes, y de este punto de vista es un documento público que se sale de lo ordinario y cuya importancia trasciende del orden local. Entre los numerosos y apremiantes problemas que ocupan la atención del Departamento Ejecutivo, dice uno de sus párrafos, está el muy importante de la instrucción primaria, al que está obligado a proveer en la medida de sus recursos el gobierno comunal, y este temperamento, cualquiera que sea el sacrificio que las circunstancias impongan, hay que realizarlo en pro del renovado empeño de llevar a todos los confines del municipio su acción educativa.

EL PAPEL PARA "EL HOGAR"

Los colegas de la prensa diaria se ocuparon oportunamente de la entrevista que tuvieron con los miembros de la comisión de presupuesto de la Cámara de Diputados, caracterizados representantes de la prensa semanal ilustrada, para gestionar la derogación de los impuestos que gravan el papel para las publicaciones de ese orden. "El Mundo" dedicó al asunto uno de sus sobrios y meditados editoriales, haciendo resaltar la injusticia de que las revistas argentinas, a pesar de la contribución que prestan a nuestra cultura, y de constituir una industria nacional que es la fuente de recursos de millares de obreros intelectuales y manuales, tengan que pagar derechos por el material destinado a su impresión, mientras que costosas publicaciones extranjeras, editadas en papel de lujo, circulan libremente, sin oblar aforos de ninguna especie.

MOSCÚ ADMIRA A NUEVA YORK

Conocida es, a lo que creemos, la admiración que la Rusia soviética profesa a los Estados Unidos. Detesta, es verdad, el sistema capitalista, pero la civilización material norteamericana es el modelo que procura imitar. Ahora va a erigir en Moscú un rascacielos mayor que el Empire State de Nueva York, destinado a edificio público, y que contendrá los recintos legislativos. El proyecto premiado es de un arquitecto norteamericano, quien dirigirá también la ejecución de la obra. Razón tienen los que dicen que el soviét es una especie de Pedro el Grande, que así como éste quiso europeizar a Rusia, él quiere americanizarla. ¡Excepto el capitalismo, naturalmente! Veremos si por último el soviét, a fuerza de admirar a los norteamericanos, no transa con el individualismo. Según los sociólogos, el individuo no está por desaparecer, sino que todavía está naciendo. Por lo que a la condición de la mujer se refiere, el soviét, al igualarla con el varón, no ha dejado de hacer obra individualista. En un mundo redondo, donde se puede ir a Oriente por el occidente, bien puede ser que a fuerza de hacer soviét se acabe por hacer individualismo.

UNA PEQUEÑA AUTONOMÍA

El pueblo de Trinidad, en la provincia de Tucumán, ha sabido defender las autonomías municipales, resistiéndose enérgicamente, vecindario y comercio, a perder la suya y ser conglobado en otro municipio. Después de oponer eficaz resistencia a los funcionarios provinciales que iban a dar cumplimiento al decreto del poder ejecutivo, una delegación partió a entrevistarse con el gobernador, obteniendo la promesa de que sería dejado sin efecto. Se desprende de la actitud del vecindario que su voluntad no había sido sondeada, ya que no formalmente consultada. Se había prescindido de ella por completo. Y quizá el gobierno de la provincia se haya sorprendido de que un decreto privando de su autonomía a un municipio poco famoso, haya podido motivar tanta resistencia, pues en nuestro concepto argentino las autonomías municipales no tienen la importancia que en el europeo o norteamericano. Nosotros concebimos perfecta-

mente que se pueda fundar un pueblo sin darle autonomía, sin constituir en comunidad a los vecinos y propietarios, sin organizarlos y habilitarlos para ejecutar las obras que les inspiren su entusiasmo y su iniciativa. A nosotros podrá acusárenos de espíritu espeso, pero no de espíritu municipal.

LA VAGANTE CENIZA

La ceniza que ahora queda en suspensión dará la vuelta al mundo una o más veces antes de quedar asentada por completo, declaró el doctor Hartmann, director del Observatorio de La Plata, en uno de los varios reportajes a que debió someterse la semana pasada, y que le fué hecho por el corresponsal de "La Razón".

Un sabio francés entrevistado por Havas en París, declaró por su parte que era muy posible que las cenizas fueran transportadas rápidamente a puntos lejanos de la latitud austral, como el África del Sur y Australia.

¿Llegarían también a Europa? El entrevistado de Havas opina, que no, por no haber intercambio de corrientes de aire entre dos zonas templadas. Pero el Dr. Hartmann recordó en dicho reportaje que hace aproximadamente diez años llegaron también a La Plata las cenizas de una erupción volcánica producida en el Neuquen, anotándose el mismo fenómeno un mes después en Alemania.

¿Y no llegarán a la Luna?... A esto contesta el doctor Walter Schiller, jefe del Departamento de Geología y Mineralogía del Museo de La Plata, que las cenizas de la erupción del Krakatoa se cree que llegaron a caer hasta en la Luna.

EL SUELDO DE UN DÓLAR

Según una información de Associated Press, el presidente Hoover ofreció que le sea reducido a un dólar su sueldo anual de 75.000, para dar un ejemplo de desinterés conveniente a la introducción de ecosomías.

No sería la primera vez que Mr. Hoover ganase ese módico sueldo. Es el que se hizo asignar durante la guerra, cuando estuvo al servicio del estado. En esa época en que surgieron en el mundo tantos nuevos ricos, Mr. Hoover fué uno de los hombres que se distinguieron por su generosidad y su patriotismo.

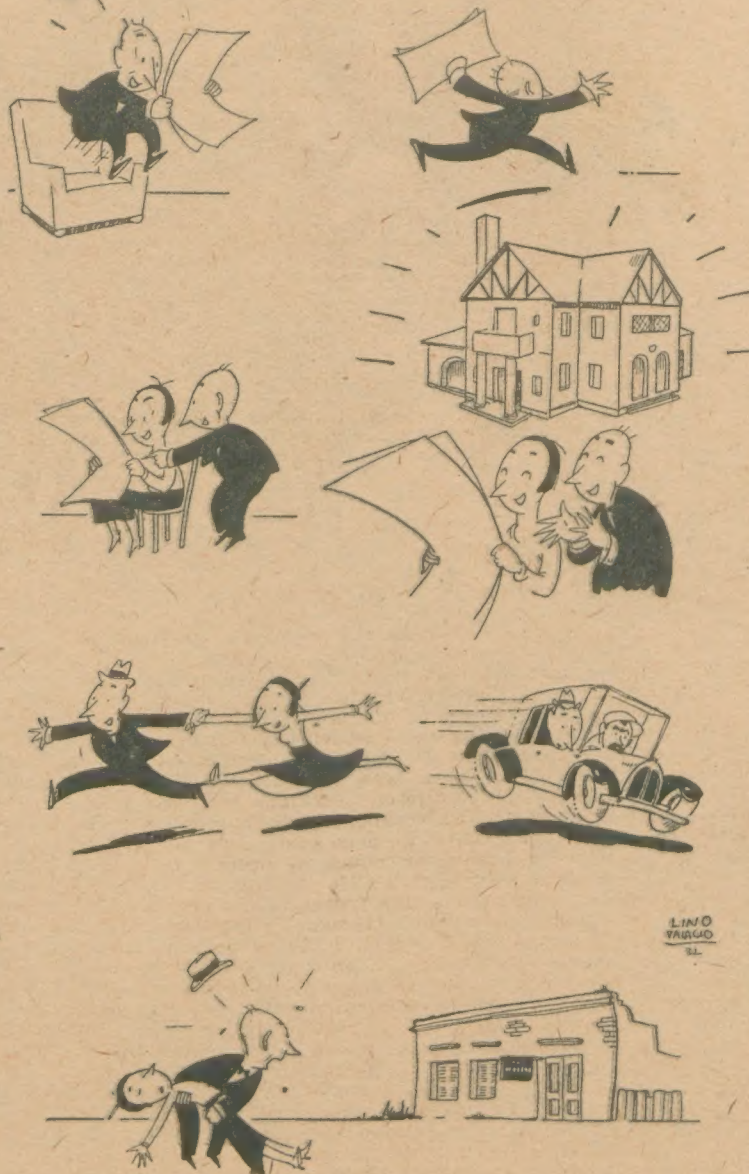
El sueldo de un dólar es el que adoptan los funcionarios norteamericanos que renuncian a su sueldo. El dólar va por escrupulo, no sea que resulte violada la ley sobre abolición de la esclavitud.

LAS LAGUNAS PONTINAS

Nada menos que 10.000 hombres tiene Mussolini ocupados en la desecación de las Lagunas Pontinas, ilustre y antiguo foco de malaria. Hace poco estuvo a inspeccionar una sección de los trabajos, y 2.000 obreros desfilaron ante él al paso genovés, saludándolo con las palas levantadas. Las Lagunas Pontinas tuvieron el honor de preocupar a hombres tan ilustres como el emperador Trajano, el papa León X y Napoleón I. Este último había concebido análogo proyecto al que ahora está llevando a cabo Mussolini, pero cayó antes de ponerlo en ejecución. Como se ve, la empresa acometida por el duce, también lo hará figurar ventajosamente al lado de elevadas cumbres históricas. Si hubiese un premio Nobel a la desecación de pantanos, justo fuera adjudicárselo. Pero aunque el gobierno de Mussolini promete ser vitalicio, la tarea es demasiado larga para que él tenga la seguridad de dejarla terminada. En un discurso que les dirigió a los obreros, les dijo, pensamos que no sin asomo de humorismo: "Soy dichoso porque os puedo garantizar el trabajo por muchos años."

SE ALQUILA REGIA CASA...

Por LINO PALACIO



EDUCACIÓN MORAL POR EL CINE

Una iniciativa nueva y de tipo todavía poco común entre nosotros, una iniciativa de acción social para afrontar por métodos modernos problemas del ambiente moderno, es la que ha tenido la Sra. Fabiola Tarnassi de Schilken al promover la constitución de una sociedad de educación moral por medio del cinematógrafo. Por lo que se conoce de los planes de la nueva sociedad y por la idoneidad de las personas que aparecen prestando su concurso, ella tendrá éxito en sus fines. En una reunión celebrada días atrás la Sra. Tarnassi de Schilken hizo una exposición de su proyecto, y después de un cambio de ideas en el que intervinieron los doctores Gregorio Aráoz Alfaro, Rodolfo Rivarola, Luis Siri y el profesor Víctor Mercante, se designó una comisión provisional encargada de la redacción de los estatutos y de procurar los materiales y recursos para la campaña.

EL COMERCIO DE UN GRAN IMPERIO

El comercio del Imperio Británico, dice un colaborador de la United Press, según los datos compilados por los peritos y destinados a la conferencia de Ottawa, es de 2 a 3 mil millones de libras. Sólo la cuarta parte de ese enorme intercambio se efectúa entre los países del imperio; las tres cuartas partes es comercio con el resto del mundo.

Punto importante que será tomado en consideración en dicha conferencia, es que las compras de artículos manufacturados a los Estados Unidos por los países del imperio, son mayores que las de materias primas que ese país les hace.

Aunque la Gran Bretaña es el principal exportador a los países del imperio, su saldo comercial con ellos es desfavorable.

El 90 % del carbón inglés es exportado a los países del continente europeo, y más de la mitad de las exportaciones de artículos manufacturados son colocados fuera del imperio.

La India vende al extranjero casi el doble de lo que coloca en la Gran Bretaña, y el principal intercambio del Canadá, tanto importaciones como exportaciones, se realiza con los Estados Unidos.

Es indudable que la distribución de los países del imperio en las distintas partes del mundo es la base de toda explicación de estas particularidades.

CASA EN VENTA

(CUENTO)

Por

ALFONSO DAUDET

ENCIMA de la puerta, de una puerta de madera, desvencijada, a través de la cual se juntaba la arena del jardín con la tierra de la carretera, había un cartel, fijado allí desde hacía tiempo, inmóvil en los días soleados del estío, zarandeado y maltratado por los vientos del otoño. "Se vende esta casa"; lo que también parecía decir: casa abandonada; tal era el silencio que la rodeaba. Sin embargo, alguien la habitaba. Una insignificante columna de humo azulado se elevaba de la chimenea de ladrillo, revelando una existencia retirada, discreta y triste como el humo de aquel hogar de pobre. Además, a través de las junturas desiguales de la puerta, en vez del abandono, del vacío, de ese desnudo que precede y anuncia una venta o un viaje, se veían los senderos bien alineados, los macizos simétricos, las regaderas junto al pilón y los utensilios del jardinero apoyados en la fachada de la casa. No era ésta más que una modesta casa de campesino, nivelada en aquel terreno en cuesta por una escalerilla que llegaba por la fachada de la sombra al primer piso y por la del mediodía a ras del suelo. Los escalones estaban llenos de tiestos vacíos, apilados unos sobre otros, de tiestos de geranios y algunos de verbena, en los paseos de arena blanca y fina. Todo lo demás, aparte de dos o tres plátanos, se hallaba en pleno sol. Árboles frutales, colocados en forma de abanico y sujetos con alambres, recibían de lleno los rayos solares, y en medio de todo ello, en aquella calma y aquel buen orden, circulaba un viejo, con sombrero de paja, durante todo el día, regando a la caída de la tarde, cortando, podando las ramas y las malezas el resto del día.

Aquel viejo no conocía a nadie en el lugar. Excepto el carro del paradero, que se paraba en todas las puertas de la única calle que tenía el pueblo, nadie se detenía a su puerta. A veces algún transeúnte llamaba con la campanilla, al ver el cartel. Al principio la casa permanecía muda. A la segunda llamada se acercaba un ruido de pasos dados con recios zapatos, y muy despacio, desde el fondo del jardín, y el viejo entreabría la puerta con ceño adusto:

—¿Qué desea usted?

—¿No se vende esta casa?

—Sí—respondía el pobre hombre haciendo un esfuerzo;—sí, se vende; pero le advierto a usted que piden mucho...

E inmediatamente cerraba la puerta de golpe. Su mirada dejaba al solicitante absorto, pues demostraba rencor y cólera, y el viejo permanecía allí, parado, dispuesto a defender como un dragón sus legumbres y sus paseos arenados. Y el comprador seguía su camino, preguntándose qué monomaniaco era aquél y qué clase de locura la de poner la casa en venta, teniendo tan firmes deseos de conservarla.

Al fin tuvo la explicación del misterio. Un día, al pasar por frente a la casita, oyó voces animadas, la gritería de una discusión.

—Hay que venderla, papá, hay que venderla...; nos lo ha prometido usted.

Y la voz del viejo, muy temblorosa, decía:

—Pero, hijos míos, si no deseo otra cosa... A ver, ¿para qué he puesto, si no, el cartel?

Supe que eran sus hijos y sus nueras, modestísimos tenderos de París, los que le obligaban a deshacerse de aquel amado rincón. ¿Por qué motivo? Lo ignora. Lo cierto es que ya empezaban a decir que aquello duraba mucho. A partir de aquel día iban todos los domingos, para acosar al desgraciado, para obligarle a cumplir su promesa. Lo comprendía ya perfectamente oyéndolo desde la carretera en medio del silencio dominical en que la misma tierra parece descansar de ser labrada y removida durante toda la semana. Los tenderos hablaban, discutían entre sí mientras jugaban al chito, y la palabra dinero sonaba seca pronunciada con sus voces agrias, como los golpes de las piedras que arrojaban. Por la noche todos se marchaban; y cuando el pobre hombre, después de acompañarles un poco por la carretera, volvía de prisa y corriendo, cerraba satisfecho la puerta, ante la perspectiva de toda una semana de tranquilidad por delante. Durante ocho días permanecía la casa silenciosa. En el jardincito, lleno de sol, no se oía más que el paso calmoso del anciano sobre la arena, o el ruido del rastrillo.

Sin embargo, de semana en semana, estaba el viejo más acosado, más atormentado. Los tenderos empleaban todos los medios que podían; llevaban a los niños para seducirle.

—Abuelito—le decían,—cuando se haya vendido la casa se irá usted a vivir con nosotros. ¡Qué gusto vivir todos juntos!

Y todos se volvían apartes, conjeturas, paseos interminables por los senderitos del jardín, cálculos hechos en voz alta...

Una vez oí decir a una de las hijas:

—La barraca no vale ni diez céntimos... No sirve más que para echarla abajo.

El viejo les escuchaba sin decir palabra. Hablaban de él como si hubiese muerto, de su casa como si ya la hubieran derribado. Y el buen hombre iba cabizbajo, con las lágrimas en los ojos, buscando, por la fuerza de la costumbre, una hoja que cortar, una planta que limpiar al paso. Y se sentía sólidamente ligado a aquel pedazo de tierra, y comprendía que nunca tendría fuerzas para separarse de ella. En efecto: díferanle lo que le dijese, retrasaba sin cesar el momento de partir. En verano, cuando empezaban a madurar aquellas frutas un poco ácidas aún, las cerezas, las grosellas, los albaricokes, se decía a sí mismo: "Esperemos la cosecha... Me iré después."

Pero recogidas aquellas frutas, tocaba el turno a los melocotones, y después a las uvas. Y llegaba el invierno. El campo estaba negro, el jardín vacío. Ya no pasaba nadie, ya no había ni un comprador. Ni siquiera iban los tenderos los domingos. Tres largos meses de descanso para preparar las simientes, podar los árboles frutales, mientras el letrero, inútil, se balanceaba en la carretera, retorcido por la lluvia y el viento.

Al fin, impacientes y persuadidos de que el viejo hacía todo lo posible por ahuyentar a los compradores, los hijos tomaron un partido heroico. Una de las nueras fué a instalarse a su lado. Era el tipo de la perfecta dependiente de comercio, que se vestía cuidadosamente desde el amanecer y que poseía ese aspecto atrayente de fingida dulzura, esa amabilidad obsequiosa de la gente habituada al comercio. Abrió la puerta de par en par, hablaba a gritos, sonreía a los que pasaban como diciéndoles: "Entre usted..., vea usted esto... La casa está en venta..."

"EL VIEJO DOBLABA EL CUERPO SIN DECIR NADA Y SE CONSOLABA VIENDO CRECER SUS GUIANTES..."



Y ya no tuvo el viejo un momento suyo. A veces hacía esfuerzos por olvidar que estaba allí su nuera, y cavaba los surcos, los sembraba de nuevo, como quien viéndose

cerca de la muerte goza en forjar los proyectos para engañar a sus dolencias. Pero la tendera le seguía sin cesar y le atormentaba, implacable:

—Pero ¿a qué viene eso?... Está usted trabajando para que otros se aprovechen.

El viejo no le contestaba y se aferraba al trabajo con una terquedad inaudita. ¡Dejar abandonado su jardín! Era como perderlo casi, como empezar a separarse de él. Así, pues, los senderos no tenían ni una brizna de hierba, ni un parásito las plantas.

Mientras tanto no se presentaba ningún comprador. Era cuando la guerra del 70, y la nuera había abierto inútilmente la puerta y sonreído en vano a los transeúntes; no pasaban más que fugitivos, no entraba más que polvo.

La mujer, de día en día, se iba volviendo más áspera. Sus negocios de París reclamaban su presencia.

Yo la oía llenar de improperios a su suegro, darle disgustos, dar fuertes portazos. El viejo doblaba el cuerpo sin decir nada y se consolaba viendo crecer sus guisantes y viendo el cartel siempre en la puerta: "Se vende esta casa."

Aquel año, al volver al campo encontré como siempre la casa; pero, ¡ay!, ya no estaba allí el cartel. ¡Todo había terminado; la habían vendido!

En lugar del gran portalón gris, había una puerta verde, con la pintura aún fresca, con un frontón de medio punto y a través de la cual se veía el jardín por unos ventanillos con rejas. Ya no era el jardinillo de otros tiempos, sino una horrible mezcla de cestas de flores, praderitas verdes, de cascadas,

(Continúa en la pág. 53)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





Reglamento e indicaciones sobre quehaceres en la casa

Proceda siempre así:

Limpie los mármoles por lo menos una vez por semana y los bronceos día por medio, sobre todo en invierno, empleando pomadas o polvos. Refríéguelos con un estropajo limpio y seco cada vez que se ocupe de estos objetos.

Frote los cubiertos con una gamuza limpia antes de ponerlos en la mesa y las copas con un repasador o gamuza muy fina.

Sacuda el polvo de los libros con un cepillo fino y suave, y, una vez por semana, trate de repasar todos los de una biblioteca, sacudiéndolos y golpeándolos con mucho cuidado, que los libros merecen respeto.

Después de cada comida pase la escoba o la barredora por el comedor y levante prolijamente las migas.

Si tiene una estufa a carbón o leña, límpiela antes de mover nada en la habitación que la contenga. Antes de empezar a limpiarla, arrolle la alfombra y coloque algún pedazo de linóleo viejo delante de la estufa. Saque toda la ceniza y pula las tenazas, rejilla y demás artículos de metal.

Antes de guardarlos, sacuda las escobas, plumeros y estropajos y paños de limpieza.

Golpee los almohadones y sillas tapizadas al hacer las piezas y sacúdale bien el polvo.

Lave bien todos los utensilios del baño, especialmente los de loza o enlozados, que son de feo aspecto cuando están sucios y que, sin embargo, se mantienen limpios con facilidad.

Recuerde que un plumero largo, o atado a un palo, cabe dondequiera, sobre todo debajo y por detrás de los muebles. Un poquito de nafta espolvoreada en el plumero quitará todo el polvo sin desparrramarlo.

A fin de sistematizar el trabajo en el hogar y determinar las tareas a realizar en cada día de la semana, conviene establecer un reglamento de quehaceres diarios, en la forma que se detalla a continuación:

Lunes.—Limpiar completamente y cuidadosamente un dormitorio, sin olvidar las bombitas eléctricas, cuadros y objetos con vidrios en general. Estos deben ser frotados con un trapo empapado en agua caliente y vinagre y enjugados con un pedazo de franela o paño de tejido blando y absorbente.

No olvidar los marcos de las ventanas y cielorrasos.

Lavar los estropajos y trapos de limpieza y mantelería para té, que deben ser hervidos previamente en agua ligeramente jabonosa. Se evitará mezclar las cosas de color con las blancas.

Lavar todas las cosas finas, incluso medias.

Martes.—Desocupar todo el comedor, sin omitir las bombitas eléctricas, etc. Encerar cuidadosamente el piso. Pulir todos los cubiertos de metal. Terminar de pulir el espejo del dormitorio y toda la platería existente. Lavar estropajos, mantelería de té, etc.

Planchar los artículos finos lavados el día anterior.

Miércoles.—Limpiar concienzudamente un dormitorio. Barrer y sacudir el polvo en todos los demás. Barrer la sala y el escritorio.

Dejar que el polvo se asiente en una habitación mientras se barre otra.

Pulir todos los muebles. Lavar estropajos y trapos de limpieza. Zurcir medias, mantelería y ropa blanca.

Jueves.—Limpiar bien un dormitorio, sin olvidar las bombitas eléctricas y los marcos de las ventanas.

Dar una buena limpieza a la platería de mesa, fuentes y demás cubiertos y utensilios de metal del comedor. Lavar los estropajos y gamuzas.

Revisar la despensa y hacer pedidos para surtirla.

Viernes.—Limpiar el living-room. Pulir muebles y objetos pintados al laqué con cremas apropiadas. Lavar toda la cristalería, etc. Lavar estropajos y trapos.

Sábado.—Barrer las escaleras y pulir los pasamanos. Limpiar la heladera, azúcaras, paneras y moldes para hornear. Limpiar toda la loza. Lavar estropajos.

Domingo.—Hacer únicamente la imprescindible.

No haga nunca esto:

Nunca barra una habitación sin haber abierto previamente las ventanas. Si hay mucho polvo en la alfombra, espolvoréele un poco de sal o té viejo (hojas) por encima.

Nunca barra una pieza hasta que todo haya sido sacudido.

Nunca guarde sucio un plumero, estropajo u otro útil de limpieza; sacúdalos o lávelos.

Nunca limpie vidrios si no es con paños perfectamente limpios.

Nunca deje agua por la noche en una pava.

Nunca haga té con agua que haya hervido más de unos segundos.

Nunca deje baldes o tarros con sobras de comida en la cocina por la noche. Eso atrae cucarachas y lauchas.

Nunca abandone la cocina para tender la mesa o hacer cualquier otra cosa mientras esté cocinando. Concentre su atención en la cocina económica y no se expondrá a fracasos.

Nunca use agua con jabón para las copas; empléela tibia cuando se haya bebido limonadas o refrescos en ellas, y fría en los demás casos. Apresúrese a secarlas.

EN SINTESIS

La tabla de trabajos que indicamos no incluye la limpieza y cocina diaria que son inevitables, pero presenta un plan metódico con el auxilio del cual las dificultades que se presentan en el manejo del hogar pueden ser solucionadas sin pérdida de tiempo y sin complicar las tareas y quehaceres del servicio.

¿Qué casa prefiere usted: la española, la italiana o la inglesa?



KIPLING, el laureado poeta imperial británico, reflejó la más grande, la más legítima de las aspiraciones humanas en estrofas reveladoras de su lucha por la existencia. Decía el bardo:

*With every shift of every wind
The homesick memories come
From every quarter of mankind,
Where I have built me a home.*

*Four times a roof against the rain
And a fire against the cold;
Joy fourfold and sorrow fourfold,
The four winds bring again.*

*A cada nueva racha de los vientos,
Renacen mis recuerdos más queridos,
De los hogares que elevó el cariño
Entre los cuatro vientos extranjeros.*

*Cuatro veces un techo contra el cierzo,
Y el hogar encendido contra el frío...
¡Cuatro veces la pena y la alegría
Evoca el viento en la memoria mía!*

En su patria nativa, la India misteriosa, la de los faquires, la del Mahatma Gandhi con su alma de Cristo, Kipling vió deshecho su hogar por la adversidad. Trasladado a Inglaterra, adquirió una vivienda, pero otra vez la suerte le fué contraria, y se lanzó hacia Norte América. En los Estados Unidos levantó nuevamente pa-



BELLEZAS DEL ESTILO ESPAÑOL

CONSIDEREMOS primeramente el estilo español, hoy tan en boga entre nosotros con el nombre de colonial.

Originariamente el estilo español se caracterizó por sus grandes patios centrales, herencia morisca, pero la reducción del espacio edificable impuso la distribución compacta del edificio, tal como lo presenta el grabado.

El encanto de las casas españolas consiste en la simplificación de sus líneas y la bella tonalidad de los techados e interiores, contrapuesto el rojo de las tejas a la altura de las paredes, los azulejos historiados y el arabesco en negro de las verjas.

El plano que ofrecemos es de fácil y económica ejecución. El "living-room" y comedor ocupan un extremo del edificio, y en el otro se sitúan los dormitorios.

A la entrada se abre un "hall" que permite mantener el aislamiento de los dormitorios, cosa deseable y conveniente por razones obvias.

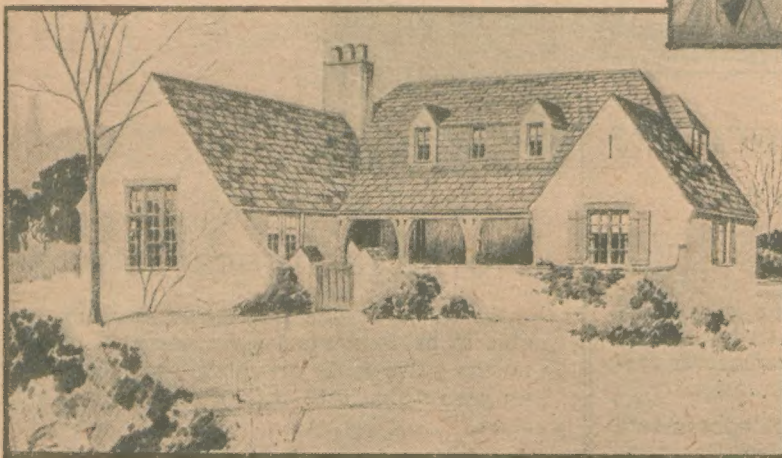
El baño tiene acceso desde ambas alcobas.

Si se quiere prescindir del porche, se lo puede cerrar y emplear como vestíbulo o jardín de invierno.

Contribuye a realzar el aspecto del "living-room" la elevación de su techo, que llegará hasta los tirantes de grandes maderos redondeados o labrados.

El comedor tendrá tres frentes y puertas con acceso a una pequeña terraza, que puede dar vista a un jardinillo.

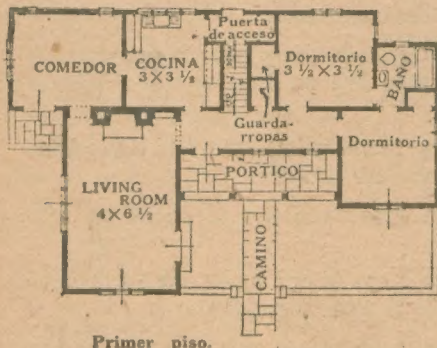
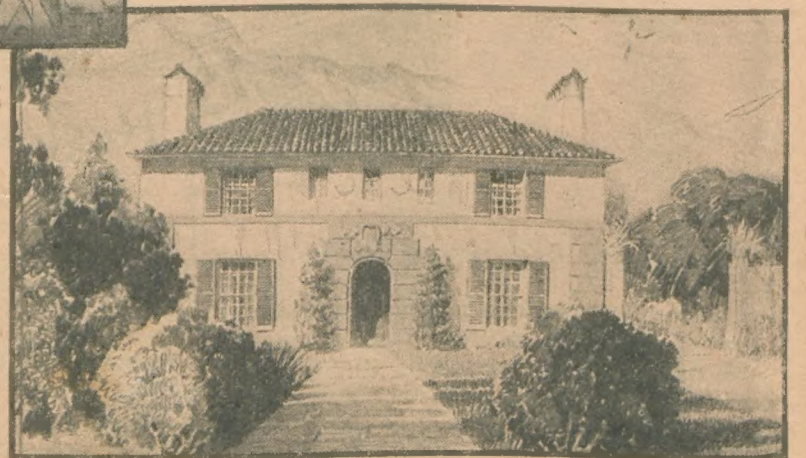
La cocina es pequeña pero adecuada a las necesidades de una corta familia y dotada de suficiente luz y venti-



Vivienda de estilo italiano, con sus típicas chimeneas.

El "cottage" inglés como residencia de campo.

redes hogareñas, pero viéndose forzado a regresar a Inglaterra, con inquebrantable confianza, se dedicó a la afanosa tarea de levantar, como lo declara, por cuarta vez un techo para él y los suyos. ¡Admirable ejemplo de virtud doméstica el del laureado imperial, que hoy descansa, por fin, tranquilo, con sus andariegos lares y penates, en una vieja residencia del Devonshire recubierta por la hiedra y rodeada de un parque de ensueño!



El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

Por eso resulta requisito indispensable determinar el tipo y estilo de casa que se desea construir y adaptar sus medidas al terreno de que se dispone.

A continuación indicamos los tipos característicos de los diferentes estilos arquitectónicos.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

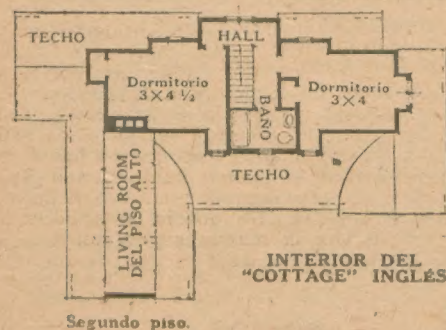
El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

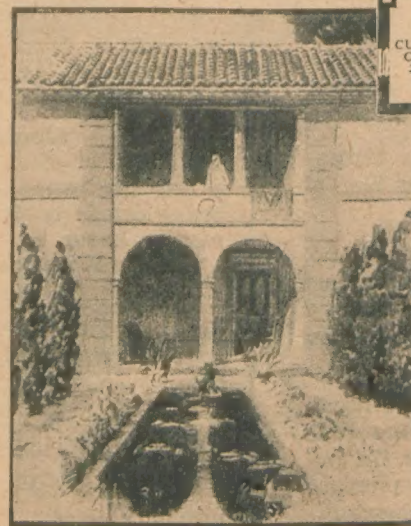
El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.

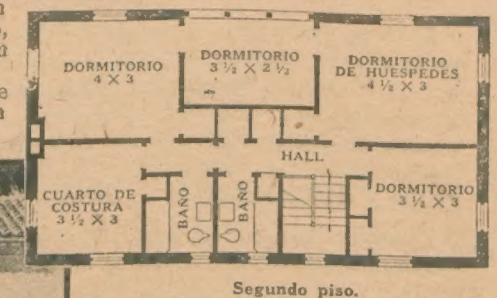
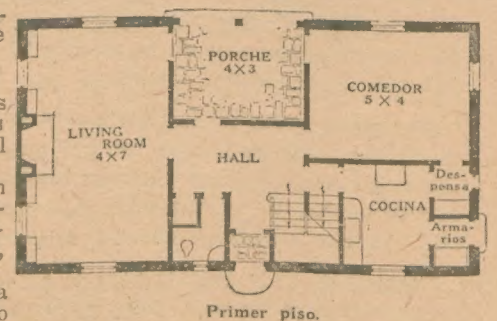
El problema de la presentación de modelos de casas económicas, al par que de agradable aspecto, ajustadas a determinado estilo, importa una preocupación constante para los arquitectos y constructores. La relación entre precio y estilo constituyen en tal caso las causas fundamentales del éxito. Existen pequeños detalles, como ser: el tamaño y ubicación de puertas y ventanas, la inclinación y forma de los techos, la anchura de las cornisas, la ornamentación frontal, distribución de alcobas, colocación de estantes, armarios y chimeneas, que deben guardar proporción estricta con el tamaño de la casa y consultar al propio tiempo la baratura.



A continuación indicamos los tipos característicos de los diferentes estilos arquitectónicos.



Otro tipo de residencia de estilo italiano.



INTERIOR DE LA RESIDENCIA DE ESTILO ITALIANO

lación, con una puertita de salida al exterior. Debajo de ella habrá un sótano de las dimensiones que se desee y que también podrá servir como despensa.

Hacia la parte en que se han ubicado los dormitorios, pueden construirse habitaciones destinadas al servicio doméstico o guardarropas.

(Continúa en la pág. 20)

EL DRAMA DE ALICITA

Por

GERMAN LUIS GUNTHER

ALICITA se despertó sobresaltada. Había oído voces en el cuarto de sus padres.

Estaba por dormirse nuevamente, cuando sintió unos sollozos. Eran de mamita; los conocía muy bien.

— Por favor, déjate de hacer teatro ahora, tus lágrimas no me causan efecto alguno.

— Te prevengo que si no fuera por la criatura ya me hubiera escapado hace rato.

Siguieron hablando en voz baja. “¿Qué tendrá mamita, que quiere escaparse?”, pensó Alicita. “Y dice que se queda por mí, porque la criatura soy yo. ¿Qué tendrán?” Ya en varias ocasiones había notado que papito y mamita reñían.

El sueño fué apoderándose nuevamente de ella. Trató de mantener los ojos abiertos, pero cómo le pesaban los párpados! Era como si alguien los estuviera oprimiendo. “Si no fuera por la criatura... Si no fuera por... si no...”

CUANDO volvió a despertarse, ya era de día. Mamita, parada al lado de la cama, le sonreía. Alicita le rodeó el cuello con los brazos.

— Mamita, mamita, te quiero mucho.

— Te felicito mi vida, hoy es tu cumpleaños, ocho años, ya eres una señorita, ¿te das cuenta de que ya tienes ocho años?

La chica le miró fijamente la cara, los ojos.

— ¿Por qué lloras, te, mamita?

— Ricura, si yo no he llorado.

— Anoche, mamita, me pareció.

— Has estado soñando, querida.

Alicita la miró nuevamente. No, no parecía que hubiera llorado, porque cuando mamita lloraba tenía los ojos colorados.

“Si no fuera por la criatura.” Sin embargo, estaba segura de haberlo oído y, pero, naturalmente, había sido de noche y mamita habría tenido tiempo de lavarse y de “enrimelarse” como decía la tía Lola.

— ¿No quieres levantarte para ver los regalos?

— ¿Son muchos?

— Ya verás, querida.

Alicita saltó de la cama y se vistió ayudada por Maria, la niñera.

“Si no fuera por la criatura”; no podía olvidarse de esa frase. Entró también papito, quien la alzó en sus brazos y la cubrió de besos.

— ¡Ahora vas a ver lo que te regaló papito!

¿Qué bueno era!

Fueron al cuarto de juguetes. Sobre la mesita estaban apilados los regalos. ¡Cuántas muñecas! También estaba la cocinita que se había deseado.

— ¿Estás contenta, m'hijita? — Era papito quien preguntaba, mientras miraba a mamita. Pero ¿por qué la miraba así? ¿A quién había visto antes mirar en esa forma? Ah, sí, ya se acordaba. Era a Jorgito, esa vez que no quiso dejarla jugar con su monopatin, y lo había asido fuertemente diciendo “mío solo, mío solo”. ¿Acaso los regalos no eran también suyos y de mamita? Total, papito nunca jugaba con las muñecas. Entonces, ¿por qué miraba así?

Papito le mostró la libreta que le enseñaba siempre para el día de su cumpleaños. Una libreta en que había pegadas varias estampillas.

— Vamos a ver, ahora que eres grande y sabes leer, ¿qué dice aquí?

Alicita deletreó: “Junio 30, doscientos pesos”.

— Muy bien, ahora aquí ¿qué dice? — Eran puros números. — A ver, este palo ¿qué es? Un uno, éste un cinco, ¿éste?

— Un cuatro, un cinco.

— 1545 pesos en total, todos tuyos, te los regaló papito, ¿estás contenta?

En contestación le dió un beso. Pero los juguetes le gustaban más.

— Muchas quisieran tener una libreta de ahorros así, ¿verdad que estás contenta?

Alicita no comprendía por qué le daba tanta importancia a esa libreta. Había oído que con plata se podían comprar muchas cosas lindas, pero a ella, ¿para qué le servía, si le daban todo lo que necesitaba? De pronto se acordó de “Spotty”, el perrito de su prima Nelly. Nunca le habían regalado un perrito, y eso que ella lo había deseado tantas veces.

— ¿Me puedo comprar un perrito como “Spotty”?

— No, eso no se puede m'hijita, no es posible tener un perro en una casa de departamentos. Además, los perros son peligrosos para los chicos, siempre traen enfermedades.

— Mamita, ¿por qué no puedo comprarme un perrito?

— Pero, Alicita, con tantos juguetes que tienes.

Entonces ¿para qué le servía esa libreta si no podía comprarse lo que ella quería? Además no era cierto que los perros hacían enfermar; Nelly nunca ha-

— ¿A quién quieres más, a mamita o a papito?

— A vos, mamita — contestó en seguida, aunque se acordó de que la “señorita” en el colegio había dicho que “hay que querer igual a papá y a mamá”. Pero con toda seguridad sólo era cuando se tenía un papito bueno, que no reñía con mamita.

— Bueno, nena, ahora te vas al cuarto de los juguetes y te quedas allí solita, pues tengo que hacer los preparativos para las visitas de esta tarde.

— ¿No te puedo ayudar, mamita?

— No, rica.

— Maruja, ¿no puede venir también esta tarde?

— Pero, nena, ¿cómo vamos a invitar a la hija del portero?

— ¿No es buena Maruja?

— Sí, es buena, pero no la podemos invitar.

— Pero si es buena...

— Eso no lo entiendes, tontita.

Alicita quedó sola. Pensó por qué no querían invitarla a Maruja. Ah, si no la invitaban no se iba a divertir nada, ya que tampoco vendría Nelly porque la habían llevado a Montevideo. ¿Quién estaría después de todo? Bah, Jorgito y Clarita que siempre lloraban, “berreaban” como decía papito. Luego, Elenita con esa niñera vieja y fea que sólo sabía hablar mal de sus juguetes.

Y Maruja, ¿por qué no? En ese momento pasaba Maria.

— Maria, ¿por qué no la dejan venir a Maruja esta tarde?

— Y..., porque está mal vestida..., se fué.

Se acordó de la libreta. “Mil quinientos pesos” había dicho papito. ¿Alcanzaría para un vestido lindo? ¿Quién sabe, papito siempre decía que todo se había vuelto muy caro! Le preguntaría a mamita. La encontró en el comedor.

— Mamita, ¿se puede comprar un vestido con mil quinientos pesos?

— Pero, cómo, ¿no tienes ya bastantes vestidos?

— Es que quiero comprarle uno lindo a Maruja.

— ¿Todavía andas con eso? Anda, tontita, déjame ahora que tengo que hacer.

— ¿Entonces no puedo?

En ese momento sonó el timbre de la puerta.

Maria que había acudido al llamado volvió.

— Señora, está el doctor Maurice.

— Hazlo pasar a la salita, que ya voy.

— Entonces, mamita, ¿Maruja no viene?

Pero mamita ya no tenía oídos para ella.

Corrió a su “boudoir”. ¿Por qué se arreglaba tanto cuando venía ese doctor? Siempre estaba como cambiada y sonreía continuamente, cosa que no hacía con papito. Es decir, a veces sí, cuando había visitas. Aunque mismo entonces, no se sonreía como con el doctor.

Alicita estaba indecisa. No quería ir a la salita porque apenas entraba la mandaban de nuevo a su cuarto. ¿Ah, sí, ya se había dado cuenta de que querían estar solos! Se encaminó, pues, hacia su cuarto de juguetes.

Tenía que pasar delante de la salita, cuya puerta había quedado entreabierta. De pronto se detuvo. ¿Era posible? ¿El doctor abrazándola a mamita? Siguió a su cuarto en puntas de pies.

¿El doctor abrazándola a mamita! Bueno, ¿acaso había algo de malo en ello? Era la primera vez que los veía así. Delante de papito nunca lo habían hecho; tampoco delante de abuelita. Recordaba ahora que mamita a veces le decía “vos” al doctor y una vez lo llamó “Ricardo”. En cambio, delante de papito siempre le decía “usted”. A ella le había enseñado que debía tratar de “usted” a todas las personas extrañas. Muy raro todo eso. Pero era seguro de que mamita no haría nada malo.

Trató de distraerse con sus muñecas, pero no lo consiguió. Se acordó de lo que había oído la noche anterior. Acudieron a su memoria varias escenas

(Continúa en la pág. 27)



“DESDE QUE SUPO QUE A ELLA LE GUSTABAN, SIEMPRE LE TRAÍA CHOCOLATINES.”

— Papito, ¿por qué no nos mudamos a una casa con jardín como la de Nelly?

— ¿Por qué la miraba así a mamita? Y la miraba enojado; papito podía ser muy malo cuando se enojaba. — Seguramente fué obra tuya meterle esa idea en la cabeza, ¿no?

— Pero, ¿cómo se te puede ocurrir tal cosa? Aunque sabes muy bien que hace tiempo que Arturo nos viene aconsejando eso, especialmente por la nena.

— Claro, para estar más cerca de tu hermana. Pero ante todo está mi comodidad, no tengo ganas de hacerme todos los días un viaje de una hora para venirme al centro.

— Por Dios, no te pongas así, siquiera hoy para el cumpleaños de la nena.

Alicita, que se había acercado a su mamá, le tomó la mano y se la besó repetidas veces.

Después del desayuno, el papá se fué al centro.

— Papito es muy malo.

La página para la casa

EL CUIDADO DEL CUTIS

El sol provoca ligeras manchas rojizas en el rostro, cuello y manos, con algunas salpicaduras de eczemas y escamas; estas alteraciones en el rostro al desaparecer forman entonces las manchas pigmentosas y las pecas. Estas aparecen sobre las mejillas, nariz, frente y en el dorso de las manos, y por lo general en las personas rubias.

Los baños de mar resecan y oscurecen el cutis. Por eso es conveniente antes de entrar al agua proteger la piel con una buena crema, la cual se quitará con un algodón o un paño de hilo al salir del baño, aplicándose luego los polvos.

La transpiración facial es muy molesta y al mismo tiempo antiestética, pues al mezclarse con los polvos forma parchones que afean el cutis. Sin embargo nunca se debe cortar por completo la transpiración facial, puesto que es necesaria y benéfica. En estos casos la limpieza del cutis debe ser muy minuciosa, y pueden aplicarse lociones muy indicadas para neutralizar esta transpiración. Son astringentes suaves y benéficos para el cutis el alcohol alcanforado mezclado con agua y algunas gotas de benjuí; algunos vinagres de toilettes mezclados en el agua; leche y éter mezclados en partes iguales.

El alumbre, que muchas personas aconsejan eficaz para la transpiración, no debe ser empleado nunca para el rostro.

CREMA MOKA

Ingredientes: ciento veinticinco gramos de manteca fina, noventa gramos de azúcar en polvo y treinta o

CHARLAS

TAREAS DEL AMA DE CASA EN EL MES DE ABRIL

Con la llegada del invierno es indudable que se duplican las preocupaciones de una buena ama de casa, pues además de la reciente iniciación de las clases, con su secuela de inconvenientes, empieza el invierno a dejar sentir los rigores de sus días destemplados, sin sol y a veces lluviosos.

Al sólo anuncio del otoño, las madres deben apresurarse a renovar las ropas de sus pequeños, guardadas en el cajón del ropero desde el otoño anterior. Como es natural, estas ropas o están ya en derrota por el uso excesivo que han llevado, o son ya inservibles por el natural crecimiento de los niños.

Esto, que evidentemente constituye un perjuicio, puede ser reparado por las mamás haciendo los vestidos de sus nenes más amplios y con un buen dobladillo, cosa que les permitirá en un momento dado poder arreglárselos con el mínimo de tiempo y de gasto. Es también de recomendar a las mamás que al comprar los géneros para confeccionar los vestidos de sus niños no deben comprarlos baratos por economía, ya que, como se sabe, esta es una economía mal entendida, pues un buen género da mejores resultados y viste mejor. Esto sin contar con que un buen género, una vez descolorido por el uso, puede teñirse, y entonces tenerse un vestido nuevo; mientras que un género ordinario no sólo no resiste el teñido, sino que siempre tiene aspecto de trapo.

Y lo mismo que ocurre con las ropas de los niños, ocurre también con las de la mamá o de las hijas mayores. Llegado que es abril se ven en la necesidad de hacer un balance de su ropero, y se encuentran con que la mitad de las cosas no les sirven; pero cuando se tiene buena disposición, este problema está la mitad resuelto, pues gracias a los nuevos y prácticos modelos se pueden realizar bonitas combinaciones y hacer de dos trajes usados un traje nuevo y muy distinto.

Los muebles también necesitan renovarse al llegar esta estación. Pero cuando resulta imposible su renovación, pueden remozarse mediante un buen lustre y darles otra disposición dentro de las habitaciones. En realidad, cambiar los muebles de lugar equivale a renovarlos, ya que le dan un aspecto muy distinto al aposento.

En cuanto a la mantejería, también hemos progresado en el sentido de la economía, gracias al sistema tan moderno de las carpetas tendidas sobre la mesa bien lustrada. Estas carpetas son muy fáciles de confeccionar, ya que pueden hacerse empleando retacitos de linón y de encajes, con los que también se pueden hacer cuadrados y redondeles. Estas mismas labores pueden tejerse en los ratos de ocio, empleando hilos blancos o de colores, de acuerdo al gusto de quien ejecuta esta labor.

La ropa de cama también necesita su transformación, y ésta se impone cuando no es posible darse el gusto de tener unos cuantos variados y bonitos juegos. Y es que no puede negarse que entre buenas sábanas el sueño parece más dulce y el descanso es de más provecho.

Finalmente, ya llegado el otoño, la estación traicionera de los resfriados y de tantas otras enfermedades, no debe olvidarse ninguna dueña de casa de prevenirse contra estos males, que una vez que hacen presa de uno es difícil extirparlos. Para ello, nada mejor que abrigarse bien y evitar las corrientes de aire.



USOS TERAPÉUTICOS DEL HIELO

Se aplica el hielo a la cabeza en el tratamiento de las insolaciones, convulsiones, delirios, cefalalgia, meningitis como asimismo en el caso de hemorragias cerebrales.

Se pueden administrar pedacitos de hielo contra la sed abrasadora de los ataques febriles, o después de las operaciones quirúrgicas; se recomienda asimismo el hielo en esta forma en las hemorragias de la boca, garganta, pulmones y estómago. También en algunas afecciones dolorosas del estómago, el ingerir pedacitos de hielo produce un gran alivio.

Pueden emplearse también exteriormente bolsas de hielo, en caso de inflamaciones de los ojos, inflamaciones articulares y también en inflamaciones de otros tejidos para evitar la formación de pus.

LETRA DE MANUSCRITOS CASI BORRADOS

Reaparecerán los caracteres mojan-do el papel con una tintura alcohólica de tanino o de nuez de agallas, al secarse.

La solución de caparrosa verde en agua produce el mismo resultado.

DESINFECCIÓN DE LAS HABITACIONES

Después de una enfermedad contagiosa, es indispensable desinfectar las habitaciones y cuantos objetos hayan podido recibir emanaciones y contactos sospechosos.

En las grandes poblaciones es fácil y práctico recurrir a los servicios públicos de desinfección, pero en el cam-



PARA LA COCINA

Este aparato giratorio, colocado en el interior de cualquier despensa, ofrece, como se ve, grandes comodidades a toda dueña de casa.

cuarenta cc. de esencia de café. Con espátula de madera o cuchara de palo se trabaja la manteca, a la que poco a poco se le agrega el azúcar, y se sigue trabajando la manteca hasta formar una pasta a la que ha quedado completamente incorporado el azúcar. Después, gota a gota se le añade la esencia de café, sin dejar de revolver, y una vez que están todos los ingredientes bien unidos se obtiene la crema que se desea.

LAS CAMAS

Una cama demasiado blanda determina un estado congestivo y da lugar a excitaciones nerviosas.

Las camas encerradas en alcobas pequeñas o rodeadas de colgaduras no son aconsejables, porque queda muy reducida la cantidad de aire destinado a la respiración.

Las almohadas de pluma mantienen la cabeza a una excesiva temperatura y provocan una afluencia intensa de sangre al cerebro; son preferibles las de lana, y mejor todavía las de crin.

Los colchones de pluma son demasiado blandos, se infectan fácilmente y se apolillan, sobre todo cuando la pluma está mal preparada; se aconsejan también los de lana.

Introduciendo en los colchones flores de espliego, exhalan un perfume muy agradable.

Siempre que sea posible, es conveniente colocar en cada habitación solamente una cama.



BIBLIOTECA EMBUTIDA SOBRE LA CABECERA DE LA CAMA

Conviene siempre que una persona soltera tenga libros al alcance de su mano, en el lecho, pues es raro el hombre o mujer que se duerme sin leer un par de páginas, por lo menos.

Para aborrazar el espacio que ocuparía una de las pequeñas bibliotecas en uso, se puede disponer una embutida en la pared, como lo indica el grabado, que además de su utilidad resulta de mucho efecto decorativo.

po y en los pueblos no se suele tener a mano una buena estufa, y es preciso valerse de procedimientos caseros.

Los pisos y las paredes se lavan con agua fenolada o bien con una solución hecha con doscientos cincuenta gramos de sulfato de cinc disueltos en agua caliente. No se utiliza hasta que se haya enfriado. Los muebles que no admitan ser lavados, se desinfectan con esencia de trementina.

PAPEL TRANSPARENTE PARA CALCAR DIBUJOS

Cuando se quiera calcar un dibujo y no se tenga a mano más que papel opaco, se coloca éste sobre el modelo y se le humedece con bencina bien pura. Inmediatamente se pone transparente y conserva con gran nitidez los rasgos de lápiz o tinta que sobre él se tracen. Si el dibujo es de grandes dimensiones, hay que humedecer varias veces el papel. Terminada la operación, la bencina se evapora y el papel queda incoloro y opaco.

INFORMACIONES ÚTILES

— Para conservar frescos los huevos se les da una mano de goma clara, y cuando se seca ésta completamente, se meten entre sal seca.

— Los objetos de plata se limpian muy bien teniéndolos varias horas sumergidos en una solución de bórax muy concentrada y caliente.



PARA EL BARRIDO

Con una sola mano y con bastante comodidad puede ser hecho este trabajo, que antes requería las dos manos.

Un hábil dispositivo permite al cepillo moverse y hacer que la basura penetre en la pala.

TODAVIA QUEDAN SOLTEROS EN HOLLYWOOD

Por NESTOR

William Haines, otra "roca inmovible"...

JUNTO a la figura severa del dulce mejicano se alza la del risueño William Haines, otra "roca" para el amor, al decir de las gentes de Hollywood, aunque tuvo en algún tiempo un pequeño desliz... al formalizar relaciones con una joven literata del cine, la escritora y escenarista Minnie Thalberg, hermana del conocido productor Irving Thalberg.

Pero salvo esa ligera escaramuza, William ha sabido sostenerse como otro baluarte imbatible, a pesar de los numerosos ataques que debe resistir a diario de parte de las peligrosas beldades que le acompañan en sus tareas.

Y conste que tanto William como Ramón son dignos de señalarse también por ser ambos dos candidatos que ya han pasado el cabo de los treinta, vale decir, la edad más propicia a las emboscadas de Cupido.

Barry Norton, George O'Brien, Gary Cooper, William Collier jr., "Buddy" Rogers, Gilbert Roland...

HE ahí la calificadísima vanguardia de la legión de solteros de Hollywood que, sin contar con ejecutorias tan límpidas como las de Novarro y Haines, han consagrado su soltería con una honrosísima defensa de muchos años.

Barry Norton, nuestro compatriota, que en su propia belleza física tiene su punto más vulnerable por la atracción que ejerce sobre el sexo débil, sólo ha pasado por un trance difícil, en que se le

(Continúa en la pág. 75)



Gary Cooper.



Ramón Novarro.



William Collier Jr.

AUNQUE parezca mentira, la verdad es que entre ese grupo privilegiado que forman en la Meca del Cine los galanes más codiciados del mundo entero, todavía se cuenta un plantel de muchachos solteros y hasta de solterones, que resisten heroicamente las asechanzas de las maravillosas bellezas que los rodean a diario y las tentaciones de los millones de adoradoras que les escriben desde todos los rincones de la tierra.

Y conste que al referirnos a estos solteros y solterones no contamos sino a los que mantienen su celibato de nacimiento... Porque si a éstos agregásemos los que han adoptado el celibato como estado permanente e invulnerable tras el provechoso escarmiento de alguna experiencia matrimonial, nos veríamos obligados a aumentar la lista considerablemente, tanto en cantidad como en calidad, y con nombres tales como los de John Gilbert, Ronald Colman, Charles Chaplin, William S. Hart, Tom Mix y otros.

Pero concretándonos solamente a aquellos que jamás se arriesgaron a transponer el umbral de la iglesia, es sorprendente comprobar la existencia de una verdadera legión de codiciados galanes, cuya firme voluntad de mantener su libertad nos demuestra que el solterismo es algo más consistente que una simple teoría a base de divagaciones sin transcendencia...

Ramón Novarro es el leader de los solterones...

ES indiscutible que la figura más prominente de los solterones de la pantalla es la del celebrado astro mejicano Ramón Novarro, cuyas intransigentes convicciones respecto del matrimonio permiten erigirlo en un verdadero caudillo de la celié hueste que lo rodea.

A través de años y años Ramón ha logrado mantener una reputación de soltero recalcitrante, tanto más digna de consideración si se tiene en cuenta que no ha sido empañada jamás por ningún noviazgo ni compromiso. En ese sentido es un caso único, y ha conseguido batir todos los records imaginables. A su lado han desfilado las ingenuas vampiras más célebres del cine, desde la irresistible Greta Garbo hasta la inocente Helen Chandler, sin que ninguna lograra nunca despertar el menor interés del famoso galán.

Y a tal punto ha llegado a arraigar el prestigio celibatario de Ramón, que en la actualidad ya ni los mismos jefes de publicidad, que tanto partido saben sacar de los chismes matrimoniales para poner de actualidad a los astros y estrellas, ni ellos se atreven a urdir historias acerca de supuestas o hipotéticas perspectivas de compromiso acerca de Ramón.



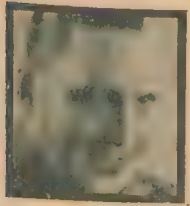
Barry Norton.



Charles "Buddy" Rogers.



William Haines.



George O'Brien.



Gilbert Roland.

Indicaciones prácticas para mantenerse en buen estado de salud.

Por

DOROTEA STEWART WALLER

PARA CONTROLAR SU PESO

SIN TENER EN CUENTA PARA NADA SU PESO, INCLUYA EN EL MENU DIARIO

1 botella de 1/2 litro de leche
2 pedacitos, como de 20 gramos, de manteca
1 plato de vegetales

1 plato de fruta fresca
1 huevo tres o cuatro veces por semana
1 plato de carnes flacas

Para aumentar peso consuma alimentos que producen mucha azúcar, almidón o grasa, como ser:

Manteca, grasas y aceites de todas clases	Cacao y chocolate
Leche y crema	Azúcar, dulces y jaleas
Pan y cereales	Papas
Queso	Porotos y arvejas
Carnes gordas	Nueces
Jugos y salsas	Dátiles e higos
	Tortas y budines
	Pastelería

Para disminuir peso, satisfaga su apetito con:

Manzanas
Espárragos
Frutillas
Repollo
Zanahorias
Coliflor
Apio
Grape-fruit

Lechuga
Naranjas
Duraznos
Ananás
Ruibarbo
Espinacas
Zapallos
Chauchas

Tomates

POR lo que respecta al control del peso, conviene, antes que nada, dilucidar dos cuestiones previas. Ambas son susceptibles de ser planteadas interrogativamente:

—¿Puede hacerse?, es la primera.

—¿Conviene hacerlo?, es la segunda.

Existen aún numerosas personas que creen firmemente que son gruesas o delgadas porque así lo fueron sus antepasados, es decir, por influencia atávica. En un tiempo se encontraban muchos médicos habilidosos que hubieran aconsejado a sus clientes que se conformaran con sus siluetas, que probablemente siempre serían iguales. Es cierto que los hijos de padres de elevada estatura son frecuentemente altos, y que los padres de hijos bajos son, con frecuencia, de escasa estatura.

La cantidad de gordura que llevan esos cuerpos cortos o largos de segunda generación, constituye un capítulo aparte y obedece únicamente a lo que comen esos niños. Nada tiene que ver con ello la gordura o la flacura de los padres. Los alimentos se miden por unidades de energía, y el trabajo se mide por medio de esas mismas unidades, llamadas calorías. Si una persona joven, alta y delgada, gasta en el curso de sus actividades diarias tantas calorías como consume, permanecerá delgada. Si gasta más calorías que las que consume, gastará parte de su cuerpo como alimento, y adelgazará más aún, pero si se consumen más calorías como alimento que lo que se gasta en el trabajo, habrá un excedente. Estas calorías restantes se almacenan principalmente como grasas.

Existe una forma en la cual la herencia puede influir en el peso, y es por medio de los hábitos de alimentación a que hayan acostumbrado los padres a sus hijos. Si el padre y la madre han sido afectos a la buena mesa y la comida abundante, es más que probable que el hijo haga lo mismo. Si, por lo contrario, han comido con mesura, creyendo en el principio de dejar la mesa con un poco de apetito, es más que probable que el niño siga ese ejemplo. En cuanto nuestros hábitos de vida, son, pues, parte de la educación

de la infancia, se los debemos a nuestros padres, aunque no son heredados de ellos.

Si una persona es delgada o gruesa, no tiene por qué cargarle la culpa a su árbol genealógico, pues es posible rellenar huecos o prestar esbeltez a la silueta si realmente se desea hacerlo.

Ahora bien, ¿vale la pena realizar ese esfuerzo? Entre las múltiples estadísticas compiladas por las compañías de seguros, existen algunas que pueden ayudarnos a resolver el punto. La lección más importante que nos enseñan es que no resulta conveniente ser grueso, verdad indudable, sobre todo después de los treinta y dos años de edad. La persona que es delgada a los treinta y que a los cincuenta o sesenta tiene el mismo peso, es más que probable que sea saludable y vigorosa a los sesenta, setenta o aun ochenta años. No es sólo que las personas que no son gruesas viven más, sino que sus años más prolongados se ven más libres de las molestias de las enfermedades.

De lo expuesto se podría inferir que cuanto más delgada pueda conservarse una persona tanto mejor se sentirá. Sin embargo, el principio de "moderación en todas las cosas" tiene aplicación en el caso del peso del cuerpo, como lo tiene en muchas otras fases de la existencia. Una cantidad razonable de gordura sirve varios propósitos útiles. Nos protege de los rigores del frío y del calor; protege el corazón, los riñones y otras importantes partes de nuestra maquinaria de trabajo contra los golpes y sacudones. Si llega un momento en que el médico prescribe una dieta restringida, es mucho mejor disponer de un poco de gordura que alimentarse de músculos.

¿Cuál es el peso conveniente y justo? Las cifras de las tablas que publican las compañías de seguros dan pesos medios para miles de mujeres de diferentes pesos y edades. Tres o cuatro o aun cinco kilos en más o menos de lo que señala esa escala no hacen diferencia alguna.

¿Cómo puede agregarse peso?, se preguntará. Muy fácilmente. Basta para conseguirlo dormir bastante, descansando un poquito durante el día, y tomar y vivir cada día con la menor prisa posible. Con frecuencia significa, también, buena voluntad para es-

forzarse en comer un poquito más. Por fin, significa buscar las calorías que vienen en paquetes pequeños (alimentos que no ocupan mucho espacio). Los que mayor cantidad de gordura proporcionan son las grasas, como ser: la manteca, crema, aderezos para ensaladas, chocolates y salsas.

Busquemos el medio de aumentar calorías. Podemos emplear un pedazo adicional de manteca con las tostadas del desayuno y otro poco con el pan en las comidas. También podemos agregar un buen pedazo a los vegetales. Las calorías de un cuadrado de manteca de una pulgada son equivalentes a las de una buena rebanada de pan, pero el pan ocupa lugar y la manteca no. Son, también, equivalentes en calorías: un plato de patatas, un cuadrado de manteca, una cucharada de mayonesa y tres de crema, pero el plato de patatas es asunto serio de ingerir, mientras que las demás cosas son de fácil consumo.

Son las calorías lo que hay que tener en cuenta.

Consúltase cualquier tabla de referencias para conocer el valor calórico de otros alimentos. Si es posible encontrar lugar para agregar otras quinientas calorías por día, conservando sin variación la actividad diaria, al fin de la semana se habrá ganado de 400 gramos a medio kilo de peso. Cuando una persona que necesite aumentar de peso se aproxime al término medio indicado para su edad y estatura, le conviene ir con cuidado y agregar calorías muy moderadamente.

Para disminuir de peso, procédase en sentido inverso de lo indicado para aumentar. Sobre todo, no se recurra al extremo condenable de pasarse sin comer y sin dormir debidamente. Es preferible alimentarse en forma corriente, reduciendo, sencillamente, las cantidades de alimentos ricos y aumentando la cantidad de frutas y vegetales, empleando lo menos posible la manteca, azúcar o salsas abundantes. En tal forma se disminuirán las calorías hasta haber determinado la pérdida de medio kilo por semana, más o menos, que es el término medio más conveniente. Cuando se llegue al peso deseado, determínese, por medio de experimentos y ensayos, cuánto hay que comer para mantener dicho peso.

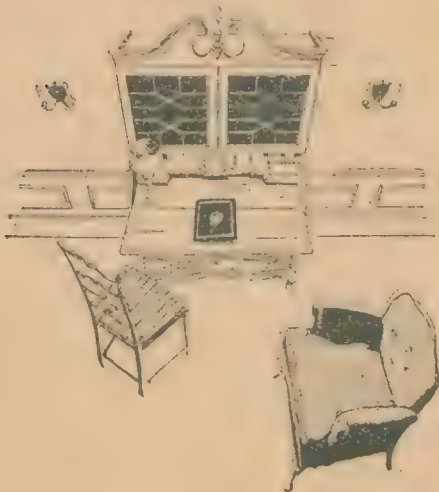
Poniendo los muebles en su lugar

Por

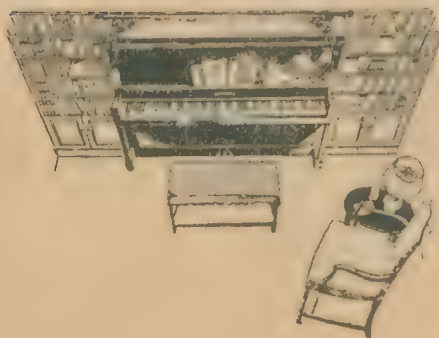
MARGERY TAYLOR



Si la chimenea se halla ubicada en la cabecera de una habitación larga o cerca de un rincón, el sofá se colocará contra una pared lateral y en ángulo recto con la estufa.



Un agrupamiento a base de un escritorio puede resultar muy interesante y conveniente en una pieza. Se requiere una silla y un sillón de brazos, cercanos.



Un piano perpendicular se agrupa muy hábilmente y complementa con bibliotecas embutidas. En los estantes laterales, cerrados, debajo de las bibliotecas, hay lugar para guardar música y el aparato de radio.

MÁS importante que las combinaciones de colores, más importante que las mismas piezas, es la colocación del mobiliario en una habitación. El confort, la tranquilidad y el encanto se obtienen por medio de arreglos habilidosos.

Afortunadamente, las reglas para lograr el efecto apuntado, son más precisas que para cualquier otro aspecto de la decoración. Todas las habitaciones bien dispuestas consisten en "grupos" de muebles que han sido ubicados con un objetivo determinado.

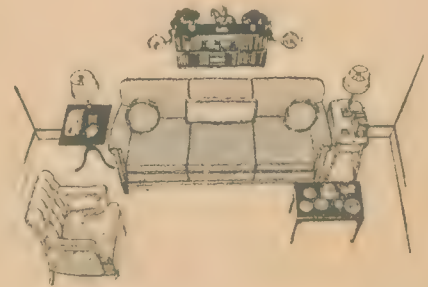
Todos los "living-rooms" deben contar con grupos de muebles que favorezcan la conversación y la lectura. Deberían existir uno o dos centros o grupos adicionales, para escribir, hacer música o para juegos. Un "living-room" grande, de 4.50 por 5 metros, por ejemplo, puede contener todas esas unidades. Los requisitos básicos de cada grupo se aprecian en los pequeños dibujos a vuelo de pájaro que publicamos.

La estufa, si la hubiese, constituye el centro del grupo denominado de la conversación. Su arreglo natural consiste en colocar un sillón de brazos a cada costado. Cada uno de estos sillones debe tener al lado, o muy cercano, una mesa o escritorio, para colocar lámparas, libros y ceniceros. Un sofá de tres asientos es demasiado grande para ser colocado en ángulo recto con la chimenea en el tipo común de habitación. Constituye, también, un error colocarlo enfrente de la estufa con una mesa detrás, salvo el caso de ser cuadrada la habitación, o tener más de cinco metros de largo. La mejor colocación para el sofá en una pieza de tamaño medio es a lo largo de la pared.

Por lo general, los efectos más atractivos pueden obtenerse si no se usan sillas iguales en un mismo grupo. Existen excepciones: los antiguos vis-à-vis, por ejemplo, pueden ser colocados a ambos lados de una chimenea. En los grupos (Continúa en la pág. 79)



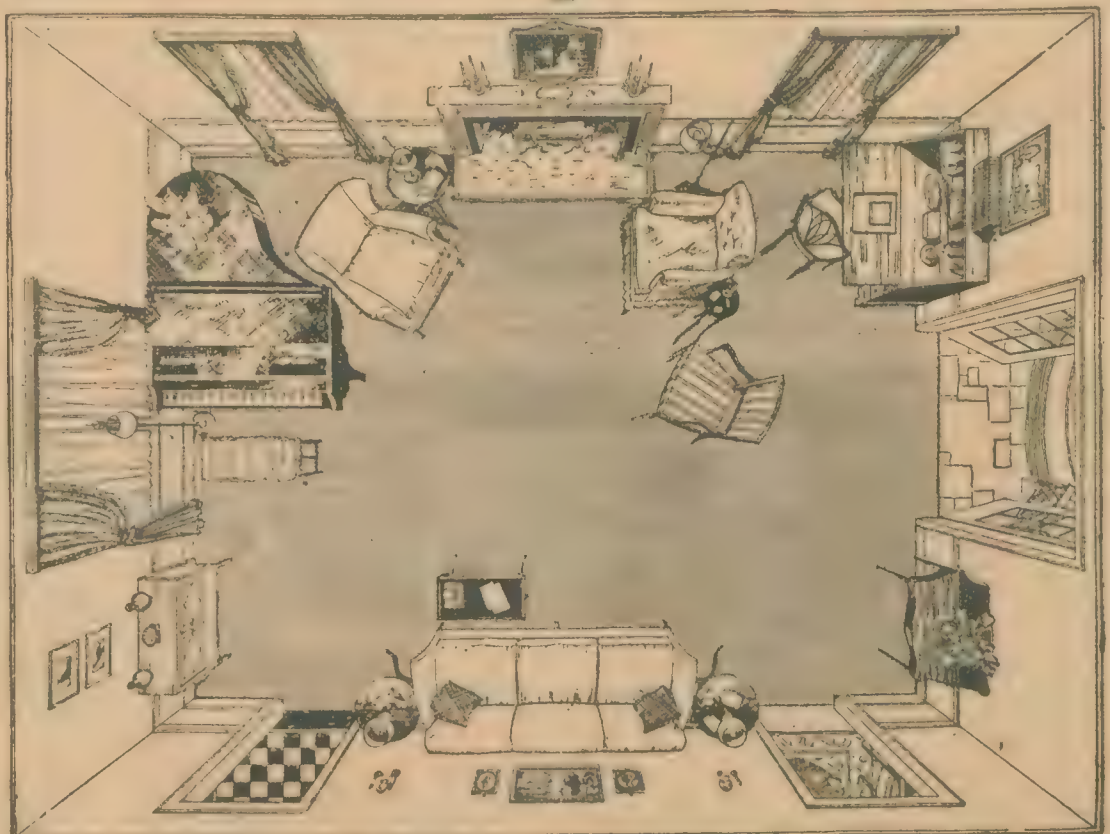
El espacio entre dos ventanas es ideal para un escritorio o consola, con un espejo o cuadro encima. Obsérvense las colgaduras bien cuidadas.



Un sofá confortable, dos lámparas bien ubicadas, un sillón y una mesilla de café, tornan muy agradable este centro para personas que deseen leer o conversar.



Se consigue un agrupamiento de efecto colocando objetos idénticos a distancia igual de uno central. Un grupo de esta clase presta un aire de reposo a una habitación.

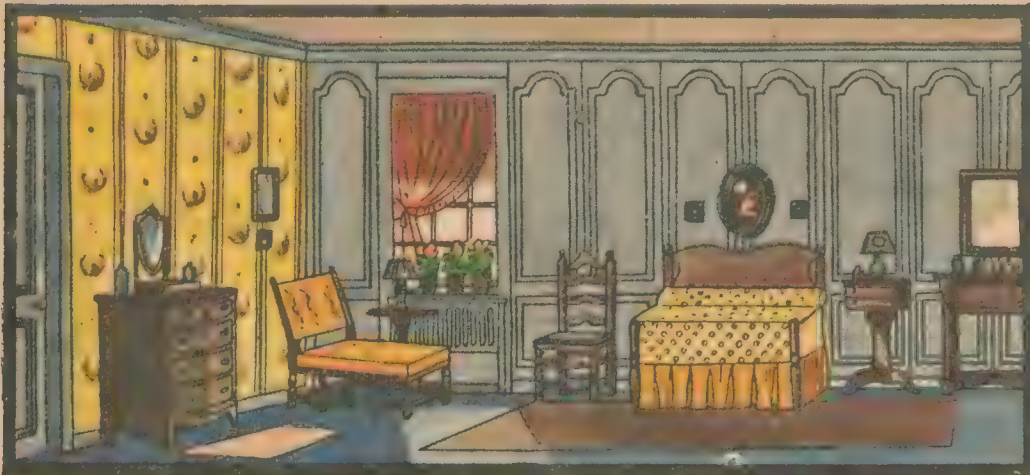


Vista a vuelo de pájaro, que permite apreciar la composición de agrupamientos. Se ha tenido cuidado de dejar expeditos los caminos de mayor tránsito.

Tiene gran la combinación interior de las



El colorido vivaz de paredes, zócalo y marco de chimenea amortigua la severidad de líneas de los muebles Chippendale.



Las paredes de los frentes llevan paneles y las laterales son empapeladas en este delicioso dormitorio, en que descuella la nota amarilla



Confortable rincón de escritorio o biblioteca, que se dispondrá utilizando un ventanal de grandes vidrieras.



Agradable rincón de "living-room" con mobiliario de estilo, que puede ser italiano o colonial.

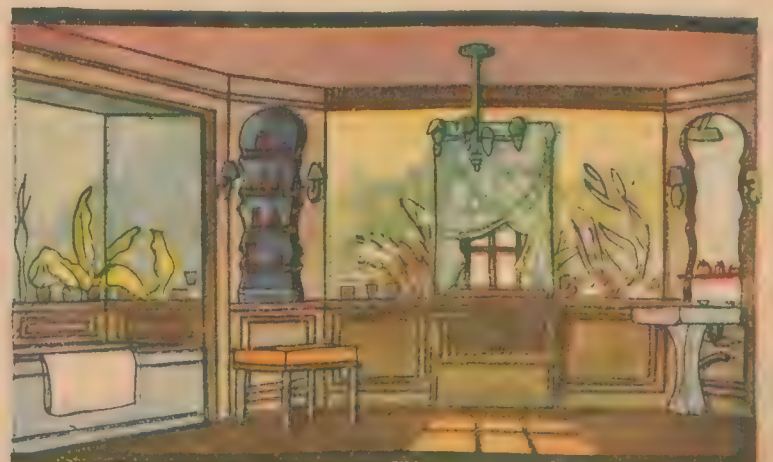
N tiempos ya pasados se concedía poca importancia al colorido en el interior de las viviendas. Tanto en el moblaje como en decoraciones y colgaduras predominaban los tonos oscuros, que les prestaban un aspecto adusto y sombrío, concordante con la moralidad severa de la época. Nadie se cuidaba de obtener contrastes de colores que resultaran agradables a la vista. Se hacían los muebles sin ton ni son, a veces sin distinción de estilos, y se pintaban o empapelaban las piezas en forma arbitraria y sin tener en cuenta para nada el efecto armónico del conjunto.

Hemos progresado notablemente desde este punto de vista. La combinación de colores es hoy cuestión de primordial importancia, que se ha de resolver al instalar la casa. Son tan encantadores en sí mismos los colores, que a veces resulta difícil elegir el que deseamos hacer predominar en una pieza.

El tipo, la forma, dimensiones y luz deben influenciar hasta cierto punto en la elección, pero conviene proceder con tino y adoptar una resolución firme para evitar la posibilidad de cambios futuros, que resultan gravosos cuando se ha terminado el trabajo. Por eso es aconsejable tomar un lápiz y papel y establecer una serie de combinaciones para cada habitación cuando se trate de amueblar, decorar y adornar una vivienda nueva.

Con tiempo y cuidado se estudiarán las diversas soluciones planeadas, para elegir finalmente la más apropiada. ¿Cómo determinarla?... He ahí la dificultad. Resulta imposible establecer reglas fijas e invariables en el asunto, que dependen en gran parte del gusto y las preferencias individuales.

Un color que jamás debe hallarse ausente en sus diferentes gradaciones, es el colorado. Un rincón, un solo mueble tapizado en rosa o rojo realza grandemente la



Cuarto de baño de tonos azulados. La bañera y el lavatorio en azul cielo o malva

importancia de colores en el habitaciones

vista de una habitación. En las reproducciones de interiores que publicamos se observará siempre esa pequeña nota accesoria de rojo y su efecto de perfecta combinación.

Debe evitarse, salvo contados casos, la uniformidad de color, que se torna, a la larga, monótona.

En un living-room de luz discreta, empapelado en rosa o salmón, puede adoptarse el verde para las puertas, marcos de chimenea, zócalos y frisos; muebles algo oscuros y sillones de colores en contraste, que podrían ser: rosa, verde y amarillo, con cortinados amarillos y techo del mismo color, con moldura verde. El todo será realzado por una alfombra de tonalidad granate sobre piso encajado.

En las bibliotecas, si se les quiere quitar el aire de vetustez, tan general, también se podrá introducir la nota de color. Si existiera una ventana ojival, los visillos se harán en color claro y los cortinados en rojo.

Un sofá en terciopelo floreado y un sillón a rayas verdes son de muy bonito efecto.

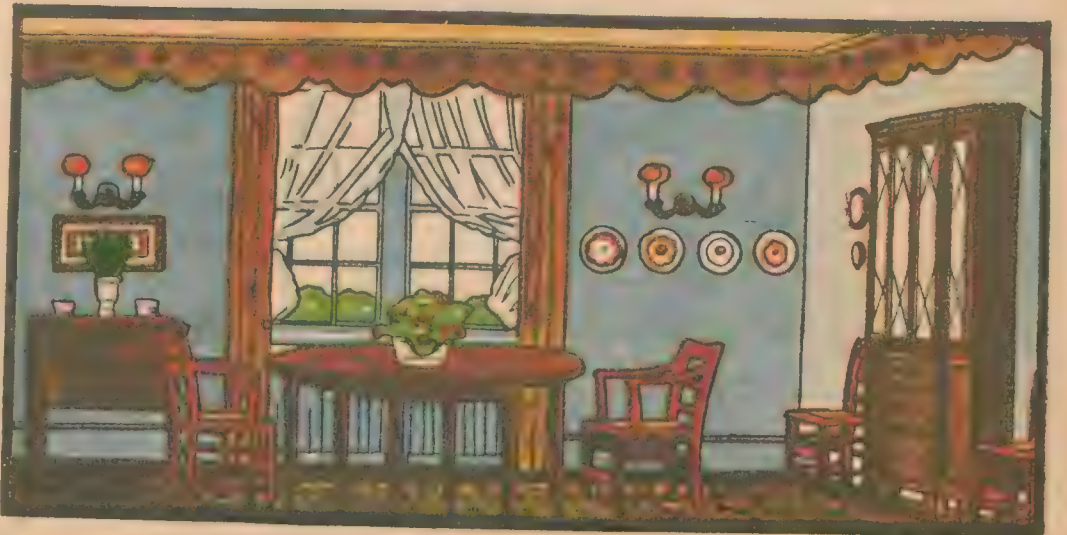
Para alegrar un dormitorio algo escaso de luz, lo mejor es elegir colores claros, tonalidades de amarillo, casi lisos, con una que otra nota de azul, que podría ser la alfombra y un par de sillas tapizadas.

El comedor es una habitación que debe producir una impresión de tranquilidad. Para ello nada mejor que emplear el azul, lo más liso posible, con recuadros en amarillo a flores rosadas.

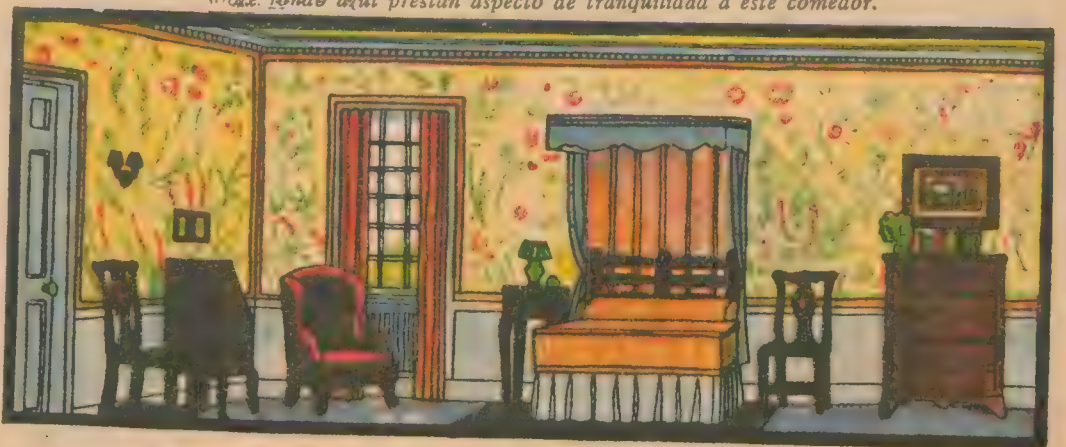
Están de gran moda los papeles con florones y motivos dorados, que combinan intachablemente con cualquier fondo que se elija.



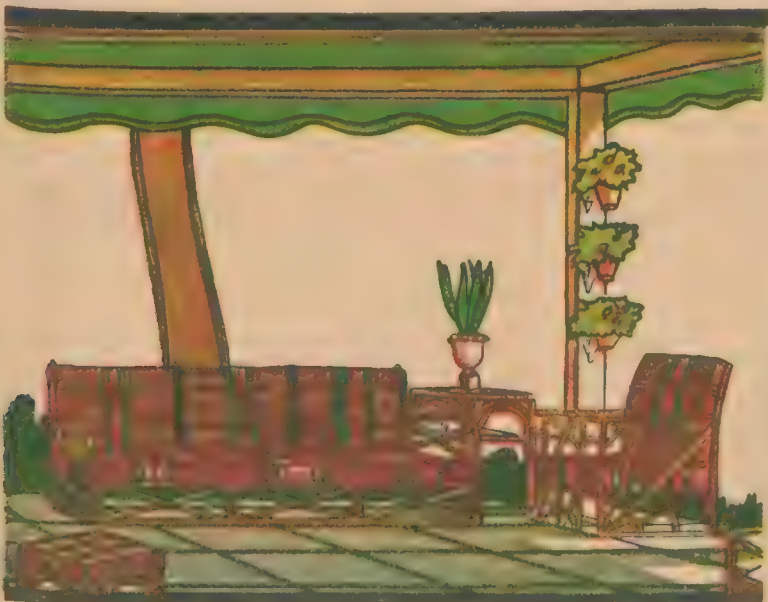
"Living-room" que refleja una perfecta combinación de tonos rojos y amarillos.



Algunos adornos de cretona estampada y cortinados de lo mismo sobre fondo azul prestan aspecto de tranquilidad a este comedor.



Dormitorio en que la tonalidad oscura de los muebles se atenúa con la claridad del empapelado y la nota azul predominante.



... fácil, con un poco de buen gusto, instalar un rincón íntimo con muebles de mimbre o caña de la India en una terraza o corredor.



Curioso dormitorio en que se realza la importancia del gran lecho matrimonial con un liviano dosel en juego con la colcha y cortinas.

La mujer en el hogar, en 1932

Por M. MAURICIO BEDEL

Yo he vivido, durante algunos días de la primavera pasada, al lado de una familia que quiero presentar como modelo. Habíamos en la misma residencia, una casa de campo oculta entre hiedras y rosas; y excuso decir que estaba en inmejorables condiciones para observar cómo se conducía aquel matrimonio para ser feliz. No se separaban el uno del otro más que un minuto o dos. Ella se ocupaba del arreglo de la mansión que era reducida, pero estaba siempre adornada de flores. Él se daba una vuelta por el jardín a respirar el aroma de las flores y volvía presto al lado de su compañera, siendo raro que no le llevase algún regalito, una ramita de hierba olorosa o algún insecto de brillantes alas. A veces, también, como él poseía una linda voz, permanecía al lado de su compañera cantándole canciones llenas de sol. Jamás presencié discusiones entre ellos. Por la noche, antes de dormirse, resumían dulcemente los placeres de la jornada; después se hacía el silencio en su torno hasta la mañana siguiente, en que reanudaban sus ocupaciones: ella su cuidado doméstico, y él sus canciones y sus idas y venidas. Al cabo de algunas semanas advertí que ella no abandonaba su habitación, y me di cuenta de que la pareja esperaba algún feliz suceso. Jamás vi al varón tan obsequioso con su compañera como en aquellos días. Él no cesaba de cantar para distraerla o de correr al jardín para llevarle cosas agradables. En resumen: que yo los veía vivir y amarse, gozando el espectáculo de aquella felicidad y de aquellas conmovedoras lecciones de serenidad y equilibrio.

Me olvidaba de decir que se trataba de una pareja de curruacas. Pero ya lo habrán adivinado las lectoras.

ACTUALMENTE no se encuentran hogares que ofrezcan una perfección tan empalagosa ni semejante monotonía; ni mujeres que se resignen a quedarse en casa preparando el ajuar del esperado bebé, ni maridos que distribuyan su tiempo entre el mercado de flores o las confiterías para llevar ramitos o alguna golosina a su esposa modelo. No; el matrimonio moderno no vive más a la manera de las tortolillas. Nada está más fuera de uso que estas frases de ternura: "Mi pichón; mi paloma." Nada está más fuera de moda que hablar del "nido" para designar el hogar. Este lenguaje ornitológico tenía solamente razón de ser en los tiempos en que el corazón tenía alas y volaba a los pies de la bienamada.

LA faz del mundo, lectoras mías, ha cambiado en los últimos años. Eras antes, el sexo débil, el perfume de la vida, la música del corazón. Los poetas cantaban vuestra fragilidad, vuestras transparencias, mientras que hoy se dice de vosotras: —Ella ha atravesado el canal de la Mancha a nado. Se le ha ofrecido la cartera de Relaciones Exteriores...

O bien: —En el volante no tiene igual; corre a ochenta caballos. Nada la arredra, es un as.

Hasta el hombre ha perdido parte de su prestigio a vuestros ojos. Ni su fuerza, ni su poder de iniciativa, ni su intrepidez para vencer los obstáculos os impresionan.

Conozco a un matrimonio joven de campeones de tennis. Él se entrena con una voluntad perseverante para clasificarse internacional; ella, después de haber jugado de soltera, sigue concurriendo todas las mañanas a los courts para entrenarse y perfeccionarse.

La encontré el otro día, y después de los saludos y de hablar de sus proyectos deportivos, me preguntó en qué me ocupaba actualmente.

—Preparo una conferencia sobre el hogar moderno—le dije.
—¿El hogar moderno? Venga usted a ver el mío. Quedará usted encantado.

Y me invité a almorzar al día siguiente. Acepté la invitación. Yo no los había vuelto a ver desde el día de su casamiento. Los hallé instalados en un departamento de dos piezas, en un séptimo piso de un inmueble nuevo. Una de las piezas, de regulares proporciones, estaba enteramente dedicada a las cosas de hidroterapia. Las paredes tapizadas de azulejos; el suelo hueco, con una amplia pileta. Un conjunto de aparatos de duchas, básculas, halterios, etc., integraban la decoración. El mobiliario estaba compuesto por dos o tres sillas bajas con el asiento de cristal y las patas metálicas.

Pasamos a la pieza vecina, la sala de descanso, lo que se comprobaba por los muebles: dos sillones de sistema bascular, parecidos a los que usan los dentistas.

—Estos son —me dijo mi huésped— los sillones para el reposo muscular.

Observé aparte una vitrina donde relucían objetos metálicos que podían ser trofeos de campeonato. En estantes de vidrio, algunos libros. Leí dos o tres de sus títulos: "El motor humano", "Cómo se llega a campeón", "Mecanismo de la Educación de los movimientos". Aquello daba la impresión de una sala de operaciones.

—¿Y el dormitorio? —les pregunté.

—Está aquí mismo —me respondió el marido.

Y haciendo funcionar una manivela, hizo salir de la pared,

mesa de vidrio, donde se nos sirvió la comida. No recuerdo los platos que se han sucedido, porque mis huéspedes me tenían la cabeza caliente explicándome las calorías de cada manjar. De lo que sí me recuerdo, es que hemos bebido durante todo el almuerzo un agua mineral desagradable y algo salada, respecto a la cual me dijeron que no había nada mejor para mantener la flexibilidad de las articulaciones.

Después del almuerzo me invitaron a descansar en los sillones mecánicos, que pusieron horizontales. Mientras tanto me hablaban de sus "performances" deportivas. Pero yo sentía enormes deseos de penetrar en la cuestión sentimental.

—¿Y el amor? —pensaba. —¿Qué es del amor en medio de estas calorías, de estas aguas alcalinas y de estas sillas de hierro?

La joven esposa afirmaba que mientras su marido no terminase las pruebas para el futuro campeonato, no podía pensar en otra cosa. Ella lo desvelaba, lo cuidaba, le daba las duchas, lo pesaba para conservarlo en la mejor forma. Vivía, en una palabra, para ser la esposa de un campeón.

Al oír estas palabras, salté del sillón para despedirme rápidamente de mis huéspedes.

EL hogar, moderno o no moderno, ha de tener otros fines que los vividos por mi amiga.

Siempre he tenido la idea de que el hogar ha de confundir a los dos seres que lo componen en unión tan íntima que al

cabo de cierto tiempo esa confusión de gustos y de anhelos, de alegrías y tristezas, termina por tomar cuerpo y dar nacimiento a un pequeño ser de carne y hueso cuyos primeros

vagidos elaboran la más clara definición del casamiento. Tengo por lo demás la impresión de que entre las dos camitas empotradas de la mansión de mi amiga no hay espacio para una cuna. En consecuencia, veo claramente lo que hay de moderno en su hogar; pero no veo lo que hay de humano en su modernismo.

Insisto en tener al matrimonio por una cosa diferente de un pretexto para vivir dos en compañía con la aquiescencia de la familia, la satisfacción de la sociedad y la estimación del portero, durante un tiempo indeterminado. Descónfío de las sillas y de las mesas de cristal como las que vi en el departamento de mi amiga. En ellas veo el símbolo de la fragilidad de los hogares modernos.

Yo sé, sin embargo, de hogares modernos a los cuales se les pueden aplicar aquellos versos de Abel Bonard: "Le véritable amour, invincible et fidèle, c'est l'héroïsme à deux". Esta no es, como se sabe, la divisa de aquellos hogares norteamericanos que se forman por una especie de asociación más o menos durable, terminando, naturalmente, por un divorcio, como una partida de placer termina en un bostezo. Tal divisa la veo aplicada en aquellos hogares en que los esposos, desde el día de su casamiento, se consagran al trabajo, decididos a rendir batalla a la vida y a perseguir confiadamente la victoria, mediante el heroísmo de los esposos.

CONOZCO matrimonios capaces de realizar este heroísmo de los dos. El amor de los esposos se forma en la escuela de la voluntad creadora. Pero no todos los corazones son capaces de someterse a semejante sacrificio.

La adaptación de los gustos en los principios de un matrimonio constituye un problema de una dificultad extrema. Los casamientos se deciden ahora en una forma tan precipitada, con tal impulso de juventud y de confianza, de confianza en el azar, y en la suerte de encontrarse, creyendo que el uno sabe del otro todo lo suficiente por haberse enterado, en el corto tiempo de unas semanas, que prefiere tal tipo de auto al otro, que tiene preferencia por determinada marca de bombones, y otras futilidades por el estilo.

Recién cuando declina el período de la luna de miel se da cuenta el uno de que el otro es un idealista y no da importancia alguna a las cosas de la existencia, mientras que él vive en pleno realismo, persiguiendo sin descanso los placeres inmediatos. Sólo entonces surge el noble sentido del casamiento y es cuando se ve la necesidad de conservar la existencia y felicidad del matrimonio por medio de un juego sutil y continuado de concesiones mutuas.

ES necesario convenir en que este juego de equilibrio no es fácil. Es una cuestión de amor más que de voluntad y de paciencia. El amor verdadero se nutre de sacrificios. Pero hay casos en que el cumplimiento de esos sacrificios parece casi imposible.

Me acuerdo de una dama de un país del Norte, joven, linda y socialista, que representaba en el parlamento a una región industrial.

—Usted debe ser feliz —le dije un día en que almorcé en su compañía.

—No —me respondió, —no soy feliz.

—¿Cómo? Usted tiene una alta posición en la Cámara de Diputados, se entrevistan con usted eminentes financieristas y hombres de negocios; tiene un esposo que la rodea de atenciones, respetuoso, admirador...

—¡Ah! —reflexionó. —Respetuoso, admirador... Y a continuación me informó que se

(Continúa en la pág. 51)





18

Hace pocos meses, respondiendo al clamor de los aficionados, se resolvió establecer una reglamentación oficial para el juego del "bridge".

Una comisión compuesta por los más destacados profesionales y comentaristas del juego fijó las bases de lo que podría denominarse "Método Oficial".

E. V. Shephard, llamado "el maestro de maestros", fue uno de los miembros de la citada comisión. Su autoridad en materia de "bridge" es grande, considerándose uno de los "cuatro ases mundiales" del juego. Se asegura que ha educado y preparado mayor número de profesores que ningún otro jugador.

Shephard es, además, el más prestigioso divulgador del juego. En tal carácter ha escrito artículos de interés especialmente para "El Hogar".

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

UD está jugando la mano siguiente en 4-piques: La salida inicial es la Q de diamantes; ¿puede cumplirse el contrato contra cualquier defensa subsiguiente?

NORTE

P. K-10-9
C. A-7-4
T. A-10-2
D. K-10-8-5

OESTE

P. 8
C. K-J-8
T. 7-6-3
D. Q-J-9-6-4-3

ESTE

P. 7-2
C. 9-6-3-2
T. K-Q-9-4
D. A-7-2

SUD

P. A-Q-J-6-5-4-3
C. Q-10-5
T. J-8-5
D. ---

Evidentemente el declarante puede ganar siete bazas en piques, una en corazones y una de tréboles — nueve bazas en total, — pero en alguna forma debe ganar otra baza más, ya sea en corazones o en diamantes; no puede ganar una baza adicional en tréboles.

Cubra la reina de diamantes con el rey; Este debe tomar la baza con su as, porque si no usted ganaría la baza extra con la primera salida; triunfe el as de Este. Juegue seis vueltas de triunfos; en las últimas tres, descarte dos tréboles y un diamante del muerto. No importa lo que descarta Este; no podrá conseguir entrada en su mano. Oeste debe descartar mientras se juegan los seis piques. Las manos de Norte y Sud serán las que siguen:

NORTE

C. A-7-4 T. A D. 10-8

SUD

P. Q-10-5 T. J-8-5

CONTRACT-BRIDGE

Por E. V. SHEPHARD

Probablemente Oeste tendrá las siguientes cartas:

OESTE

C. K-J-8 T. 7 D. J-9

Si es así, usted podrá darle la mano al muerto con un trébol; Norte puede darle dos bazas de diamantes a Oeste jugando ese palo; esto obligará a Oeste a jugar de vuelta corazones, y entonces Norte-Sud deben ganar dos bazas en ese palo.

Suponiendo que Oeste descarte un corazón en uno de los piques, y tenga cualquiera de las manos siguientes:

C. K-J T. 7-6 D. J-9
C. K-J T. 7 D. J-9-6
C. K-J T. 7 D. J-9-6-4

Juegue su as de corazones la primera vez que éstos se jueguen y entréguele la mano a Oeste jugándolos nuevamente. Con las dos primeras manos Oeste podrá mandar un trébol; con la última mano lo único que podrá hacer es ganar un diamante, dándole al declarante cinco en vez de cuatro. No importa lo que descarte Oeste, usted hallará que siempre puede ganar la baza adicional, entregándole la mano con un corazón o un diamante.

VALORES RELATIVOS DE LOS GAMES Y DE LAS MULTAS

Un punto de suma importancia en el bridge es el conocimiento de

los valores relativos de los games y de las multas; cuándo declarar de más para salvar game; cuándo el marcar multas será de más beneficio que el marcar game o rubber. Para propósitos prácticos, considere a un rubber corriente de un valor de 1.000 puntos. Un game es la mitad de un rubber, o aproximadamente de un valor de 500 puntos, ya sea primero, segundo o game de rubber. Cuando usted comienza un rubber tiene 2 en 4 oportunidades de ganarlo, por lo tanto su equidad en el rubber es de 500 puntos. Si gana el primer game, sus oportunidades han aumentado a 3 en 4; su equidad ha aumentado en 250 puntos, y se ha asegurado de salvar 200 puntos, porque un rubber de tres games le da al ganador solamente 500 puntos, en vez de los 700 que ganaría si fuese un rubber en el que los adversarios no tuviesen game.

(Continúa en la pág. 80)

Esa tos que rasca...

Esa tos "seca" que corroe los bronquios como si les pasaran un rastrillo. Es preciso madurarla, expulsar las flemas que secretan las mucosas irritadas, es necesario evitar cuanto antes el peligro de complicaciones gravísimas que acarrea. Para eso existe el Jarabe de

Iodeina

(MONTAGU)

que, reuniendo las propiedades altamente medicamentosas del iodo (antiséptico) y de la codeína (acción refleja) significa lo más adelantado en materia de remedios contra la tos.

Lo recomienda la Farmacia

Franco Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



DECORACION MODERNA DE LA CASA

Los muebles embutidos y las alfombras de linoleum o congoium son las dos notas destacadas

Por

ALINA PONCE

VERDADERAMENTE es curioso cómo el arreglo de los muebles puede hacer o deshacer el efecto en una habitación. No son los muebles caros y lujosos que hacen el atractivo de la habitación, sino el gusto que pone la dueña de casa al arreglarlos.

Me atreveré a dar algunos consejos que podrán ser útiles al amueblar una casa o al querer cambiar de posición los muebles en las habitaciones.

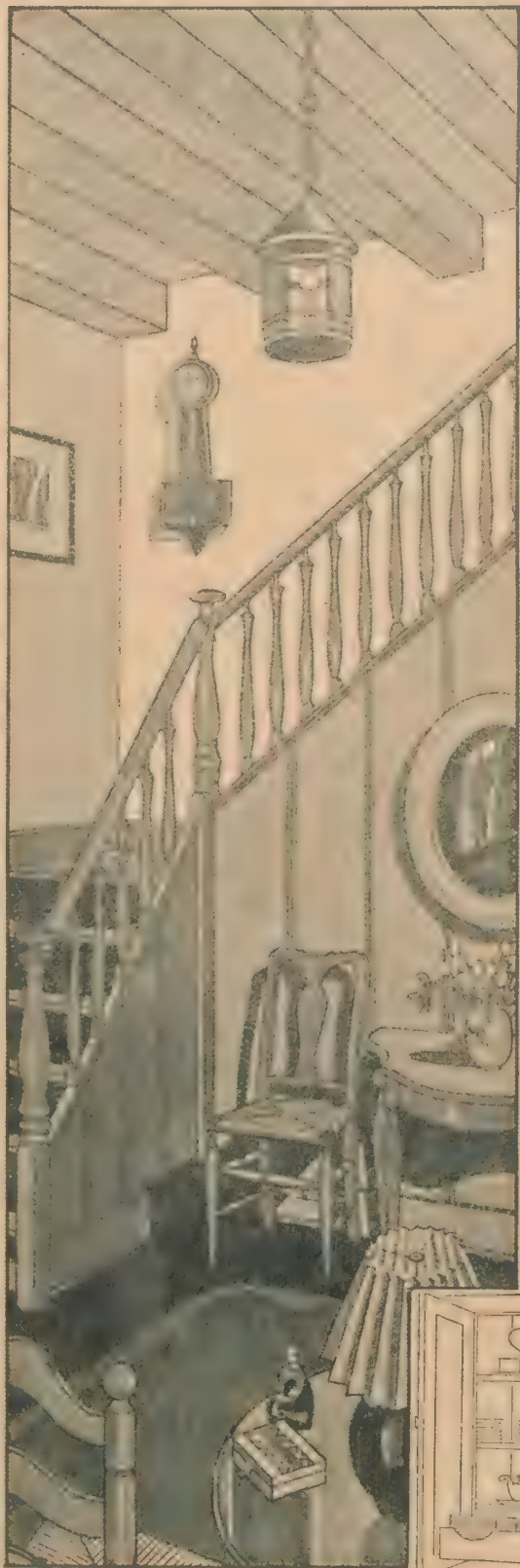
Ante todo, tratar de no recargar la habitación. Los muebles más hermosos no lo parecerán si están mal colocados o cargados con adornos. Evitar la variedad de colores, buscar la armonía entre ellos. Lo mismo la decoración de la pared, sea ésta pintada o empapelada, debe armonizar con el resto, para que el conjunto tenga su efecto.

La tendencia moderna busca la línea recta, la simplicidad en la decoración y en el arreglo. ¡Cuántos bellos interiores fueron echados a perder por estar los muebles aglomerados! Es necesario recordar que calidad, no cantidad, hace la atracción de la habitación.

El alfombrado de las piezas es un punto de la máxima importancia y que más progreso ha experimentado en los últimos años.

En efecto, las llamadas alfombras de linoleum y congoium han desplazado en muchos casos a las tradicionales alfombras tejidas, por sus insuperables condiciones de higiene. Su superficie impermeable no permite la acumulación de polvo ni microbios, siempre peligrosos para la salud. Además, siendo sumamente económicas, han penetrado en los hogares modestos, donde antes ni se pensaba en la posibilidad de poseer alfombras.

Muchas veces se compra un mueble porque es bello o antiguo, sin pensar antes si convendrá al resto de los demás muebles, o si el contraste del estilo no hará la nota discordante. Es necesario comprar lo práctico unido a lo bello, y lo estrictamente necesario. Dejarse muchas veces de senti-



mentalismos, y deshacerse de algunos muebles, que, a veces, por haber pertenecido a algún pariente querido, nos cuesta separarnos de ellos. Si se quiere tener una habitación amueblada con gusto, es menester eliminar todo lo que es innecesario y todas las piezas de muebles que estén de más.

Otra tendencia en las habitaciones modernas es la de usar la mayor cantidad de muebles embutidos posible. Una de sus ventajas mayores es que éstos convienen a toda clase y tamaño de habitación, por más tosca que sea la forma de la pared, donde muchas veces resulta dificultosa la colocación de algún mueble. Por eso se hace cada vez más recomendable el mueble embutido. Tales como roperos, bibliotecas, escritorios, etc., etc. Son de mucha utilidad e importancia en habitaciones pequeñas, sobre todo, resultan más baratos que cualquier otro mueble.

Antes de acomodar los muebles en la habitación hay que pensar en el color que se le dará a la pared. Los tonos claros siempre harán resaltar más a los muebles, sobre todo si éstos son oscuros. También aumentarán el tamaño de la habitación y la harán parecer más clara. Por ejemplo, un "sittingroom" cuyos muebles están pintados de gris oscuro, resaltarán en una habitación empapelada o pintada de gris claro con el techo color marfil y los cortinados de un dorado subido. O si no, y esto es de mucho efecto para muebles modernos, las paredes de verde claro y los muebles de gris plateado con los cortinados haciendo juego.

Un error que cometen muchas personas es decorar las paredes de las habitaciones que contienen muebles antiguos con colores como ser rojo, marrón o violeta. Como el mueble ya perdió su brillo con los años, el fondo oscuro lo hace parecer aun más apagado, mientras que el contraste de un fondo claro parece volverle su brillantez perdida.

Las chimeneas, que estaban desapareciendo, a causa de la calefacción, vuelven a aparecer en las casas de construcción moderna. Son un adorno en las habitaciones. Nada más agradable en los días crudos de invierno que acercarse a la chimenea y contemplar el fuego. Es una compañía, un consuelo. La chimenea es un gran adorno, pues ésta es casi siempre lo

primero que atrae la mirada al entrar en la pieza.

De modo que es necesario prestar atención a los objetos con que se la adorna.

Un espejo colgado sobre ella es siempre de gran efecto. En una habitación chica da la impresión de espacio. Bellos espejos venecianos, o con marco plateado, espejos con "marqueterie".

No creo que es de buen gusto cargar con objetos pequeños la chimenea.

Bastan un par de candelabros, un reloj o un bello jarrón de cristal con flores, que, al reflejarse en el espejo, harán un adorno ideal.

Los cuadros deben ser pocos y buenos, y cuando decimos buenos, no queremos expresar que sean de firmas célebres, sino de buen gusto, sin que lleguen a desentonar en la habitación donde están colocados.





De la admirable combinación entre el tradicional arte de los tapices orientales, y la industria moderna, nacieron las Artísticas, Prácticas y Hermosas

ALFOMBRAS CONGOLEUM

REG. U.S. PAT. OFF.

SELLO DE ORO

Solicite el folleto ilustrado en colores.

Representantes exclusivos por mayor:

WILL L. SMITH, S. A.

443 - Luis Sáenz Peña - 447 Buenos Aires
Montevideo: 1181 - Uruguay - 1183

¿Qué casa prefiere usted, la española, la italiana o la inglesa?

(Continuación de la pág. 8)

TIPO DE RESIDENCIA ITALIANO

ES muy popular en nuestros días el estilo arquitectónico italiano, que se presta admirablemente para casas quintas o residencias veraniegas. Naturalmente, al adaptarse a

UN "COTTAGE" INGLÉS

EL estilo del "cottage" inglés, está difundido entre nosotros, especialmente en los suburbios y pueblos cercanos a la capital, desde Lomas de Zamora a Hurlingham y hasta el Tigre.



Líneas de pureza y grandes arcadas bajas del estilo español.

la vida moderna, el estilo recibió algunas modificaciones.

Los ángulos serán de piedra o cemento armado, y una faja del mismo material señalará la separación de los dos planos del edificio. Las paredes se rebocarán o se harán en estuco.

Prestan dignidad a la estructura las dos chimeneas que se destacan por sobre el techo.

Un examen del plano permite formarse una idea acabada de la adecuada e impecable distribución interna.

Los motivos ornamentales serán de carácter, así como la chimenea y el porche.

El porche del piso alto puede ser utilizado, en caso necesario, como dormitorio, colocando en él un sofá cama.

Para compensar el espacio ocupado por las escaleras, el baño se ha dispuesto en la forma indicada.

Las paredes serán estucadas y rosadas, rojas o amarillas, con las partes que forman escuadra en un tono más oscuro. Los porches tendrán piso de baldosa o mosaico.

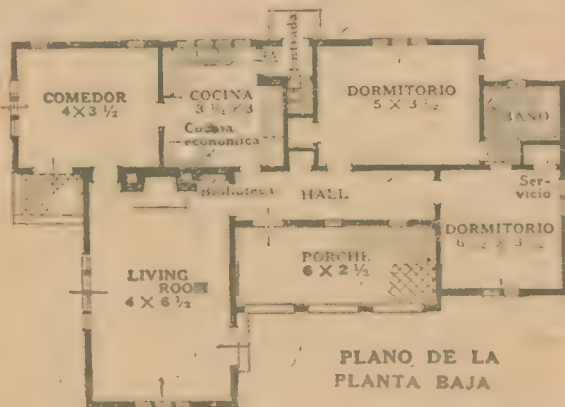
El mobiliario será de estilo, con artefactos eléctricos de hierro forjado y los muebles mismos, conservando las características italianas, se elegirán dentro de los estilos del siglo XVII o Directorio italiano, con una que otra pieza pintada de Venecia.

En caso de poseer un jardín, se aconseja la plantación, si el espacio lo autoriza, de un par de cedros. El trazado de los cancheros será de líneas rectas, y las flores perennes plantadas en macizos.

Los techados caprichosos, pero siempre hermosos, son una de las características de este tipo, y permiten utilizar un mayor espacio interno, conservando el atractivo aspecto exterior de la construcción.

El modelo que indicamos a nuestros lectores se singulariza por la supresión de las buhardillas y desvanes, reemplazados por habitaciones por razones de economía.

El "living-room" es de buenas di-



mensiones, y con techo hasta la tirantería descubierta. Una chimenea, estantes para libros, grandes ventanas y portales franceses dan sobre el césped que circunda la casa, dotando a esta pieza con un ambiente hogareño tan grato a las familias.

Varias ventanas prestan abundante ventilación y luz al comedor, también provisto de ventanas francesas con salidas a una terraza con piso de piedra.

En la cocina habrá armarios disimulados en la pared, y una entrada por la parte posterior permite bajar

(Continúa en la pág. 80)



Interior de estilo español adaptado.

DORMITORIOS MODERNOS

más de 30 Modelos nuevos aguardan su visita, Señora.

— Son encantadores, de esmerada construcción y fino acabado y a precios de fábrica.



Elegante juego de Dormitorio de Arte Moderno finamente acabado en Raíz de Nogal del Cáucaso. — Se compone de: Ropero desarmable de 2 mts. de frente, de tres cuerpos, con gavetas y comodidades. — Fina toilette de última moda con tapas de cristal. — Amplia cama matrimonial con elástico imperial. — Banqueta tapizada en seda. — PRECIO DE FABRICA..... \$750.-

VISITE NUESTRA MODERNA EXPOSICION. SOLICITE CATALOGO H.

Eugenio Diez y Cia.
FABRICANTES

682-Bdo.de Irigoyen-694

Vaya a las Fiestas

tranquila y sin temor protegiéndose, en los días de indisposición periódica, con una

Menex

(ALMOHADILLAS HIGIENICAS)

con la que obtendrá excelentes resultados.

La Menex tiene una almohadilla muy absorbente y una capa impermeable, de color rosa, que ofrecen una protección absoluta durante su uso.

La Menex es la preferida en Inglaterra, 7 millones de señoras las usan porque son muy buenas.

La Menex se diluye fácilmente en agua corriente, tiene bordes redondeados y suaves que no lastiman y presillas patentadas para sujetarlas.

Al solicitarlas pida una caja de Menex y nada más.

Su precio es acomodado.

Venta en Buenos Aires:
S.A.G.A. - Ciudad de México - Casa Mussel - Casa Dell'Acqua y todas sus sucursales.
La Plata: Tienda Buenos Aires - Tienda El Capricho.
En Rosario: Tienda La Favorita - Casa Cassini - Tienda Buenos Aires.
En todas las buenas farmacias y tiendas del país y en la



Farmacia Franco-Inglesa

Sarmiento y Florida

LA MAYOR DEL MUNDO

Buenos Aires

Muebles modernos y muebles ultramodernos

CUANDO la mecanización, considerada por algunos como enemiga de la cultura, amenazaba abrumarnos con sus avances y sus pretensiones de imprimir una marca indeleble en todas las actividades de la vida, la gente, ante ese peligro que consideraba cada vez más inminente, se decidió a tomar medidas tendientes a proteger sus hogares de esa invasión. Como primer medio de defensa los pusilánimes resolvieron acudir a los arquitectos para que éstos les resolvieran el difícil problema de aplicar a sus casas las más recientes conquistas técnicas de decoración y moblaje, pero tratando siempre de que esas innovaciones no aparecieran como demasiado evidentes. En una palabra, aceptaban la innovación, pero se avergonzaban de ella.

Los profesionales mencionados, cediendo a esa repugnancia que todos sus clientes sentían por la apariencia exterior de aquellos recursos técnicos que la inventiva y la industria actuales ponían en sus manos, trataron de adoptarlos más o menos estrictamente a uno de los estilos clásicos, pero fracasaron generalmente en sus tentativas, ya que la forma de los muebles e implementos de uso diario no permitían ni la adaptación ni el disimulo tras el disfraz de inverosímiles ornamentos.

Mucha gente creía que el departamento a la moda debía estar decorado y amueblado según los cánones de los estilos reconocidos, y en consecuencia realizaba toda clase de esfuerzos, sea cual fuere el que estuviera en boga, para ceñirse a él completamente. El desacuerdo resultante de este conflicto entre la tradicional idea de belleza y la concepción moderna de la conveniencia, hacía aparentemente im-

Un comedor sencillo y de líneas sobrias y elegantes. Las hojas de la mesa se vuelven hacia arriba de manera que las personas pueden sentarse en sus cuatro costados, esté abierta o cerrada.



La mesa escritorio, diseñada especialmente para una pieza de reducido tamaño, reúne todas las comodidades apetecibles, sin que esa multiplicidad de usos haya quebrado la sobriedad y simplicidad del conjunto.

Este escritorio demuestra elocuente-mente los admirables efectos que se consiguen con una sabia y experta elección de maderas. El mueble no puede ser de contornos más sobrios, pero las vetas y el colorido le hacen cobrar un valor y una belleza indiscutibles.



posible combinar a satisfacción los contornos simples del presente, con las líneas complicadas y cargadas de arabescos del pasado.

Pero los arquitectos no tardaron en plegarse al nuevo movimiento que impulsa todas las actividades humanas, pues se convencieron que había llegado la oportunidad de poner fin a aquella confusa situación. En el presente tratan de satisfacer todas las exigencias que impone la vida actual con los medios que provee la indus-



Este mueble, combinación de cristale-ro, escritorio, biblioteca, etc., llena admirablemente un rincón y evita a la dueña de casa muchos dolores de cabeza.

tria moderna y se resisten a ser meros imitadores de los artífices de antaño, que vivieron en épocas con gustos y necesidades completamente diferentes.

¿No sería de justicia alentarlos en esa campaña dando a nuestras casas ese sello de personalidad e independencia, en lugar de continuar sometidos a los gustos de nuestros padres y abuelos, imitando, por un falso sentimentalismo, formas sociales ideadas para condiciones de vida distintas y casi antagónicas?... ¿Cómo realizar esto?

En primer lugar, usando muebles simples y sobrios; de líneas lisas, buenas proporciones y de colores agradables; muebles que den al hombre atareado una sensación de reposo y confort y que requieran poca atención y cuidado.

La vida ac-



Como se ve en este sillón y mesa, la sujeción a la línea simple no impide recurrir a las maderas arqueadas, pero siempre respetando el contorno moderno, lo que se ha conseguido en este caso utilizando secciones rectangulares en lugar de las viejas formas redondeadas. El tapiz es de puro algodón y de confección especial para evitar la polilla. Además, el interior es muy accesible y de sencillísima construcción.

tual, con su frenetismo, exige a las dueñas de casa un desgaste nervioso extraordinario, y como no están todas en condiciones de procurarse el servicio doméstico adecuado, se im-

Este juego de "living room", que reúne todas las cualidades de un mueble moderno, es un ejemplo típico de ese "funcionalismo" que se está abriendo camino en el arte del mueble y del cual dice Walter von Nessen que no sólo es útil, sino que puede llegar a ser bello.

(Continúa en la página 29)

PARA hablar de la cocina, es forzoso tener en cuenta las modalidades de la sociedad a la cual el informador se dirige, y aun así no puede hacerlo en

forma general, ya que en esa misma sociedad existen categorías cuyas necesidades difieren, como consecuencia de factores económicos y educacionales de que no es posible prescindir.

La vieja y clásica cocina inglesa, tan llena de humanidad, de intimidad, de calor de hogar, por ejemplo, no se adaptaría a nuestras costumbres, pues la familia argentina nunca consideró como lugar de reunión esa dependencia doméstica, ni es común tampoco en ella que en forma permanente la dueña de casa tenga a su cargo las tareas culinarias. Corren éstas por cuenta del servicio, más o menos numeroso según las rentas de cada cual, y con tal de brindarles las comodidades necesarias para el mejor desempeño de sus quehaceres, las criadas deben considerarse satisfechas.

Pero aun asimismo puede hacerse de la cocina un sitio amable, vistoso, y a ello tienden todas las señoras que se preocupan de su hogar y tienen el orgullo del "métier". A ellas dedicamos esta nota en la que, tal vez, hallarán algunas sugerencias que pueden serles de utilidad para el arreglo de esa dependencia, que en sí misma basta para calificar las condiciones de una verdadera ama de casa.

TE mostraré ahora la cocina...

Este ofrecimiento no es mal recibido hoy día, porque la invitada sabe que en esa habitación puramente utilitaria, que antes era sombría y triste, ahora encontrará color, alegría, confort, todo lo necesario para hacer agradable la estada en ella. Es que la mujer moderna sabe adaptarse a las exigencias de la época, y como ignora qué evoluciones puede sufrir la sociedad en este vaivén continuo de ideas y doctrinas que la conmueven hasta en sus cimientos más profundos, se prepara para afrontar el porvenir, y al hacerlo se olvida un tanto del salón donde hasta ayer reinara, para hacer de esa dependencia antes subalterna de su hogar, un rincón acogedor y propicio al desempeño grato de tareas que podrían llegar a hacerse obligatorias.

Se dice, y con razón, que al planear una casa se planea una cocina; y la mujer consciente de su deber, al visitar un departamento o una mansión que proyecta alquilar, examina aquélla en primer término, y si responde a sus exigencias, es casi seguro que pasará por alto los inconvenientes que encuentre en las otras habitaciones, siempre, naturalmente, que no se trate del cuarto de baño, respecto al cual tendrá la misma estrictez y prolijidad de criterio.

Sin embargo, y a pesar del conocimiento instintivo que la mujer tiene, en general, de lo que debe ser una cocina para llenar ampliamente su cometido, no parecerá redundante insistir sobre algunos detalles importantes de ella que podrían pasar inadvertidos en la primera inspección y que luego redundarán en molestias y en defectos, insalvables muchas veces, que no logran compensarse con otros aciertos de construcción o de distribución.



LA COCINA



¿Qué mujer no es capaz de preparar un exquisito menú en esta cocina? Junto a la ventana con enrejado de alambre hay una mesa con todo lo necesario para comer o leer mientras las viandas se cocinan. En los estantes todo perfectamente dispuesto, y dos búcaros con flores ponen su nota alegre y policroma en ese conjunto sobrio y a la vez amable.

TENGA cuidado que la pileta de lavar esté a la altura conveniente... No olvide de hacer colocar el número suficiente de alacenas...

Estas advertencias que se oyen de continuo son el resultado de la práctica y demuestran que basta un detalle, por mínimo que parezca, para que la cocina carezca de la comodidad y la eficiencia necesarias.

Lo primero que se requiere es que sea fácil de limpiar y que su tamaño no exceda del indispensable.

Los materiales que permiten un aseo perfecto son generalmente caros — los mosaicos, por ejemplo, — pero hay otros que los substituyen, y si bien no son de la calidad de aquéllos, llenan perfectamente su objeto. Muchas mujeres prefieren, a los mosaicos o baldosas, un piso de cemento cubierto de "linóleum", pues éste se lava con facilidad y bastará barnizarlo una vez al año para conservarlo nuevo.

Las paredes no recubiertas deben estar pintadas con pintura de la mejor calidad, ya que toda economía que se realice en este rubro resultará a la larga costosa. Bastará una mano de esmalte, pero son indispensables dos o tres de pintura

común, que deben ponerse después de raspar y limpiar bien los muros.

Las alacenas... Este rubro constituye una de las preocupaciones de las mujeres y llega, muchas veces, a ser la causa de intemperancias de carácter que gravan pesadamente sobre la paz y la felicidad del hogar. En momentos de apuro, un cajón de menos o uno en desorden, basta para erizar los nervios de un ama de casa consciente de su responsabilidad.

Esa batidora de huevos enredada entre otros artículos por falta de espacio o por descuido, puede provocar una crisis de histerismo y malograr el más artístico y delicado budín...

Por eso las alacenas deben estar en número suficiente y ubicadas en forma tal que, estando siempre a mano, no molesten. Sus compartimientos tendrán un destino fijo, de manera que automáticamente casi pueda hallarse en cada momento el objeto requerido. Habrá, por ejemplo, un cajón para los utensilios de uso más común — tenedores, cuchillos y cucharas, — y éstos no deben mezclarse con otros implementos que por su forma y construcción, al ser retirados para su uso, siembren la confusión y el desorden. Un cajón puede destinarse para los lienzos de limpieza y otro para los delantales que la dueña de casa llevará cuando se dedique a sus quehaceres.

Arriba de esos cajones se distribuirán estantes, pero teniendo cuidado que los espacios que median entre ellos sean distintos, pues, de no ser así, su utilidad resultaría muy relativa. Ellos deberán consultar también otros factores importantes, como ser la frecuencia con que se utilizan los objetos o mercaderías distribuidos en ellos, de manera tal, que siempre se tenga a mano lo más necesario, y en relación creciente de distancia y accesibilidad todos los frascos, potes e implementos.



Si se dispone de una pared libre sobre la pileta de lavar o cercana a ella, puede construirse una alacena pequeña para guardar el jabón, los polvos para pulir, los cepillos y otros artículos

(Continúa en la pág. 60)

En esta antecocina todos los utensilios e implementos necesarios ocupan el sitio conveniente, de manera que la dueña de casa no vacilará en hallar lo que requiera.



*Cocinando
en la
Zona del Sabor*



La razón de la gran popularidad de las cocinas Westinghouse no se halla sólo en la libertad, comodidad e independencia que dan a la mujer que la usa y que le permiten dedicar más tiempo a otros quehaceres o distracciones agradables. Los resultados culinarios obtenidos serán siempre más importantes que esta mayor libertad de la tarea de cocinar y siempre tendrán la consideración en primer término.

Resultados culinarios... qué frase de lugar común para expresar la bondad de los platos preparados en esta cocina que reproduce fielmente el procedimiento del horno panadero, cuyas paredes llevadas a una buena temperatura irradian el calor sobre los alimentos colocados en él, llevándoles a ese grado de exquisito sabor en toda su masa, dando ese perfecto dorado al asado y conservando íntegro su sabor a todas las preparaciones culinarias puestas en su interior; en otras palabras, cocción en la Zona del Sabor.

El Hogar Ideal *es el Hogar Eléctrico*

NUNCA como ahora la señora dueña de casa ha tenido tantos sirvientes incansables. Nunca como ahora ha podido realizar con menos esfuerzos los quehaceres domésticos. Jamás ha disfrutado en su hogar de tantas comodidades a la vez.

Para ello dispone de aparatos eléctricos buenos y modernos — aparatos eléctricos Westinghouse — que le proporcionan distracción y comodidades jamás soñadas en otras épocas menos privilegiadas. Desde la música que le brinda la radio, la ventilación, calefacción, lavado y planchado de la ropa, hasta la cocina automática. Todo esto y aun más está hoy a su alcance.

Solicite folletos descriptivos o visite nuestro Salón de Ventas y nuestra economista le dará amplios detalles.

Westinghouse



Avda. de Mayo 1035 - Buenos Aires
ROSARIO CORDOBA MENDOZA

Sintonice diariamente el programa especial

Westinghouse a las 20 y 30 horas por LR 3 Radio Nacional y LT 3 Rosario.

"Hay pocas
oficinas libres..."



Aunque el tramal es fácil de evitar

"Muchas veces en una oficina hay personas secretamente desdenadas. Sus colegas tratan de evitar su compañía. Ellas sin embargo son despreciadas a causa del tramal. Nadie se atreve a decírselo; pero para evitarlo hay un remedio muy simple. El tramal (transpiración anormal), hiere a

todos y sus víctimas lo ignoran. Jabón "Lever" Pro-Salud ataca directamente al tramal. En la espuma rica de este jabón, hay un elemento neutralizante que permanece mucho tiempo después, en que la frescura del baño se ha disipado. Nadie debe temer al tramal, usando este jabón todos los días. 30 ctvs. la pastilla

Jabón LEVER Pro-Salud
Evita todo recelo del TRAMAL

L. 15-12 LEVER HNOS. LDA. - BUENOS AIRES



Dolencias
de la
mujer

En la falta
escasez o atraso del periodo, se toma
"Amenorrol"
Frasco: \$ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso y evitará males mayores. Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "ESPECIFICO SCHEID'S" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros ni acepte que le vendan para sus dolencias un simple depurativo de la sangre o un desinfectante.

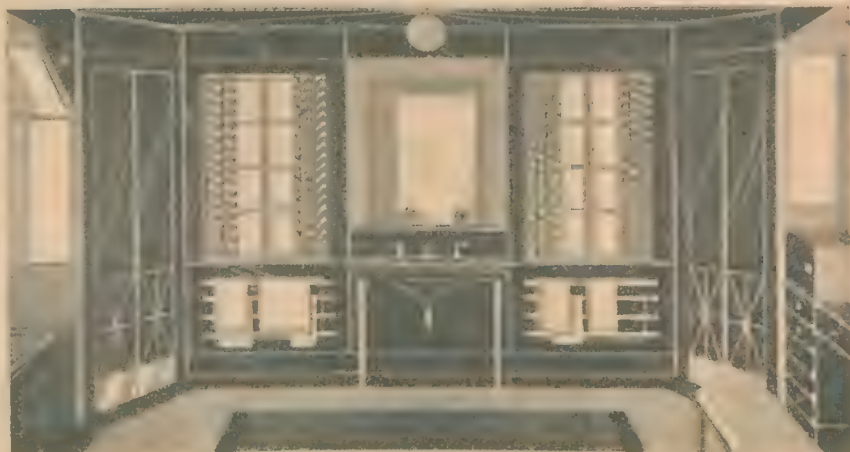
DICE EL Dr. ANTONIO DE NUCCI, Jefe del servicio de Rayos X del Hospital Durand: "Certifico que he usado con resultados halagadores los preparados medicinales "Específico Scheid's" y "Amenorrol"."

EL CUERPO MEDICO, cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados. NO COMETA LA IMPRUDENCIA de tomar específicos cuya eficacia no esté comprobada por el cuerpo médico nacional.

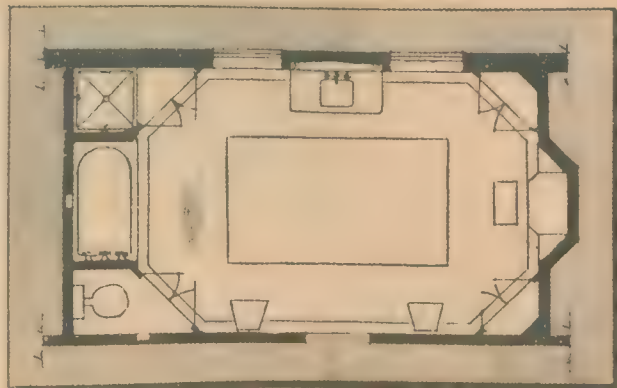
GRATIS Pida a J. VALLE, calle C. Pellegrini 603, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. Director Técnico: Dr. A. BOUQUET. Depositarios en Montevideo: Drogueria Paraguay 1393



EL CUARTO DE



Un modelo apropiado para una casa suburbana o un departamento grande central. El color predominante es el negro, combinado con el amarillo y el verde jade brillante. El lavatorio es de mármol negro con canillas y patas de cromo. La bañera, de hierro enlozada en negro. La mesa de vestir es del mismo color, con quin-callería de cromo.



QUÉ lejos están los tiempos en que el cuarto de baño era una dependencia de la casa vedada a los extraños!... Nuestros abuelos consideraban esa habitación como un accesorio necesario, es cierto, de toda vivienda, pero al cual era inútil, si no culpable, prestar mayor atención. Con llenar su objeto, de servir para el aseo personal, aunque resultara incómodo, desagradable, triste, las dueñas de casa no tenían mayores pretensiones.

Es que en sus almas estaba arraigado el prejuicio de una falsa austeridad, prejuicio cimentado por una educación inspirada en postulados de un ascetismo rígido y casi disolvente, y a ese ideal de perfección espiritual a que todas aspiraban, repugnaban todos los refinamientos que tenían

por objeto el bienestar y el placer corporal.

El cuarto de baño, como hemos dicho, era un sitio vedado, más bien odioso, al que se iba solamente para cumplir una obligación de aseo; obligación de la que con gusto, tal vez, se hubiera prescindido si la naturaleza no la hubiese impuesto tan tiránicamente. El lujo, la comodidad, los perfeccionamientos que hacían esa dependencia más apropiada a su objeto horrorizaban a nuestras abuelas y constituían el comentario de muchas tertulias de antaño, y la dama que había tenido la audacia de franquear los límites fijados por un pretendido decoro o falso pudor, era motejada acerbamente y quedaba clasificada en el grupo aislado y peligroso de las indeseables. Nadie hubiera osado contrariar esas normas impuestas por la herencia y la tradición religiosa y social, pues las sanciones eran inmediatas y el aislamiento sobrenatural como una fatalidad.

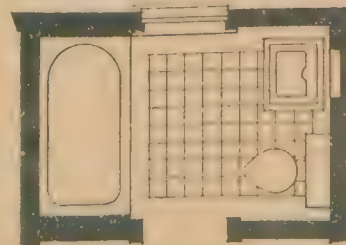
Fulana de Tal tiene un cuarto de baño como las artistas...

Bastaba esta frase apuntada al azar para que de ella se dedujeran juicios extraordinarios sobre la conducta y hasta la moralidad de la infortunada innovadora.

Es claro que había excepciones, y hemos conocido mansiones de familias porteñas que reunían todos los refinamientos, pero siempre se prefería disimularlos o man-



Un cuarto de baño sumamente económico y que no desmerece, por cierto, de los de más precio. Paredes recubiertas de un papel moderno con dibujos grises y blancos sobre fondo azul. El borde del piso es de baldosas azul oscuro, contrastando con las verdes y azul claro combinadas del centro. La bañera y demás implementos son de porcelana blanca.



BAÑO MODERNO

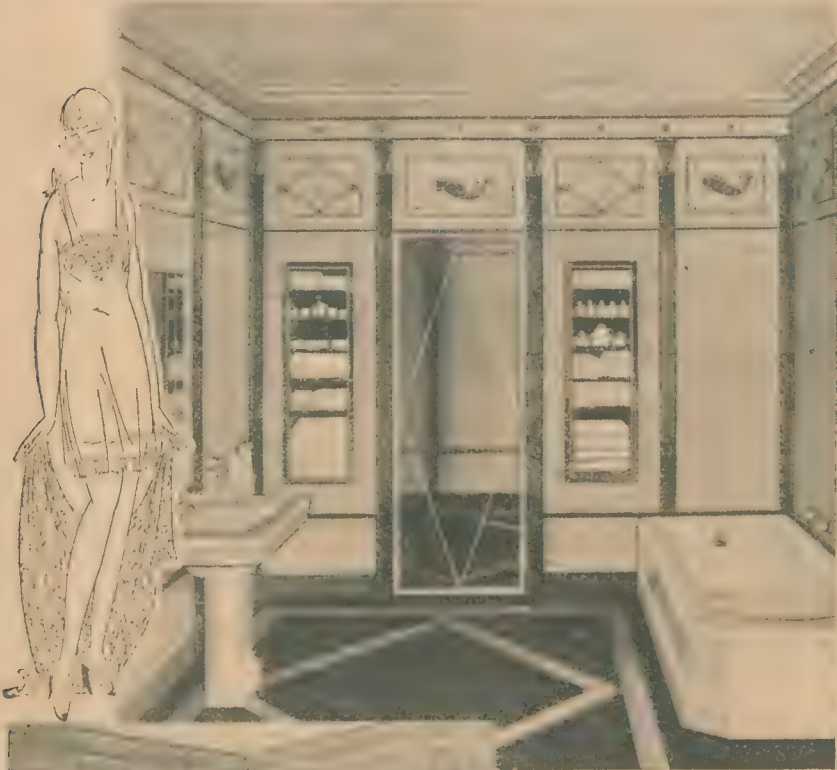
tenerlos en reserva para no chocar con la costumbre o violar convencionalismos que restaban espontaneidad a la conducta del más indiferente.

Pero con el transcurso de los años, el prejuicio a que hemos hecho referencia, como muchos otros, dejó de ejercer presión en las costumbres. Estas variaron de acuerdo a las exigencias de la época, y el concepto de la vida, debido a la influencia algosajona y a otros factores que no es del caso considerar, cambió radical-

dardizado" es un baño, más mérito tiene y más halagador resulta para la propia vanidad...

Los proyectistas en este rubro tienen amplio campo para desarrollar su fantasía, y por cierto que supieron aprovechar generosamente la libertad que se les brindaba.

Sería imposible establecer normas a este respecto, ni siquiera ofrecer sugerencias, pues el capricho y la iniciativa personal terminarán primando sobre toda regla.



En este cuarto de baño predomina el color verde en combinación con el oro y el azul. Los capiteles de las pilastras son de cristal, y el friso, de estilo Directorio, es dorado. La bañera y el lavatorio, de porcelana verde, tienen canillas doradas y manijas de cristal negro.



Las paredes de este modelo están recubiertas de una tela lavable de color marfil en combinación con verde y plata. El lavatorio tiene patas de vidrio y manijas de cristal. La bañera, en tonos más claros, está decorada exactamente igual al zócalo. Es éste un modelo original, sobrio de líneas y de tonos.

mente. Considerése el cuerpo como el estuche del alma, y como tal digno de todos los cuidados. Se bregó sin descanso para transformar las necesidades en placeres; para hacer grata toda tarea indispensable; para brindar comodidades al trabajo a fin de hacerlo amable y por ende más fructífero; para hacer la vida, en una palabra, útil y agradable.

Y cómo lograrlo sin cambiar fundamentalmente la construcción y distribución de las casas en las que transcurre la existencia familiar y sin adaptar sus dependencias al nuevo criterio que, por otra parte, es tan viejo como el mundo?...

El cuarto de baño es, tal vez, el que ha sufrido modificaciones más fundamentales, pues no sólo ha cambiado en su aspecto general y en sus detalles, sino que se le considera bajo un punto de vista absolutamente distinto. Toda dueña de casa que pueda procurarse un gabinete de "toilette" artístico y agradable y provisto de todos esos implementos impuestos por la higiene moderna, siente verdadero orgullo y satisfacción en exhibirlo a sus relaciones, y si en él logró introducir una nota personal que demuestre su buen gusto, tratará de atraer la atención sobre ella, pues cuanto menos "stan-

Los mismos materiales que se emplean en los cuartos de baño permiten una mayor independencia de concepción, ya que con los mármoles, las mayólicas, los cristales, pueden lograrse efectos de exquisita belleza. De todas maneras no debe olvidarse el objeto, a que esa dependencia está destinada y en consecuencia que toda cargazón en las decoraciones o falta de sobriedad en el conjunto podría constituir una nota de mal gusto.

Lo indispensable en un cuarto de baño es su amplitud relativa, la luz natural y artificial y la cómoda distribución de todos los elementos higiénicos. Llenando estas condiciones, la fantasía de la dueña de casa puede especular a su antojo, ya en la elección del estilo, ya en la combinación de los colores, ya en la forma o modelo de todos los implementos.

Claro está que el factor económico desempeña un rol capitalísimo, pero cualquiera mujer sabe que con habilidad y buen criterio puede arreglar un cuarto de baño que llene todas sus ambiciones, sin necesidad de invertir grandes cantidades de dinero.

Basta recorrer las revistas extran-

(Continúa en la pág. 79)

¡ACCIÓN DOBLE!...



significa mayor
seguridad
y economía en
su cocina



Es una de las causas de que el polvo Royal
resulta seguro y económico...

Apenas usted coloca la levadura en polvo Royal en la masa, ya nota cómo ésta se leva... se hace más liviana. Pero lo original, lo que verdaderamente distingue a Royal, es que su actividad no termina ahí.

En contacto con el calor del horno la masa se expande, se leva más intensamente y una vez cocida queda liviana, como si fuera de plumas y sabrosa como el más delicioso manjar...

Esto significa una economía real. No hay desperdicio de energías de

la levadura... y sobre todo hay una seguridad de que sus tortas, sus bizcochos o sus pasteles saldrán bien...

Usted, dueña de casa que se preocupa por su cocina, hábitese a usarlo constantemente en la preparación de sus postres, tortas y bizcochos caseros.

En caso de que no lo haya ensayado nunca, averigüe, pregunte a sus amigas... y pida el libro gratis de recetas Royal con el cual nadie ha fallado todavía.

Levadura
en Polvo **ROYAL**



Señor A. DE SIENA • AV. R. SAENZ PEÑA 501
Buenos Aires

Sírvase enviarme el librito gratis de Royal

NOMBRE _____

DIRECCION _____

E. H. 22-4-32-072

EL BUEN HUMOR DE LOS DEMAS

NO ES SERIA NI ES EJEMPLAR SIEMPRE LA VIDA DE HOGAR



SALVANDO UN INCONVENIENTE

— Pero, ¿qué hacen!... Han puesto el empapelado que correspondía al cuarto de baño en el comedor.
— No se aflija, señora. En dos minutos le cambiamos el mobiliario de una habitación a la otra.

La mujer. — ¿Cobraste?
El marido. — Le presenté la cuenta, y me dijo que me fuera al infierno.

La mujer. — Y tú, ¿qué hiciste?
El marido. — Pues, venir para acá.

Dos esposos hablan de las delicias del hogar.

El primero habla de su felicidad conyugal, pero el segundo le pone algunos reparos.

— Para mí — dice — las únicas horas felices del día son las que siguen al almuerzo.

— ¿Duermes la siesta?...

— No, pero la duerme mi mujer.

— El otro día estuve repasando las cartas que me escribiste cuando éramos novios, y en una de ellas me decías que preferirías vivir conmigo en un tormento eterno, que solo con felicidad.

— Pues, ya ves. He conseguido lo que tanto deseaba.

— No hay bien que por mal no venga — decía un calvo pasándose la mano suavemente por el coco desierto de ma-

teria capilar, y añadía: — Debido a mi calvicie mi mujer no puede tirarme de las mechas.

— ¿Qué harías tú, maridito, si yo me muriese?

— Lo mismo que tú.

— ¡Ah, infame! ¿Te casarías otra vez!



EL COCHE PROPIO

Es el ensueño de todos los recién casados.

LOS HUMORISTAS DEL VERSO

EPIGRAMAS DE OTOÑO

Por JUAN PÉREZ ZÚÑIGA

Con las insistentes lluvias
y los recios temporales,
desbordándose están todos
los ríos de todas partes.
Desbórdanse el Plata, el Táme-
[sis,
el Po, el Rin, el Manzanares.
¡Y hasta el país se desborda
tras de ciertos homenajes!
Mas temo una sola cosa
como la más lamentable:
¡que mis pañuelos bordados
empiecen a desbordarse!

— ¡Qué tiempo! — exclamaba
[ayer
mi amigo don Luis Borrajo. —

¡Y cómo me carga ver
el barómetro tan bajo!
Y el criado que lo oyó
se fué al despacho derecho,
y el barómetro colgó,
casi a la altura del techo.

Con el llover continuado
uno sin querer se encuentra
con que está mal educado;
porque en todas partes entra
con el sombrero calado.

Diálogo entre camaradas:

— ¡Hombre; me encanta la llu-
[via!

Con las ropas remangadas
vi ayer pasar a una rubia.

¡Vaya unas preciosidades
superiores, madre mía!

— Me choca que esas se vieran.
Querrás decir inferiores.

— ¡Cuando yo te digo que eran
superiores!...

La lluvia que, a lo que veo,
va siendo pesada broma,
tiene tan loco a Mateo,
que ayer le dijo a Inés: — Toma,
lleva esta carta al "chorreo".

A ese individuo pazguato
que tiene mujer y gato,
como su cara declara,
le arañan a cada rato.

¿Quién le arañará la cara?

Su esposa, mujer violenta,
las mejillas le ensangrienta
con una saña implacable.

Y el gato es, según se cuenta,
el editor responsable.

El marido. — Luisita: ¿no te parece
una estupidez que estemos peleando
siempre? ¿No sería mejor hacer las
paces?

La mujer. — ¿Cuántos botones quie-
res que te cosa?



ESPIRITU UTILITARIO

La esposa. — ¡Pero, hombre! Sa-
bes que hoy es día de limpieza, y
traes un amigo a almorzar...

El esposo. — ¡Cállate! Es el úni-
co amigo que conozco que es capaz
de movernos el armario grande.



Próxima a ser Madre

Es entonces cuando más
necesita Ud. regular sus
funciones gastrointestina-
les, eliminar las náuseas,
vómitos y el ardor del em-
barazo. Todo lo cual sólo
lo conseguirá usted con la

LECHE DE MAGNESIA

DE

Phillips

El antiácido-laxante ideal

Insustituible en los casos de náuseas, vómitos,
ardor, acidez, indigestión, estreñimiento, etc.

La audición Leche de Magnesia de Phillips por L. R. 5 Radio Excelsior,
todos los días a las 13 horas; es muy interesante. Escúchela.



SI NO ES PHILLIPS, ¡NO ES LEGITIMA!

El drama de Alicita

(Continuación de la pág. 9)

entre sus padres. ¡Pobre mamita, papito era muy malo de tratarla así! Y siempre hablaba de plata.

Allí estaban sus regalos; papito había dicho que eran todos suyos. ¿La quería su papito? Sí, debía quererla. Aunque por otro lado no podía ser, pues si la quisiera se mudaría con ellas a una casa con jardín como había dicho el doctor Arturo. ¡A ella le gustaban tanto las flores! Esas coloraditas y las amarillitas y las blanquitas, como en la casa de Nelly. Y un perrito como "Spotty". ¡Qué lindo poder revolcarse en el pasto! Claro que no con un vestido nuevo. Se pondría uno viejo.

Pero papito decía que quedaba muy lejos para ir al centro. Y tenía que ir al centro para ganar plata. ¿Para qué quería tanta plata? Siempre lo mismo. No, no era a ella a quien quería.

Y allí, en la salita, estaba mamita que quería escaparse, pero no lo hacía "por la criatura". Mamita debía quererla mucho para quedarse sólo por ella. Aunque no podía comprenderlo bien tampoco. Si era cierto que la quería tanto, ¿por qué no estaba casi nunca en casa, por qué la dejaba siempre sola con María? María también había dicho la última vez, que ella tuvo que guardar cama: "Si tu mamá te quisiera de veras, se hubiera quedado contigo en vez de ir a la fiesta."

Pero mamita era tan buena, y tan linda... Ninguna de las señoras que venían de visita era tan linda. Ni la mamá de Nelly.

"Por la criatura", había dicho. ¿Y si muriese? Debía ser lo mejor, así mamita podía irse, porque ella ya no estaría más. ¿Se iría con el doctor Maurice? ¿Y cómo se hacía para morirse, dolería mucho? Seguramente la pondrían en un cajoncito blanco, con muchas flores, como a Miguelito. Y el cajoncito, ¿lo colocarían en la salita? No, allí no, era muy chica, no habría lugar para toda la gente que vendría. Tendrían que ponerlo en la sala grande o en el comedor; no, en la sala; en el comedor estaba la mesa que molestaba. ¿También dirían de ella que se parecía a un ángel, como Miguelito? ¿Cómo la vestirían? ¿De blanco? Naturalmente, y con muchas flores, todas blancas también.

Esa noche se durmió en seguida. Habían estado todos los parientes y amigos para felicitarla, y le habían traído regalos. Algunos se habían quedado para cenar, pero ella no podía más de sueño, por lo que la acostaron temprano.

El día siguiente era domingo. María la despertó y como siempre la ayudó a vestirse. Tuvo que ponerse ese vestido gris tan grueso, que no le gustaba, y encima el tapado. ¡Qué exagerados! Si no hacía frío.

Fué a pasear con papito en el coche. Salieron en seguida después del desayuno. Mamita se había quedado en cama. Durante el viaje hablaron poco, pues papito era muy cuidadoso para manejar y se enojaba cuando lo distraían.

Alicita no averiguó adónde irían: ya lo sabía. Todos los domingos iban hasta el tambo de Palermo, tomaban un vaso de leche recién ordeñada y daban un paseo por el Rosedal. Ella hubiera querido internarse más en el bosque, pero no se atrevió a decirlo. Una vez papito le había contestado a mamita que los caminos eran muy feos.

Llegaron y se sentaron a tomar el vaso de leche. Papito ponía cara muy seria. Durante todos estos últimos meses había estado de muy mal humor. Seguramente por la plata.

—Oye, m'hijita, tú sabes que siempre hay que decir la verdad.

—Sí, papito.

Debía ser algo muy importante

lo que iba a preguntarle, lo notaba. Hizo un examen de conciencia. ¿Le habría contado mamita de que había roto aquel bol azul? No, mamita no hacía esas cosas. Con toda seguridad había sido María que siempre le contaba todo lo que hacían mamita y ella. ¡Ah, esta María! Bueno, paciencia, no le compraría chocolates. ¿Por qué callaba papito? Alicita se acordó de pronto del doctor Maurice; no sabía por qué. ¿Qué gracioso acordarse de él en ese momento! A propósito del doctor Maurice, recordaba que no había estado en la fiesta, y eso que venía siempre. Bueno, el bol; diría que se le había resbalado de las manos, y era la pura verdad.

—¿Sabes quién es el doctor Maurice?

—Sí, papito.

—¿Estuvo ayer en casa?

Alicita sintió cómo las mejillas se le teñían de rojo. ¿Por qué quería saberlo papito, y por qué ponía esa cara al preguntarlo? ¿Sería para retarla a mamita?

—No estuvo el doctor Maurice?

—No, papito.

No, no había estado en la fiesta.

¿Por qué preguntaba? ¿O era que quería saber si había estado por la mañana? Entonces, ¿hacía mal mamita?

Se levantaron y volvieron al automóvil. En Plaza Italia le compró chocolates.

—No comprendo, m'hijita, cómo pueden gustarte tanto los chocolates; los bombones son mucho más ricos.

Siempre lo decía. Pero a ella le gustaban más los chocolates.

Regresaron a casa para la hora del almuerzo. Mamita dijo:

—¿Cómo estuvo el paseo, mi vida?

—Muy lindo, mamita.

—Si no saco a pasearla yo, esta chica nunca respiraría aire fresco. Es una vergüenza que te ocupes tan poco de tu hija.

¿Por qué se ponía así papito y le gritaba a mamita? Sabía muy bien que mamita no conocía el manejo del coche, de modo que...

¡Oh qué suerte, allí estaba abuelita! Corrió a besarla.

Se sentaron a la mesa, Alicita al lado de abuelita. Era la única que se ocupaba de ella, la única que le preguntaba por sus muñecas. Hoy parecía triste; se notaba que abuelita había llorado, ¿había sido por ella? Seguramente mamita le había dicho de que sólo se quedaba "por la criatura". La criatura tenía la culpa de todo. Sí, no cabía duda, mamita quería irse con el doctor Maurice, y no podía "por la criatura".

—Quisiera saber si es cierto lo que me han dicho, de que ayer por la mañana ha estado aquí Maurice.

—Y mamita se ponía colorada!

—Estuvo un ratito para verla a la nena, porque me pareció que tenía temperatura.

¿Era posible de que mamita dijese una mentira? Papito la miraba furioso, sí, muy furioso estaba.

—Y ¿por qué le has enseñado a mentir a la nena? Esta mañana me dijo que no había estado. Excelente el ejemplo que le estás dando. Una madre modelo. La felicitó, señora, por la hija que tiene.

Pobre abuelita, también a ella le gritaba. Alicita lo miró, ella no había mentido, no, y mamita no le enseñaba a mentir tampoco.

—¿Por qué le has negado a papito que estuvo el doctor Maurice?

—Creía que papito preguntaba por la fiesta.

—Esto es el colmo. Están convirtiendo a esta criatura en una embustera. Esto ya no tiene nombre. Si no fuera por la criatura, me iría ahora mismo.

Otra vez "la criatura". Ya veía que era un estorbo, por ella mamita estaba triste, por ella mamita no



NO SEA INDIFERENTE...

con la calidad del pan que lleva a su mesa; es conveniente para su salud, adoptar un tipo de pan que sea, a la vez que alimenticio, muy nutritivo.

Esta última condición no existe en el común pan blanco, el que por ser todo él perfectamente asimilable no deja los residuos necesarios para permitir a su organismo un funcionamiento regular.

Adopte para su mesa el ya famoso y consagrado

Pangram Canoira

elaborado íntegra y exclusivamente con trigo entero aplastado y él hará que su organismo recupere su ritmo y funcione normalmente.

LOS MEDICOS LO COMEN Y LO RECOMIENDAN

EN LA CAPITAL
Entre Ríos 773
Tel. 38-0322
B. de Irigoyen 427
Tel. 38-3168

EN SAN MARTIN
Calle San Lorenzo
N° 86
Teléfono 169

EN LA PLATA
Diagonal 77
esquina 48
Teléfono 6987

REPARTO DIARIO A DOMICILIO
EN LA CAPITAL, LA PLATA, SAN MARTIN Y VILLA BALLESTER.

Le TOUQUET

"Lux para lavar
todas mis
prendas de lana,"
dice la golfista



Lux es completamente distinto de los jabones ordinarios. Las prendas de lana nunca se encogen al lavarlas con Lux—nunca se arruinan por un tratamiento duro, pues el Lux evita la necesidad de frotar. "Todas mis prendas más delicadas también se lavan con Lux," dice la chica deportista.

Cuán suave es la actuación del Lux—y sin embargo cuán segura! La espuma rica y pura de las escamas de Lux extrae suavemente la suciedad—deja la tela fresca y atrayente—prolonga su duración. El lavado con Lux es lavado seguro. Las prendas lavadas de esta manera duran mucho más.



Precio: 20 y 45 ctvs.
el paquete

L X 71

LUX

PARA EL LAVADO SEGURO

LEVER HERMANOS LIMITADA, BUENOS AIRES

Para su garganta



Allenburys
PASTILLAS *de glicerina
y grosella*
En venta en las farmacias

Fabricadas por
ALLEN & HANBURYS LTD., LONDRES

Unicos Agentes:
Wilfred Diggs y Cía., Perú 543
Buenos Aires.

podía irse con el doctor Maurice. Ese doctor Maurice debía quererla mucho porque la había abrazado y besado; papito nunca lo hacía.

Mientras pensaba todo esto, oyó voces en el cuarto contiguo.

—Hace tiempo que se me terminó la paciencia. Tengo todas las pruebas a mi favor para pedir el divorcio, y si titubeo sólo es por la criatura; no quiero que algún día piense mal de su madre.

Otra vez "la criatura".

—La culpa es sólo tuya, nunca has sido cariñoso conmigo. Toda la vida has sido un egoísta, y no has pensado más que en tus negocios, por los que nos has sacrificado a la nena y a mí.

—¡Oh, déjate de escenas; a mí no me engañas! Por lo mucho que te has preocupado de mí. Por otra parte, cuando quieras puedes irte de aquí que nadie te lo impedirá.

Cerraron una puerta de golpe; ya no se podía entender nada.

Abuelita estaba llorando. Le dio un beso. ¡Pobre abuelita! Y esta María se había olvidado de las frutas. Seguramente se estaba riendo en la cocina con la Josefa; ya había notado cómo se reían las dos cuando papito y mamita se enojaban por algo. Eran unas antipáticas.

—¡Es por mí que estás llorando, abuelita?

—No sabes cómo estoy preocupada por ti, mi pobre angelito.

Así que abuelita también... ¡Qué calor hacía de pronto!

Alicita iba a decir algo, pero no pudo. ¿Qué sucedía? Todo comenzaba a girar en torno suyo. La araña se ponía cada vez más grande, cambiaba de forma. La vieja que estaba en el cuadro, al lado de la puerta, la miraba con ojos muy abiertos, reía, le hacía muecas. Sentía calor, escalofríos. Cayó al suelo.

Cuando abrió nuevamente los ojos, se encontró en su cama.

—Es necesario cuidarla mucho, señora. Como usted sabe, la chica es débil. Sobre todo, mucho cuidado de que no tome frío, podría ser fatal.

Era el doctor Arturo que hablaba con papito y mamita.

—¿Hay algún peligro inmediato?

—Tanto como eso no, lo que hay que cuidar, es que no tome frío.

Los tres salieron, y Alicita quedó sola. Oyó cómo se cerraba la puerta de calle, y poco después arrancaba un automóvil. El doctor se había ido.

—También, la ocurrencia de llevarla a Palermo con el frío de hoy.

—Si hubiese estado bien abrigada...

No oyó nada más. Se durmió nuevamente.

Recién por la noche volvió a despertarse. Trató de incorporarse en la cama, se sentía muy débil, por fin lo consiguió. Todo estaba quieto.

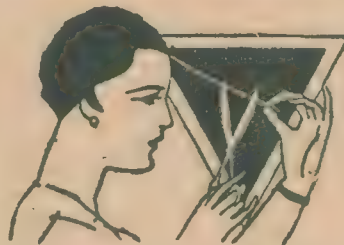
"Si no fuera por la criatura." Sí, sí, la criatura. ¿Qué había dicho el doctor? No tomar frío, que podía ser fatal. Fatal quería decir que moriría. Y si moría, acababa todo. ¿Cómo le dolía la cabeza! Si moría, acababa todo; papito no se enojaría más, abuelita no estaría más preocupada, y mamita podría irse con el doctor Maurice, aunque ella lo hubiera preferido al señor Thompson. Lo mejor que podía hacer era morir. El balcón no estaba más que a un paso.

¡Cuánto costaba levantarse! No tenía fuerzas. Había que probar otra vez. Ahora sí, apoyándose en la cama. ¿Estaba en el suelo? ¿Cómo le pesaban las piernas! Ahora un pasito, siempre apoyándose en la cama, luego en la silla, otro paso, otro. ¿Para qué lado se daba vuelta la manija? ¿Qué dura estaba! Bueno, ahora la persiana; ¿también para ese lado? Ya cedía. ¡Huy, qué frío! ¿Dolería mucho morir?

"Si no fuera por la criatura..., si no fuera..., si no..."

La encontraron a la mañana siguiente. Parecía un ángel. Su carita no demostraba sufrimiento alguno.

¿Canas?



Signo de Vejez

La Loción Brillante devuelve el color natural primitivo (castaño, rubio o negro) en pocos días. No es tintura. No mancha y no ensucia. Su uso es fácil, limpio y agradable.

La Loción Brillante es una fórmula científica del gran botánico Dr. Ground, cuyo secreto costó \$ 200.000 m/s.

La Loción Brillante suprime la caspa, el prurito, la seborrea y todas las afecciones parasitarias, así como combate la calvicie, tonificando las raíces capilares.

La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

En venta: Farmacia Franco-Inglesa, Sarriente y Florida, Buenos Aires. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. En Córdoba: M. Munté (h.), Rosario de Santa Fe 145, y en todas las farmacias y perfumerías.

Los Sordos

Oyen

Si está cansado de pasar por mudo o cosa parecida debido a su sordera, entérese lo que es el "ACOUSTICON" último modelo. Mi experiencia de 24 años en la venta de los mismos está a su disposición. Vd. oír bien de inmediato. Entre mis clientes hay médicos, prueba de su eficacia. Pida folletos. Envíe 30 centavos en estampillas para gastos. No se deje engañar con aparatos deficientes. Personalmente pruebas gratis. No tengo sucursales ni agentes.



Representantes para la Argentina, Uruguay, Chile y Paraguay: Sr. Julio Valle, Calle C. Pellegrini N° 603, Buenos Aires.

PERMANENTE

CABELLERA LARGA O CORTA GARANTIDA

CENTRAL-PALACE

\$6. CALLE ESMERALDA 566

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas
Unión Telef. 7862, Mayo

PARANA 275, 2° piso

ROSEDAL

Tiñe maravillosamente
SIN FALLAR NUNCA
dando a las telas colores vivos, firmes y brillantes.

Los lectores de

Mundo Argentino

pasarán un buen rato de hilaridad todos los miércoles con las divertidas travesuras de

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

Muebles modernos y muebles ultramodernos

(Continuación de la pág. 21)

pone la necesidad de economizarles actividades inútiles y fatigosas complicaciones. Agradecerán no verse rodeadas en sus casas de muebles y objetos de eficacia discutible, que requieren tiempo y atención y que después de todo no son más que resabios de un viejo concepto de la comodidad y del adorno.

La concepción moderna del arte decorativo gira alrededor de la línea recta y de la armonía para los muebles y los objetos de uso diario, prescindiendo de todo detallismo que implique cargazón o limite la facilidad para limpiarlos. Porque esas superficies lisas, aparte de su tendencia a una estética en evolución hacia normas modernistas o ultramodernistas, tienen un fin utilitario digno de todo encomio, ya que tienden a ahorrar esfuerzos aumentando al mismo tiempo su eficiencia higiénica.

Se tilda a los modernos decoradores de monotonía y de cierta afectación de simplicidad, olvidando que el criterio que rige sus concepciones se ha formado a base de nociones prácticas que se consideran conquistas definitivas de la ciencia y del arte y que si contrastan con el concepto que del ornato se tenía hasta hace poco, nos brindan en cambio ventajas inapreciables en cuanto a confort y bienestar. Pero aun dentro de esa aspiración utilitaria los proyectistas se apartan a veces de los cartabones establecidos y recurren a elementos de la antigua técnica, aunque modificados, para ampliar el campo de su arte. La sujeción a la línea sencilla no les impide, por ejemplo, como se verá en el sillón que ofrecemos como modelo, utilizar las maderas arqueadas, pero siempre respetando el contorno moderno, lo que consiguen valiéndose de secciones rectangulares en lugar de las viejas formas redondeadas.

Pero no sólo el problema de la línea preocupa la atención de la persona que aspira a tener una casa a la moda. Hay otros problemas de igual trascendencia que requieren para resolverlos una gran dosis de paciencia y discreción. El colorido del decorado y la distribución de la luz son detalles capitales y a la vez peligrosos, pues basta el menor exceso para incurrir en extravagancias reñidas con el más elemental buen gusto y que nada tienen que ver, por cierto, con la estética que para justificarlas se alega. El modernismo ha roto con los moldes antiguos en lo que tenían de pretensiosos y de inadaptables a las actuales condiciones de vida, pero no autoriza la licencia, ni apaña adelfos como se ven en algunas casas cuyos dueños muy sueltos de cuerpo los exhiben orgullosamente como manifestaciones del nuevo arte.

El colorido exige del decorador una

inteligente selección de materiales a fin de que los contrastes resulten armónicos y se complementen con la luz difusa, que es la forma de iluminación más usada en la actualidad. Claro que dispone de un campo de acción vastísimo y que su fantasía no se ve coartada por los convencionalismos con que tuvieron que luchar sus precursores, pero esa misma independencia constituye un peligro y para orillarlo, si aspira a conservar su prestigio, no sólo debe refrenar sus propios impulsos, sino también los de esos clientes desorbitados que especulan con toda innovación para satisfacer su enfermizo afán de "epatar" a todo el mundo.

El problema del color ha sido resuelto de mil maneras, pero los decoradores que están a la vanguardia no se apartaron de esa línea de discreción a que hemos hecho referencia y aun los que buscaron los tonos violentos en los planos grandes los hicieron para aprovechar efectos de luz y de sombra de que no podían prescindir y que complementaban el conjunto.

Para terminar con esta nota — que no pretende ser un estudio del arte de los muebles, sino una serie de puntos hilvanados con el objeto de prestar alguna ayuda a las dueñas de casa que proyectan cambiar su mobiliario antiguo por otro más moderno, o a los novios que están en vísperas de constituir su hogar — es necesario referirse brevemente al "funcionalismo", término que está muy en boga y que si antes se usaba en tono más o menos despectivo, ahora se le da la importancia que merece.

Las maderas no son los únicos materiales que se usan en la actualidad para la construcción de muebles. Los metales y el cristal substituyen con frecuencia a aquéllas, y si bien hasta hace poco su dominio no pasó de los límites de las oficinas, ahora se insinúa en piezas de uso en el hogar y aun en algunas absolutamente íntimas. El "funcionalismo" no ha tenido éxito entre nosotros, pero no nos arriesgaríamos a afirmar que ocurra lo mismo en el futuro, sobre todo si como sostiene uno de sus precursores, puede llegar a ser artístico. ¿No reúne todas las cualidades requeridas por un mueble moderno el juego de "living-room" que ofrecemos en esta página y que es un ejemplo típico de esa orientación a que aludimos?...

La moda puede mucho indudablemente, y en esta cuestión de muebles ha ocurrido lo mismo que con otras modas que pareció se imponían, pero que el buen gusto innato de la gente rechazó de inmediato, pese a los esfuerzos que realizaron sus creadores o "resucitadores" para ganarse el favor del público.

CREPE MONGOL

TRAVIS ORO



La Calidad de Confianza

PÍDALO en todas las TIENDAS

En caso de no hallar el "TRAVIS ORO" escriba a casilla correo N° 347 y recibirá una muestra y la dirección de la tienda más cercana a su domicilio que vende este soberbio tejido. Fíjese que lleve impreso en el borde el nombre:

"TRAVIS ORO"

DIBUJO REG.



¿Quiere Vd. curarse?

Recurra entonces a la acción curativa natural y eficaz de la corriente electro-galvánica del aparato "ENERGO" (último invento de la ciencia alemana). Tratamiento personal sin abandono de las ocupaciones. No hay tratamiento más cómodo, más agradable, más económico y más rápido para combatir las dolencias de origen nervioso, neuralgias, reuma, gota, ciática, parálisis, perturbaciones del aparato digestivo y de la asimilación, estreñimiento, arterioesclerosis, vejez prematura, neurastenia, agotamiento, cansancio,

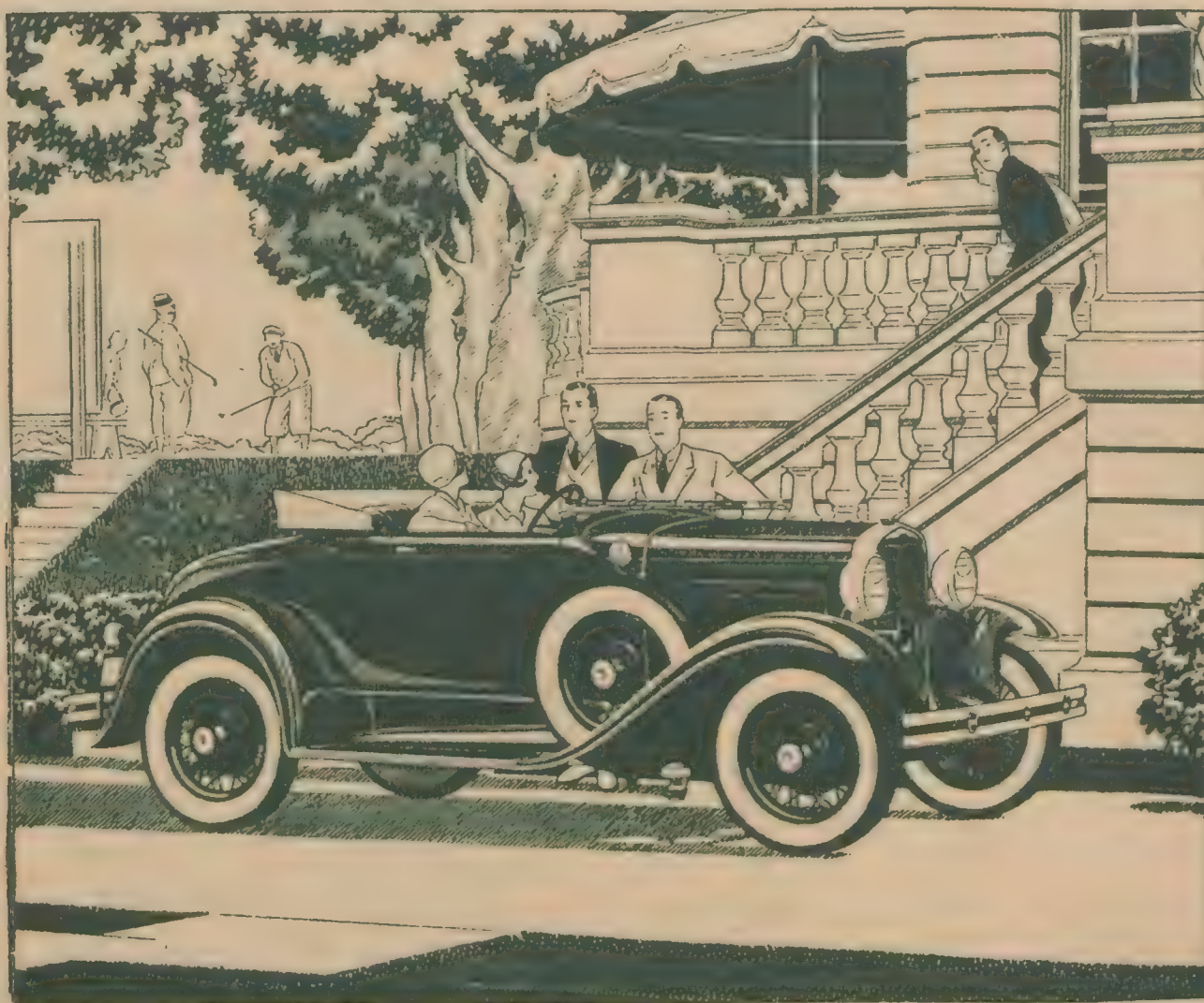
debilidad sexual, etc. Bajo el dulce y potente estímulo de la cura "ENERGO" todo el organismo humano se refuerza y aún los ancianos y los enfermos más débiles adquieren vigor y robustez. Pida gratis folleto ilustrado: "NUEVOS CAMINOS HACIA LA SALUD". — Facilidades de pago.

Unico Introdutor: **ARTURO MUTZE**

MONTEVIDEO
Ciudadela 1383
Tel. Urug. 2321 Central

BUENOS AIRES
Entre Ríos 237
U. T. Mayo 1800

Pruebe el FORD



VOITURETTE FORD

PROBABLEMENTE usted conoce un camino que a su juicio constituiría una ardua prueba para un automóvil. Quizá ni siquiera sea un camino sino un sendero abrupto que nadie soñaría cruzar en automóvil. Allí, precisamente, le sugerimos que ensaye un FORD. La demostración no le costará absolutamente nada ni le significará obligación alguna. Sólo se requiere que acuda a cualquier Concesionario exponiendo su deseo. Hacemos esta oferta con plena confianza pues el automóvil FORD ha

demostrado su eficacia en innumerables pruebas.

Diariamente se oyen interesantes comentarios relativos al admirable funcionamiento y económica performance del FORD. Pero sólo cuando usted mismo lo pruebe podrá apreciar debidamente su potencia, solidez, seguridad y eficiencia bajo las más severas condiciones.



FORD MOTOR COMPANY

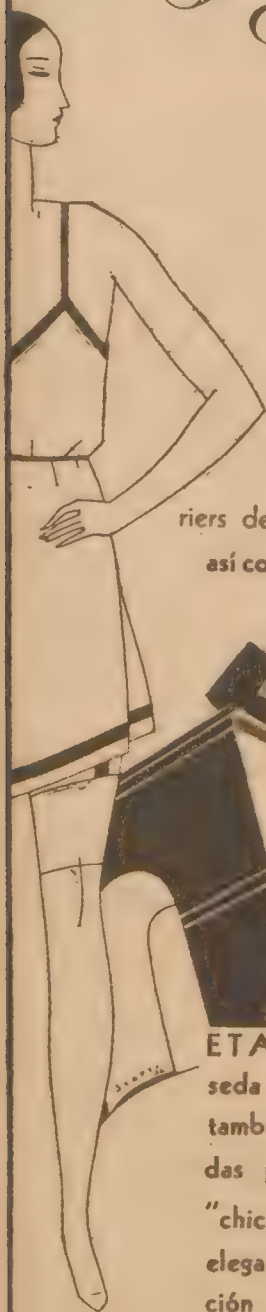
Nota importante: Aproveche estas extraordinarias rebajas de precios.

	REBAJA	NUEVO PRECIO		REBAJA	NUEVO PRECIO
Faeton	\$ 250 c/l.	\$ 2,350 c/l.	Victoria	\$ 200 c/l.	\$ 3,425 c/l.
Faeton de Luxe	400	2,800	Coupé Sport.. ...	200	2,795
Voiturette	200	2,325	Coupé De Luxe.. ...	200	2,840
Voiturette con asiento.	250	2,410	Sedan Convertible... ..	300	3,750
Cabriolet..	\$ 100 c/l.	\$ 3,340 c/l.			

Paragolpes Extra \$ 70 - Precio sobre wagón Buenos Aires

Consulte al Concesionario FORD sobre las rebajas sufridas por los Camioncitos (chassis "A")

La moda en París



Lanvin,
Patou,
Chanel,

son coutu-
riers de fama mundial,
así como las Medias

ETAM, de pura
seda natural, son
también reconoci-
das por la gente
"chic" que viste con
elegancia, discre-
ción y buen gusto.

MEDIAS
Etam
DE FAMA MUNDIAL

TIPO DE LUJO,
malla 50, muy
transparente,
nuestra fabrica-
ción propia. Seda
Grenadi-
ne a \$
5.20
Otros tipos de
\$ 2.90 a \$ 10.50

FABRICACION PROPIA
VENTA UNICAMENTE EN NUESTROS LOCALES

B. MITRE 927	SANTA FE 2386
C. PELLEGRINI 485	CANGALLO 840
FLORIDA 475	CABILDO 545
RIVADAVIA 7161	CABILDO 2091

SANTA FE 1652
ROSARIO: Córdoba 920
LA PLATA: Calle 7, N° 829
CORDOBA: Rivera Indarte 156

Apostillas al margen de la vida parlamentaria

¡¡¡Economías!!!

Por CONCEPCION RIOS

LOS senadores y diputados se obstinan en vivir a puertas cerradas. Los destinos de la patria andan en juego, y es imposible tender el oído por las cerraduras. Prefiero, por

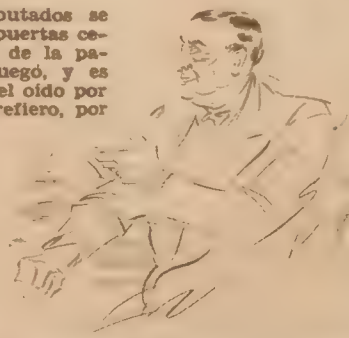
hoy, hurgar en la indiscreción de secretarios, pro, oficiales, etc. El propósito me detiene frente a la calle Victoria.

● Me corta el paso una sonrisa de betún, con dientes impudicamente blancos. La mancha en azul de su librea merece cualquiera condecoración de cualquier brillante efecto. Me regala una venia que obliga a marchar militarizada.

● Los corredores de la cámara "vieja" dan la sensación de vivir en crepúsculo. Retumban mis pasos como si al fondo estuviera preparada, por lo menos, mi banca de "senadora"... Me hago mala impresión... ¿Es que, acaso, voy dejando feminidad entre las columnas?

● En la secretaría del doctor Figueroa se concentra el tráfico. Hay senadores que conversan, que esperan y que están por venir.

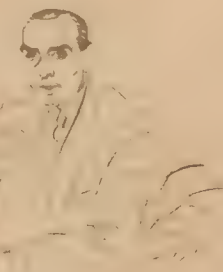
● ¿Una fotografía? ¿Qué esperanza! Gustavo Figueroa comete la ingenuidad de creer que la cronista, en un muelle sillón, es fácil de convencer. Expone sus puntos de vista y se traba en sonriente discusión. La insistencia por obtener la foto pone los nervios en



Don Carlos González Bonerino, secretario de la Cámara de Diputados, en una de sus habituales actitudes en el rechazo de un pedido. Se calcula que por una vez que dice "afirmativa", ha dicho antes cien veces "negativa".

hay de las puertas cerradas? ¡¡Economías!! Nos rebajan a todos, a todos! Es un hombre delgado y nervioso, se llama Francisco Villanueva Fontana, es pro secretario de la cámara "senil". y ostenta una pro calva irrespetuosa que el fotógrafo pone en evidencia.

—¿Y no era que se suprimían el buffet?
—Aproveche hoy que el lunes... ¡quién sabe!... Las medias lunas, recién horneadas, desparraman por el escritorio del oficial mayor un olorito hogareño. Predispone el alma de Carlos Alberto Gonzales a la confidencia.

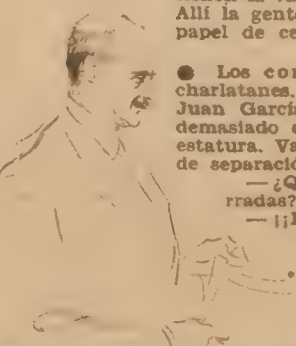


El doctor Gustavo Figueroa es el secretario más antiguo de la Cámara vieja. También tiene todos los atributos de un embajador de la cortesía. Sabe sonreír sin violencia y es amable aun hasta con los que van a pedir.

La cronista está alerta.
—¿Qué hay de las puertas cerradas?
—¡¡Economías!! Nos rebajan a todos, a todos! Ni siquiera las últimas medias lunas tienen la virtud de desatar las lenguas. Allí la gente se ha tomado en serio el papel de cerradura.

● Los comisarios tienen fama de charlatanes. Camino a la par con don Juan García y Tesanos Pinto, rótulo demasiado extendido para su mediana estatura. Vamos recorriendo el espacio de separación entre ambas cámaras.

—¿Qué hay de las puertas cerradas?
—¡¡Economías!! La palabra me suena a ofensa, a carcajada, a burla. Me hace cosquillas en los oídos, la masticación con rabia.



El doctor David Zambrano llegó una vez de Salta como diputado, y tanto le gustó la casa, que se quedó como secretario. La Cámara de Diputados perdió un buen representante, la provincia también, pero, en cambio, ganó un gran secretario.

● —¿Qué hay de las puertas cerradas?

(Continúa en la pág. 53)



"Vestál"

No busque precio sino calidad
USE EL CORSE FAJA "Vestál"
EL MEJOR GARANTIDO
Le dará comodidad, elegancia
y distinción.

La marca "Vestál" representada en
todo el país por las casas más impor-
tantes y serias.

La marca "Vestál" en el interior de
cada prenda es su garantía.

Algunas casas que la venden en la Capital:

CORSETERIA FLORIDA:	Florida 380
CORSETERIA MARY:	Santa Fe 2177
CASA MANON:	Libertad 1034
CASA THAIS:	Santa Fe 3711
EL SIGLO:	Av. de Mayo y Piedras
LA ELEGANCIA:	San Juan 3100
LA ELEGANCIA:	San Juan 2402
LA CAPITAL:	Bdo. de Irigoyen 799
MODAS STAR:	Caseros 2383
LA FLOR DE RIVERA:	Rivera 389
LA CASTELLANA:	Rivadavia 2101
LAS NOVEDADES:	Av. San Martín 1401
LA FLOR:	Rivadavia 7013
CASA DALIA:	Medrano 66
LA OPERA:	Av. Mitre 359 (Avellaneda)

Por cualquier reclamo o informe sobre nuestros
artículos diríjase por carta a:

Fábrica "Vestál"

Calle LINIERS 359 — Buenos Aires

DIABETICOS

PRUEBEN LA HIERBA "RORA" NO ES UN MEDICAMENTO.

Este notable vegetal elimina el azúcar y permite prescindir de todo régimen.

En venta en la Gran Farmacia y Droguería L'Aiglón — Callao, esq. C. de Mayo, Bs. Aires



Vd. puede hacerse este vestido *por* *poco precio*

¡Usted misma puede ser su modista! Si Vd. desea ajustar sus gastos a un presupuesto reducido, haga un ensayo: confeccione Vd. misma sus vestidos y los de sus chicos, empleando "Viyella", el género ideal para tailleurs y para trajes de sport, que Vd. encontrará en los más variados colores y dibujos en las buenas tiendas.

Hoy día, que todas las mujeres saben coser, "Viyella" les enseñará a cortar y confeccionar fácilmente un vestido. Siguiendo las instrucciones del Manual de Corte y Confección "Viyella", todas aprenderán a hacer vestidos, según las últimas novedades de la moda; en él encontrarán ideas nuevas para vestirse elegantemente y con poco gasto, economía que permitirá a muchas aumentar el surtido de su guardarropa.

Junto con el corte de "Viyella" que Vd. compre en la tienda, le regalarán el nuevo manual de Corte y Confección.

¡Haga un ensayo! "Viyella" está hoy más de moda que nunca y Vd. puede economizar el precio de la hechura de sus vestidos y de los de sus niños. Compre hoy mismo los cortes que precisa... ¡Verá Vd. qué práctico es este tejido!

Lana para Tejer "VIYELLA"

Pida también lana "Viyella" para tejer. Lleva la misma garantía del tejido que no encoge ni pierde su color. Cada ovillo viene en una cajita que lo protege de la tierra y del polvo mientras se usa.

Exija
siempre



¡Gratis!

Al comprar un corte de "Viyella" pida en el acto y en la misma tienda, el nuevo "Manual de Corte y Confección Viyella". Lo entregarán a todas las compradoras de este género.

Viyella

No encoge ni pierde su color



ESCUCHE A LAS
CHICAS de la VIYELLA
Hablarán durante la
audición Viyella los
Martes y Viernes a las
20,30 por L P 4, Radio
Porteña.

DESDE LA PLATEA "Ensayo Federal" Por NICOLAS CORONADO

En los tres episodios que componen esta "evocación artística", como se la designa en los programas, el autor ha querido ofrecernos un Juan Manuel de Rosas esencialmente distinto del que, por tradición, ocupa desde hace muchos años los escenarios nacionales. Debemos agradecerle al señor Félix Alberto Zabala tan plausible propósito. Es la suya, por lo menos, una original interpretación del tirano. Quizá no se ajuste a la verdad histórica, siempre inaccesible. Los historiadores — que abundan en nuestra Facultad de Filosofía y Letras — podrían rectificar, con notable copia de documentos, las "Imaginaciones" del señor Zabala; y éste, a su vez, podría encontrar o exhibir documentos capaces de justificar, con la realidad evidente, lo legítimo de su creación literaria. Pero todo eso no pasaría de ser algo así como un debate de gorriónes en la copa de un árbol. El autor dramático goza, en cuanto a la historia se refiere, de un verdadero "bill de indemnidad"; y el que ahora nos ocupa ha hecho perfectamente bien, y no se ha salido del límite de sus atribuciones, al presentarnos un Rosas más humano, más sensible al remordimiento, que el Rosas de nuestro teatro y de nuestras lecturas habituales. Ha huído, en una palabra, de los clichés convencionales. Acaso el único personaje que en su obra nos causa la impresión de ser un viejo conocido nuestro, es el de doña Marta Josefa Ezcurra, a quien el señor Zabala ha tomado de la novela *Amalia*, de Mármol, para trasplantarla delicadamente a su *Ensayo Federal*.

Quiere decir que, si se exceptúa a doña Marta Josefa, el resto de los individuos que aparecen en su producción literaria han sido fabricados en los talleres del señor Zabala, lo cual obliga nuestra gratitud y se impone a nuestro respeto. Ya estábamos hartos de la indefectible comparas rosista. En cuanto se anunciaba por ahí una pieza de cintillo rojo y de mueran los salvajes unitarios, los espectadores sabíamos de antemano que se nos regalaría con un don Juan Manuel siniestro, con una "angelical Manuelita"

y con un imponente desfile de mazorqueros. En ese sentido el señor Zabala nos ha deparado una agradable sorpresa. Para que aprendáis, jóvenes comediógrafos del Río de la Plata.

Sin embargo, es preciso que detengamos el elogio. A lo mejor alguien, con mala intención, va a creer que estamos haciendo crítica positiva, o que por fin, en la persona del autor de *Ensayo Federal*, ha llegado el salvador de nuestro tea-

tro, ha llegado Aquél de quien habían los Libros. Ni una ni otra cosa. En cuanto a la crítica, la nuestra seguirá siendo negativa, aunque los años y la dura experiencia hayan dulcificado nuestro carácter. Y por lo que hace al advenimiento del Mesías que estamos aguardando, cabe declarar honrada y lealmente que, después del estreno de *Ensayo Federal*, continúa invariable el nivel de la producción dramática argentina.

Porque no obstante habernos construido un don Juan Manuel de Rosas que tiene en su interior una substancia menos miserable que la estopa con que se

han rellenado por lo común los muñecos del género, el señor Zabala no ha conseguido realizar, ni con mucho, una obra capaz de sobrevivirle.

Cierto es que los actores contribuyeron bastante a la opacidad del espectáculo. Ignoraban sus papeles con una amplitud y con una profundidad realmente admirables. Y nos imaginamos sin esfuerzo las horas de angustia que habrá pasado el señor Zabala contemplando, en-



Una escena de la obra "Ensayo General".

tre bastidores, la representación de su pieza.

¡Triste destino el de nuestros comediógrafos! Semejante al de la madre ante cuyos ojos manos impías destruyen al hijo de sus entrañas...

Y en este caso el delito es menos disculpable por cuanto se trata de una compañía que al debutar con *El molino rojo*, en el teatro de la Opera, nos hizo pensar que por el lado de los actores se insinuaba una reacción favorable. En fin, otra decepción más, y siga la danza.

Pero aun prescindiendo de la interpretación, *Ensayo Federal* no logra conmo-

ver la fibra sensible, la clásica fibra sensible, del auditorio. Ocurren allí algunos episodios fantásticos. En el segundo acto, por ejemplo, y en la propia casa del Restaurador nos encontramos con el joven señor don Ricardo Almeida, que parece dispuesto a esgrimir contra Rosas el famoso puñal de los Gracos, como se decía por aquellos tiempos ilustres.

Almeida ha sido designado, en Montevideo, por sus compañeros de exilio, para acometer la difícil aventura.

Coloquémonos por breves instantes en el lugar de este caballero. Estimulados por el triple imperio de la palabra comprometida, del odio al tirano y del amor a la patria esclavizada, no confiaríamos a nadie nuestro secreto, y solos, absolutamente solos, buscaríamos una ocasión propicia para la ejecución de nuestro designio.

Don Ricardo Almeida, en cambio, comunica a su esposa Celina y a su anciano padre político, el señor Tenreiro, su decisión de dar muerte al Restaurador; y no conforme con incurrir en tal infidencia, se hace acompañar por los dos desdichados hasta el palacio de Palermo y, en una de sus salas, se pone a discutir con ellos sobre si llevará o no llevará a cabo su propósito.

Difícilmente lograríamos nosotros imaginar una situación más falsa. Y como no es la única de la comedia, *Ensayo Federal*, antes que la obra de un escritor distinguido — que alguna vez mereció los aplausos del público y las alabanzas de la crítica — parece la de un aficionado inteligente que por primera vez cae en la tentación de probar sus fuerzas.

En el tercer acto se registra también un pasaje no menos artificial que el anterior y del cual es protagonista — ¡naturalmente! — el joven Almeida.

Rosas se ha refugiado con Manuelita y con don Máximo Terrero en la "libre Inglaterra". Hasta su casa de Shouthampton llega un buen día Ricardo Almeida, el ardoroso unitario que quería, según sabemos, esgrimir el puñal de los Gracos. Como es de suponer, no llega solo.

(Continúa en la pág. 53)

¿Es preciso?

que se le vuelvan
amarillos los dientes

— ¡No! —

Usted, como fumador, está obligado a usar una pasta dentífrica muy activa y aromática precisamente la Pasta Dentífrica Pebeco. Sólo ésta! El sabor acre, fuerte y refrescante de esta pasta rigurosamente científica, le dice a Ud. que la misma no se limita a perfumarle superficialmente la boca.

Pebeco produce acción de estimulante sobre la circulación sanguínea de los tejidos bucales, lo que favorece la nutrición de los dientes y las encías, que conservan así su salud y fortaleza hasta la edad más avanzada.

Pebeco da al fumador un maravilloso aliento fresco y puro.

PASTA DENTIFRICA

PEBECO

Repr.: Kropp & Cia. S. A., Alsina 1142, Buenos Aires





S u j a b ó n

Un baño con Heno de Pravia es algo exquisito. Su espuma fina y espesa proporciona al cuerpo un gran bienestar y al cutis suavidad, frescura y perfume sano y gratísimo.

Su cutis es fino y delicado. No debe entrar en contacto sino con un jabón de calidad, puro, exento de toda materia cáustica: un jabón que limpie, suavice y proteja realmente la piel. Al elegirlo, no incurra usted en el error de buscar, antes que la calidad, la economía de algunos centavos, y compre siempre su jabón, el que usted necesita: Heno de Pravia.

JABÓN HENO DE PRAVIA

PERFUMERÍA GAL. - MADRID. - BUENOS AIRES



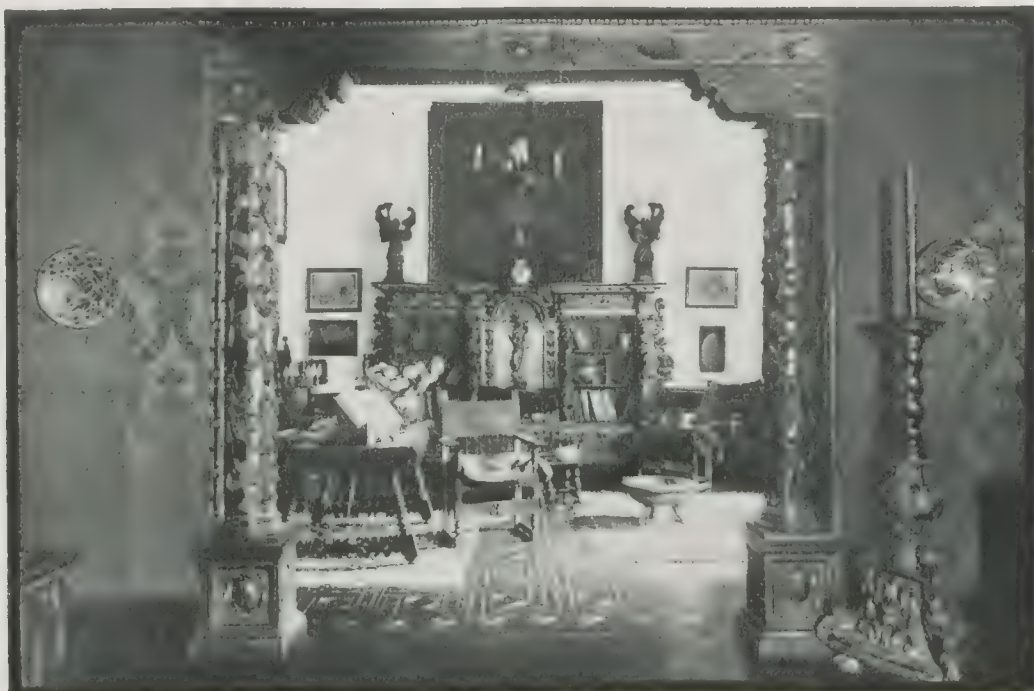
EL AMIGO DE LA CASA

Por los rincones de la casa, en medio del más alto silencio de la noche, los gatos ponen el tibio y suave terciopelo de sus patas. Ningún otro animal doméstico ama en mayor grado el sitio en que vive. Así como se acaricia con nosotros, según el decir popular, así se acaricia con los viejos y queridos rincones en que una vez atrapó a la furtiva cucaracha o se regodeó con el ladino ratón. Tiene por eso en el fondo del ojo glauco una expresión áspera. Pero nada se tema, que él es siempre fino y perezoso y regalón, y que lo único que quiere es que una pulida mano de mujer entable con su pelambre lustrosa el coloquio de las esponjadas caricias.

UN GRAN HOGAR PORTEÑO



Un aspecto del jardín de la mansión de don Enrique Larreta, que, según el decir de Gómez Carrillo, es uno de los maravillosos palacios castellanos que ya casi no existen ni en la misma España.



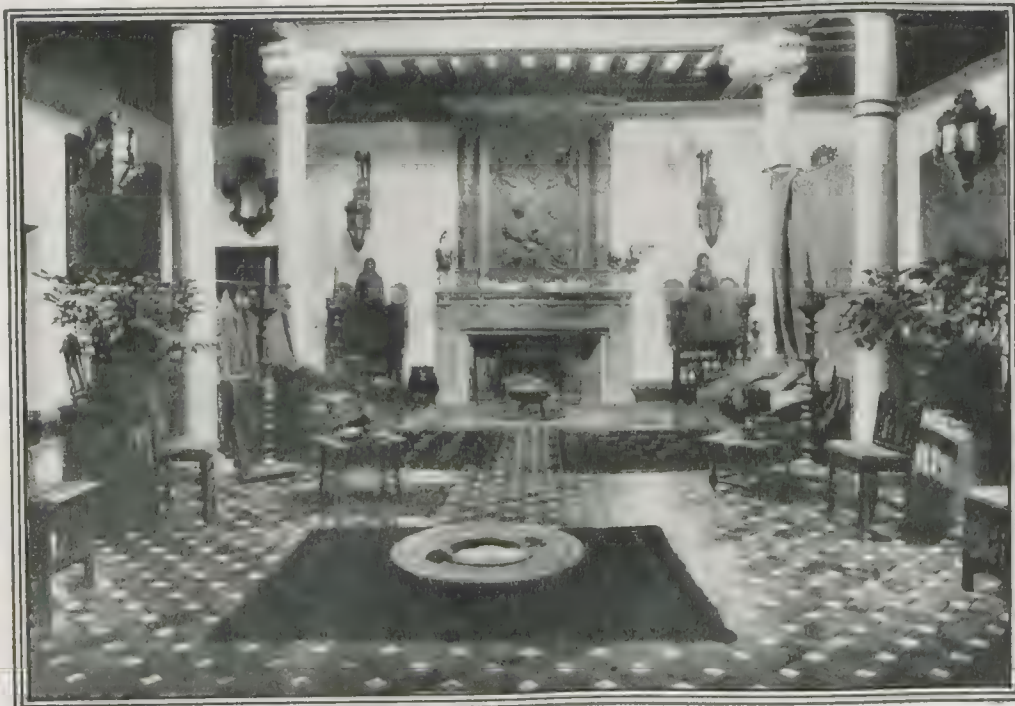
Este es el escritorio del autor de "La Gloria de don Ramiro" y "Zogoibi". No hay en él ni un solo detalle que traicione el buen gusto.



El comedor suntuoso y severo, en que el rico olor del humo de las chimeneas se une al de las viandas traídas en antiguas fuentes de plata y al de los vinos surgidos de botellas prestigiadas por las telarañas.



Rincón de vieja casona es este en que al señorío de los detalles se une la pureza y la sobriedad del estilo.



El altar, así, tras una puerta entornada da la sensación exacta de la piedad y de la fe. Repárese en el escudo del dintel y en el marco de la puerta.

De Avila o de Segovia parece este vestíbulo anchuroso que don Enrique Larreta hizo construir. En él medita nuestro gran escritor, y en tanto que los braseros ponen en su rostro el tinte de la leyenda, por su imaginación pasan las escenas de capz y espada que le dieron celebridad en las nobles páginas de "La Gloria de Don Ramiro".



FOTO KANAZAWA

NUESTRO GRAN MUNDO

MARÍA JULIA MARÍN

ROSITA FORBES, LA GRAN PERIODISTA INGLESA, ESCRIBIRA PARA "EL HOGAR" SUS IMPRESIONES SOBRE LOS ARGENTINOS Y EL PAIS



EXPONENTE completo, típico, de la mujer moderna, es Rosita Forbes, señora de Mac Grath, que actualmente se encuentra entre nosotros. Inteligente, fina, culta, inquieta, vivaz, dotada de mentalidad vigorosa, ha plasmado su personalidad con carácter inconfundible. Ha recorrido todo el mundo. Se marchaba a explorar el interior misterioso del África con la misma facilidad con que exhibía deslumbradoras "toilettes" en las playas de la Cote D'Azur.

Fruto de sus viajes, de sus observaciones, lleva publicados va-

blicar una serie de artículos en los cuales Rosita Forbes relatará, con su chispa habitual, el resultado de sus observaciones sobre nuestras costumbres y modalidades. Unico de originalidad es el estilo de la escritora inglesa, que dirá lo que realmente piensa sobre nosotros con el desenfado y la elegancia que le son habituales.

Entre otras cosas, expondrá cómo ve a las mujeres y a los hombres argentinos y sus costumbres, parangonándolos con los de otras naciones e indicando las fallas que, a su juicio, deberían ser enmendadas, pues



Rosita Forbes, que desde el próximo número de EL HOGAR empezará a hacernos conocer sus impresiones sobre

rios libros interesantísimos. Además, colabora en diarios y revistas de casi todas las naciones civilizadas. Su estilo, como su conversación, es fácil y chispeante, ocultando a veces, bajo una frivolidad aparente, el pensamiento profundo. Los problemas de la sociología la preocupan más que nada.

EL HOGAR ha adquirido los derechos de exclusividad para pu-



FOTOS LUZAN

la Argentina y sus costumbres, estudia a su llegada a Buenos Aires un mapa del país.

nada la arredra para emitir juicio, por duro que sea, así como también el elogio cálido y entusiasta acude a su pluma y se vuelca en el papel.

Rosita Forbes dirá de nosotros, sin duda alguna, conceptos interesantes, como ya los ha dicho de los distintos países que ha conocido en su vida andariega.



El Hogar

**LAS
ACTRICES
BONITAS**

JANET CURRIE

Entre las nuevas figuras que se han incorporado recientemente al elenco de estrellas en Hollywood, se destaca Janet Currie, que reúne a su extraordinaria belleza un raro talento de intérprete.

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER



Los jardines de las grandes residencias



FOTO LOUZÁN

A la residencia "La Lucila", del coronel Alfredo F. de Urquiza, pertenece este magnífico jardín, en que los detalles de buen gusto se suceden constantemente. La residencia está situada en Vicente López.



Esta vista del castillo que don José R. Naveira posee en Luján, habla elocuentemente de la suntuosidad del mismo y de la belleza de sus jardines.



FOTO ARTURO FRANCISCO

Detalle del jardín de la residencia del señor Odilio Estévez, en Capilla del Monte. Se llama "Fuente de los Leones", y es uno de los motivos ornamentales del parque de esa regia mansión.



FOTO N. N.

Un aspecto del parque que doña Concepción Unzué de Casares tiene en su residencia "Huetel", suntuosa mansión cuyos jardines son bellísimos.



FOTO LOUZÁN

Doña Carolina Pombo de Barilari tiene en San Miguel una mansión veraniega a la cual pertenecen estos espléndidos jardines, que se cuentan entre los más hermosos del país.



FOTO N. N.

Esta "Terraza de la Dama Florentina", en la villa "La Loma", que don José P. Majorel posee en Los Cocos (Córdoba), da una idea cabal de lo que son los jardines de esa hermosa residencia.



FOTOGRAFÍA DE BAY BAUDOUIN

Una vista de los jardines que rodean la "Villa Helmis", que don Antonio C. Leloir posee en el extremo superior de la Loma, en Mar del Plata.

AVENTURAS DEL PERRO BONZO POR G. STUDDY



DERECHO DE REPRODUCCIÓN ADQUIRIDO POR "EL HOGAR"

UN BUEN CONSEJO CRIOLLO: "NO TE METÁS..."

ENLACES Y

NOVIAZGOS

Carmen Agustina Lascano, con Rodolfo S. Noceti.
FOTO KANAZAWA



Amelia Baires Bustos Morón, con Isidoro Ruiz Moreno (hijo).
FOTO VAN RIEL



Sara Raquel Pestaña Marín, con Pedro Muller.
FOTO VAN RIEL

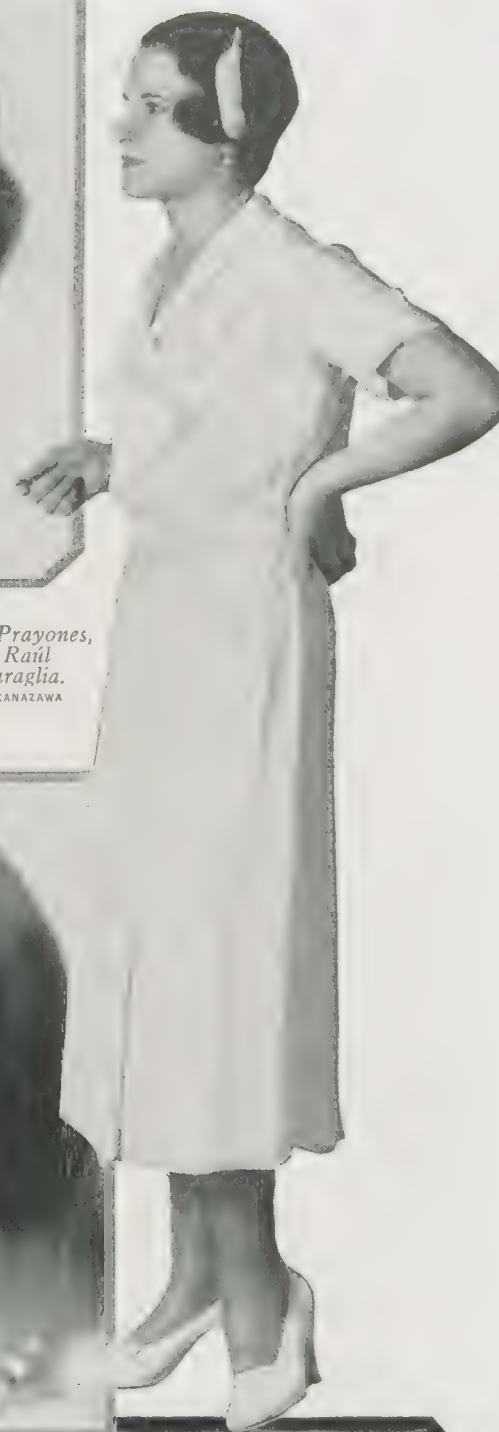


Maria Mercedes Morales Mandiá, con Pedro Sarácbaga Dupuy.
FOTO KANAZAWA



Carmen Llavallol, con Enrique Uribe (hijo).
FOTO KANAZAWA

Noemí Prayones, con Raúl Lamuraglia.
FOTO KANAZAWA



Eloira Schindler Lanús, con Darío Diehl.
FOTO GROSS

Maria Luisa Montes de Oca, con Luis A. Muñoz Villamayor.
FOTO STROBA



Maria de Alvear Moreno, con Narciso E. Ocampo.
FOTO CLAYTON



Hortensia Quirno, con Belisario Moreno Hueyo.
FOTO WITCOMB



Josefina Castro Soto, con Guillermo Leloir.
FOTO WILENSKY



Maria Elena Clusellas, con Eduardo C. Gregorini.
FOTO KANAZAWA



Ernestina Larreta Llavallol, con Jorge Lamarca.
FOTO WITCOMB



Josefina Frías Ayerza, con Norberto Quirno Grondona.
FOTO RITA BRANGER



Delia Pirovano, con Juan José Naón.
FOTO WILENSKY

La casa moderna no necesita servicio doméstico

No es ilusión, mito ni fantasía inventada por un Wells o un Julio Verne: la casa de mañana habrá excluido absolutamente a los sirvientes.

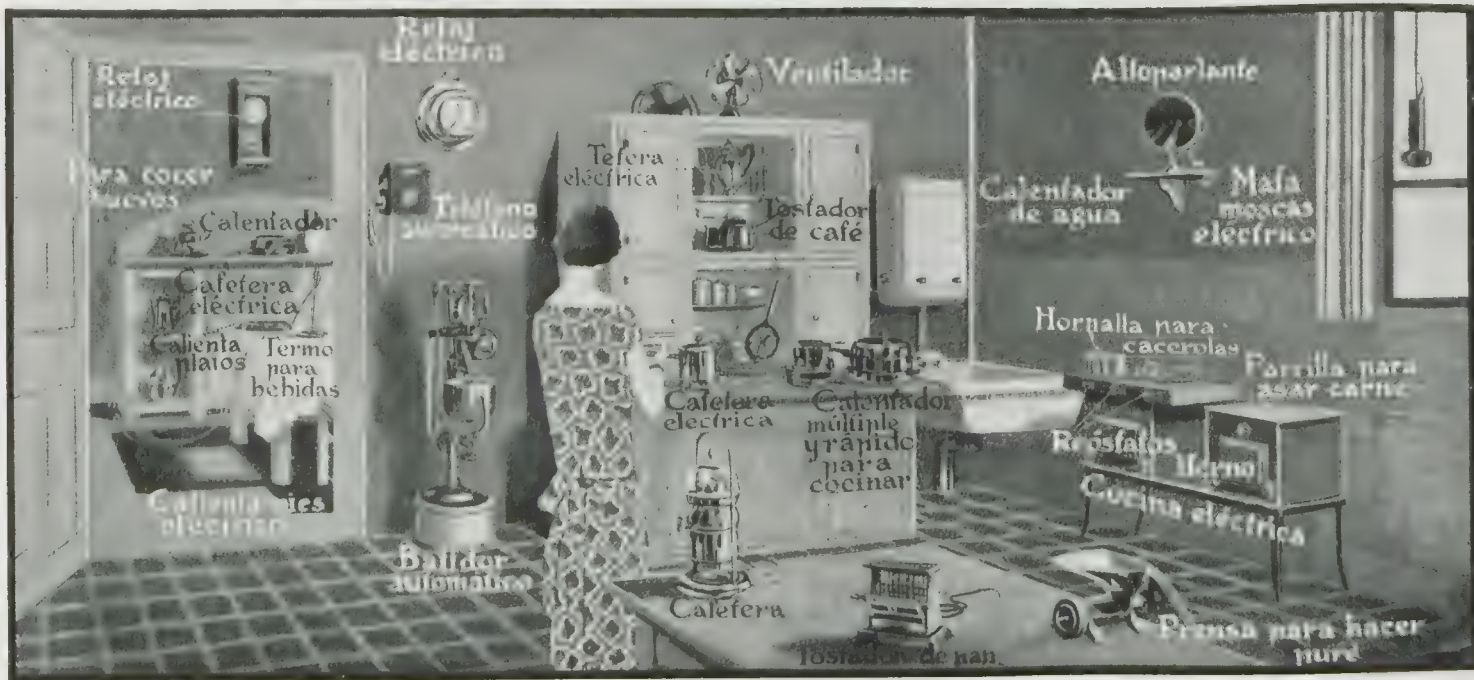
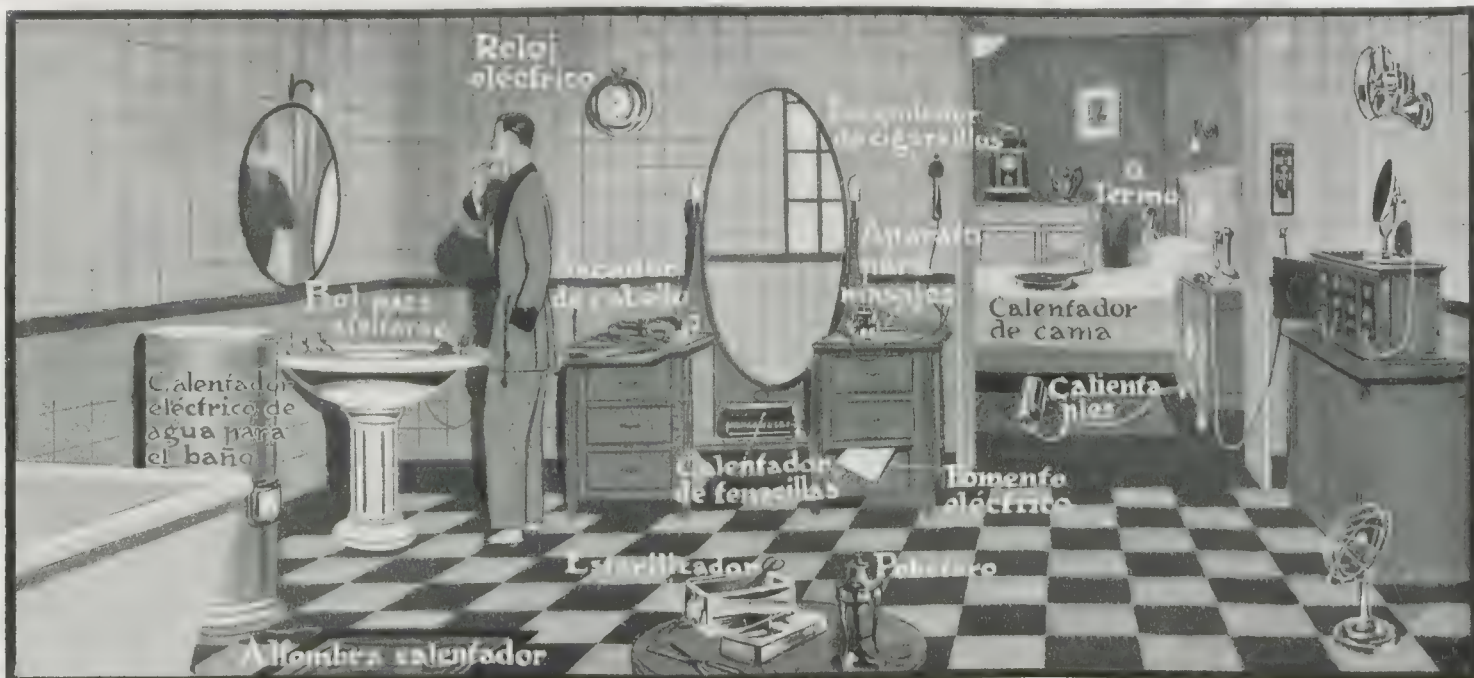
Un grave problema que mucho complica hoy la existencia de todos los hogares habrá desaparecido para siempre. Ya no se temblará ante la tiranía de la cocinera, el mal humor de las mucamas, la torpeza del valet y demás tragedias del servicio cotidiano.

El agua, el gas y la electricidad, convenientemente utilizados, se encargarán de realizar todos los trabajos confiados antes a la servidumbre.

Ya no bastan en la casa moderna los viejos sistemas de otrora. Numerosos inventos han venido, en los últimos tiempos, a darles un confort prodigioso, sin exigir erogaciones costosas y suprimiendo personal de trabajo.

El aspirador absorbe mecánicamente el polvo, en lugar de desplazarlo como hacían el plumero o la escoba. La máquina de lavar ropa verifica el milagro de limpiarla, esterilizarla y secarla, haciendo funcionar simplemente un botón eléctrico, suprimiendo el largo proceso del lavado a mano, la preparación

considerados como lugares fatigosos e ingratos en todas las casas, se transforman hoy en rincones casi alegres. Suprimiendo el esfuerzo fatigoso, resulta agradable ejercicio, casi un recreo, manejar los distintos aparatos encargados de la tarea confiada a las "fregonas" de ayer.



Son tan claras, limpias, ordenadas y estéticas las cocinas de nuestros días, que ninguna señora vacila de entrar a ellas vistiendo su mejor toilette.

Veamos cómo se produce el prodigio anunciado al hablar de una casa sin domésticos, pro-

vista del material mecánico requerido. El reloj eléctrico acaba de dar las ocho. De una ojeada, la señora verifica que marcha perfectamente la calefacción central. No podría ser de otro modo, pues el depósito de agua caliente de su caldera permanece al mismo nivel gracias a un dispositivo encargado de mantenerlo así automáticamente. Entonces, toca un botón y el grupo electrógeno se pone en movimiento, llenando los acumuladores inmediatos del mismo modo que se inflan los neumáticos de un automóvil. Esta ener-

(Continúa en la pág. 68)

de lejías y demás operaciones.

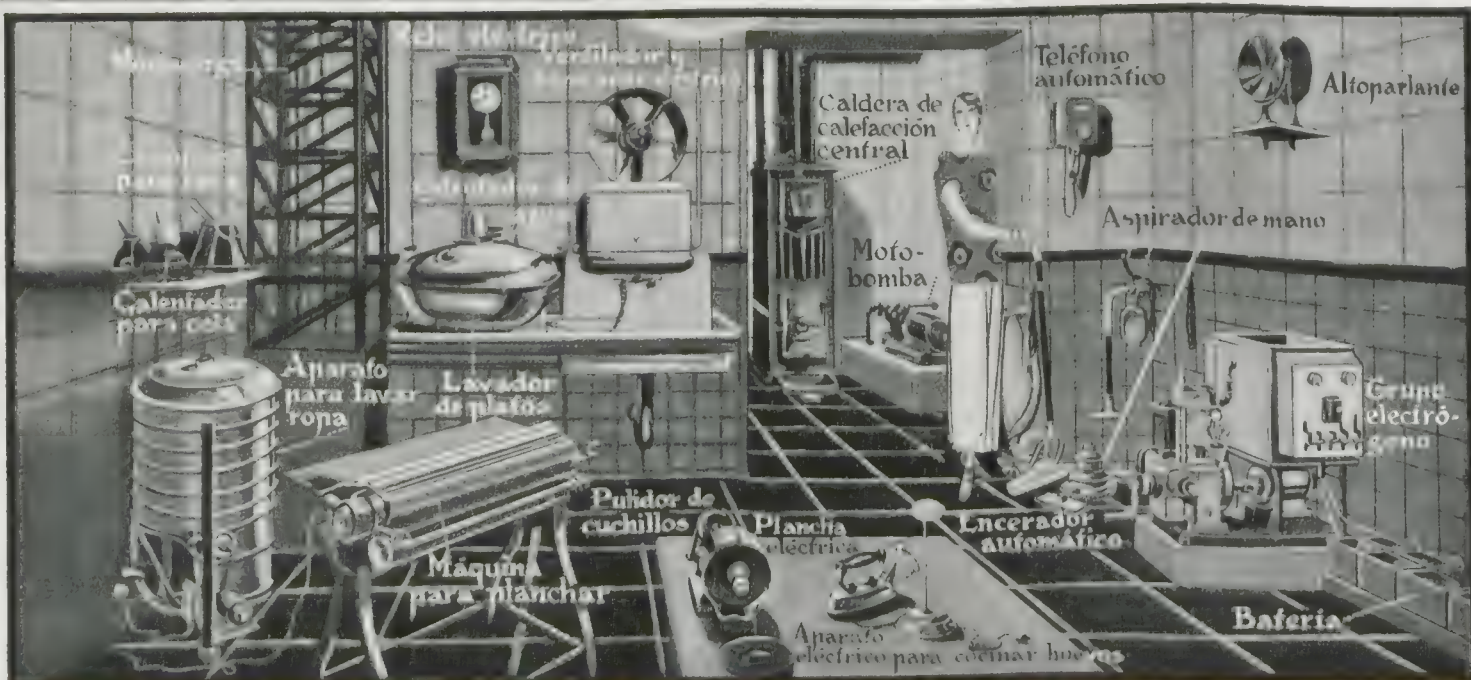
El "lavado de platos", terror de las mujeres que debían servirse por sí mismas, también ha pasado a la historia.

Las manos femeninas no se verán ya arruinadas por este menester, pues una sencilla maquina se encargará de lavar la porcelana, la cristalería, los cubiertos y los accesorios de la cocina, manejando una canillita sin necesidad de humedecerse los dedos.

El carbón sucio y de elevado precio estará desalojado ventajosamente por el gas y la electricidad para cocinar.

Los inventos mencionados no solamente han venido como providencia del ama de casa a dar por tierra con lo repulsivo y antipático de los quehaceres domésticos, sino que aportan una sensible economía en el presupuesto de gastos.

La cocina y el lavadero,



LA VIEJA QUINTA



FOTO TELASEA

Como una evocación de los tiempos pasados, las viejas quintas porteñas ostentan todavía sus amplios portones, a través de cuyas verjas se admiran los jardines donde los abuelos fundaron la familia que perpetúa su nombre y lo santifica con el recuerdo de la gratitud. Los viejos barrios de Flores, cuna de las quintas porteñas, ofrecen todavía en algunas de sus calles arboladas la emoción de una nota del pasado, que es todo un poema de serenidad y de paz.

TAMBIEN LAS ESTRELLAS...

Esta foto de la actriz Marie Dressler fué obtenida en la cocina de uno de los más grandes "studios" de la Mecca. Y, según se dice, las relaciones de Marie no saben a quién considerar superior, si a la actriz o a la cocinera, lo que ya es mucho decir, pues todos conocemos las bondades artísticas de Marie.



En Hollywood, Leila Hyams es una de las actrices jóvenes que más entusiasmo demuestran por el arte culinario siendo ella misma quien se prepara, cuando sus obligaciones artísticas se lo permiten, sus propias comidas.



Anita Page siempre demostró predilección por las comidas hechas a base de vegetales, lo que no impide, sin embargo, que de vez en cuando se vea en apuros para prepararlas tal como se advierte aquí.

No sabemos por qué, pero nos parece que Bessie Love no nació para cocinera. ¿Acaso para confirmarlo no basta con observar su gesto delator de extrañeza en cuanto a preparación de comidas se refiere?

FOTOS METRO GOLDWYN-MAYER



Si Vd. desea mantener su cuerpo joven y perfectas las formas, consulte a Kara Vislowna

Belleza del rostro belleza del cuerpo

Muchas actrices famosas, lograron ser destacadas bellezas

Tome un espejo y mírese el rostro en él. Observe con atención. ¿Nota Ud. esas arrugas en el párpado inferior y en el ángulo del ojo? Observe su garganta. ¿Ve Ud. unas líneas que la cruzan? Examine su cutis. Note las impurezas que vuelven la tez marchita. — Y ahora recuerde que es la belleza lo que inspira y alimenta el amor.

Ud. puede librar su rostro de las arrugas, de las pecas, de los paños, de la tez cetrina, barritos y asperezas. Un sencillo método a que Ud. se someterá en su hogar, le traerá un rostro nuevo.

"Si Vd. aparenta más edad de la que realmente tiene, ha perdido parte de su derecho a la dicha."

Antes de acostarse limpie su rostro bien y aplique Crema de Oriente Vindobona sobre él. Hecho todas las noches, es el mismo método que a miles de bellezas famosas ayudó a lograr la sorprendente lozanía y pureza de cutis que hoy lucen. La Crema de Oriente Vindobona (Certificado del Depto. Nacional de Higiene N° 7779) no es simplemente un Cold-Cream. Es el más célebre reconstituyente del cutis. Penetra por la piel hasta las capas profundas de la misma y tonifica allí los tejidos subcutáneos. Los reafirma. Adquiere así la piel una mayor tonicidad. Las arrugas, aun las más profundas — alrededor de los ojos y de la boca, en la frente y en la garganta, — se alisan por completo. No porque haya sido estirada la piel, sino porque la nutrición recibida de los principios activos de la crema, la rejuvenece. Este mismo sencillo método acelera y perfecciona el proceso de renovación de las células de la epidermis. Al penetrar la Crema de Oriente Vindobona las capas profundas de la piel, interviene en la formación de la misma. La tez marchita se desprende en ínfimas partículas — nadie puede notarlo — y surge triunfante un nuevo cutis. Las pecas, los paños, las manchas, — todas las impurezas cutáneas, la superficie marchita los lleva consigo al desprenderse. Triunfante surge el cutis nuevo en cuya formación ha intervenido la Crema de Oriente Vindobona. Será una revelación para Ud. Nunca habrá Ud. sospechado que puede ocultarse tanta lozana hermosura bajo la capa exterior marchita y manchada de su cutis actual. Su rostro lucirá pureza inmaculada. Al cabo de poco, nadie sospechará que tuvo Ud. arrugas, pecas o paños alguna vez. ¿Quiere Ud. tan soberbia belleza para el rostro? Comience hoy su tratamiento con Crema de Oriente Vindobona. Entere de él a las amigas que Ud. aprecia. En venta en las casas de mayor prestigio, buenas farmacias, perfumerías y tiendas de la Argentina, Chile y Uruguay; en la Franco Inglesa, Gath y Chaves (Central y Sucursales), Casa Argentina Scherrer, A la Ciudad de Méjico, Farmacia Anglo Americana (Avenida de Mayo 1401), L'Aiglon (Callao y Cangallo), Constitución (Garay y Lirio), etc., y en los salones de la sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA N° 8 Piso 1° Buenos Aires
(Las Señoras clientas son atendidas por Señoritas expertas en belleza)

Enviamos folletos explicativos gratis; pídalos.
Atendemos pedidos del Interior.

En Chile: Huérfanos N° 920 - Santiago
En Rosario: En Bahía Blanca: Rivadavia 1255
San Martín 848
En Tucumán: En Córdoba: Lima 34
Maipú 135
En Santa Fe: En Mendoza: San Martín esq. Lavalle
Humberto I 2362



Dra. Kara Vislowna, célebre experta en belleza.



La célebre experta KARA VISLOWNA, que ha sacrificado muchos años en el altar de la belleza, ha instalado un "templo de juventud", anexo a los Laboratorios Vindobona. Ha realizado estudios en París, en Viena, en Berlín y en Buenos Aires. Ha reunido los medios científicos más modernos, y entre sus colaboradores a médicos especializados. En el Instituto montado por ella, todo lo que embellece el cuerpo y el rostro y posterga la vejez, desde el punto de vista médico también, se halla reunido. Es el único instituto de su índole en la América del Sud.

En él la Dra. Kara Vislowna, aplica los siguientes tratamientos: **Cura de Rejuvenecimiento:** un rejuvenecimiento total del organismo, por desintoxicación, tratamiento con el cual desaparecen todos los achaques y anomalías funcionales, como padecimiento del hígado e intestino, etc.

Belleza real del busto: en el corto tiempo de una semana "reconstruye" el seno más flácido y feo, dándole la turgencia clásica que tanto encanto confiere al busto.



"Deje el rostro marchito encima del tocador."

**ES POSIBLE
POSTERGAR
INDEFINIDAMENTE
LA VEJEZ**

Adelgazamiento total o parcial: tratamientos científicos que permiten — mediante corrientes eléctricas — disolver las grasas y el tejido adiposo, "como nieve al sol".
Cicatrices y huellas de viruela: Tratamiento por diversos procedimientos eléctricos a distintas tensiones; hace desaparecer las cicatrices y marcas de viruela, sea cual fuere la antigüedad de ambas, por completo.

Cutis: Embellecimiento completo. Métodos exclusivos para la eliminación de alteraciones pigmentarias de la piel. Manchas generales, pecas, barros, puntos negros, aspereza de la piel.

Agrandamiento de los ojos: Por medio de una sencilla operación, exenta de todo peligro y de mayores molestias, se puede aumentar el tamaño de los ojos.

Masajes faciales y corporales, — limpieza de cutis, depilación, depilación de cejas, etc., etc.

Cirugía Estética: Dónde y cuando es aconsejable. Cualquiera que sea el problema de belleza de Vd. — sea el grande o pequeño y no importa cuántas veces haya Vd. fracasado en todos los intentos de resolverlo — Kara Vislowna lo atenderá y resolverá.

Visite Vd. el

INSTITUTO DE BELLEZA Y MEDICO DE

KARA VISLOWNA

FLORIDA N° 8 — Piso 1° — Buenos Aires

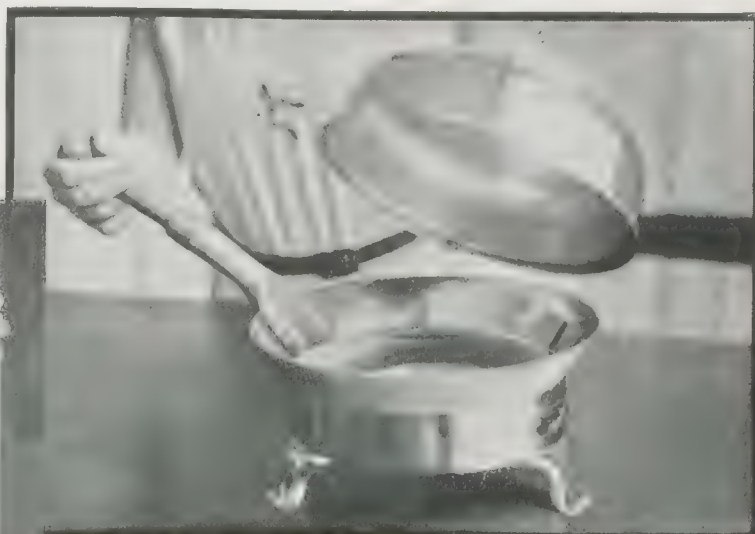


Vista parcial de uno de los camarines en el Instituto de Kara Vislowna.

Las últimas novedades en economía doméstica



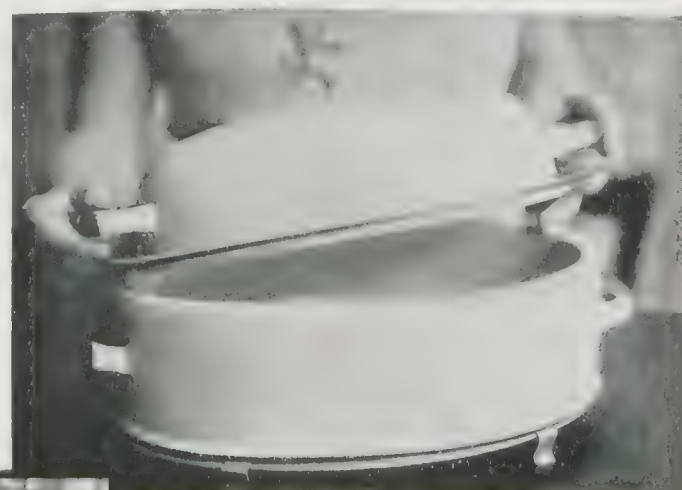
Esta es una nueva máquina cuya principal función, dentro de una cocina, es la de rallar pan. Pero, con ligeras modificaciones, puede usarse para hacer puré y aun para picar carne, sin el peligro de cortarse los dedos.



Sartén hecha de aluminio, que ha sido presentada en la última exposición de artículos para el hogar que se llevó a cabo en Berlín. Tiene su parte inferior un dispositivo eléctrico, que permite instalarlo sobre cualquier mesa.



Novedosa plancha a vapor, presentada en una exposición denominada "Aguja y Tijera" que se organizó hace pocos meses en Berlín. Como puede verse, al propio tiempo que humedece el paño, la plancha realiza su función en forma perfecta.



Cuando los guantes se lavan, es fácil comprobar que ellos se encogen en forma apreciable. Para evitar que tal cosa suceda, se ha inventado una curiosa horma de aluminio, que en la práctica ha dado excelentes resultados. El modelo que reproduce la presente fotografía demuestra la simplicidad del invento.



Para la limpieza de las cacerolas se ha inventado un pequeño pincel en cuya extremidad va adherido un pedazo de goma. Los resultados que se obtienen son notables. En la exposición de artículos destinados a la casa, que se realizó en Berlín, se hicieron demostraciones que revelaron su eficacia.



El armario de la cocina ocupa, en la mayoría de los casos, un lugar importante; la puerta del mismo no tiene casi nunca una aplicación. Sin embargo, según lo revela la presente fotografía, en esta cocina se ha logrado hacer una mesa con la puerta del armario, cuya eficacia salta a la vista.

En la reciente exposición de inventos destinados al hogar, figuró este curioso aparato destinado a calentar eléctricamente el desayuno. Su curiosidad consiste en que el timbre del reloj suena cuando ha comenzado a hervir la leche que se ha dejado sobre el aparato desde la noche antes. En esta forma, el ocupante de la habitación se despierta y tiene listo el desayuno en seguida.



Los aparatos destinados a exprimir limones han sido hasta el presente pequeños aditamentos desprovistos de elegancia. Sabiendo esto, se ha ideado uno que ofrece en sus características una indudable modificación a todo cuanto se ha hecho hasta ahora, según puede verse en la fotografía que publicamos.

FOTOS PRESSE



CREACION REGISTRADA

LA FABULA DE NORDISKA

Nosotros tenemos que hablar al público sobre esta fábula que se ha ido tejiendo alrededor de "los precios de Nordiska".

Y tenemos que decirle que cuando un mueble ha sido creado con un criterio de belleza y de arte y con una técnica de absoluta seguridad; cuando en su construcción intervinieron arquitectos especializados, obreros cuya destreza manual es resultado de una disciplina y de una depuración constante y cuando los materiales empleados son lo mejor que se puede elegir en tal sentido...; cuando han intervenido todos estos factores, los precios deben ser entendidos en su justa relatividad.

Pero aún así, la perfección de nuestros medios técnicos tanto como el favor de nuestro público, que nos permite fabricar cada vez más y mejor, nos permiten también ofrecer precios que vienen a desvanecer la fábula de "los precios Nordiska", sin que la calidad, que es nuestra línea de conducta, ni el buen gusto, que es nuestro mejor prestigio, hayan dejado de ser atendidos con el severo cuidado de siempre.

Su visita a nuestra casa será nuestro mejor argumento.

NORDISKA KOMPANIET

FLORIDA 101 - BS. AIRES

Juego de comedor PAMPA, en roble encerado y patinado, herrajes de hierro martillado. — 1 Armario con tableros a bastidor con motivos grabados, patas torneadas y crucero; medidas: alto mts. 1.70, ancho 0.90, prof. 0.45. 1 Aparador con dos cajones moldurados, patas torneadas y crucero; medidas: largo mts. 2.00, alto 0.90, prof. 0.35. 1 Mesa rectangular con crucero y costados recortados; medidas: largo mts. 2.00, ancho mts. 1.30, alto 0.75. 2 Sillones con asiento de junco. 4 Sillas con asiento de junco. Precio total m\$ 990.— Almohadones para los sillones y las sillas, forrados con género, m\$ 10.— c/u.

El Hogar



FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

EL CHIC FEMENINO

Modelo de noche en satin blanco con cuello drapeado. Corte estilo Grecia antigua, con falda circular. El collar y los pendientes con zafiros blancos hacen juego con los zafiros del cinturón.

La mujer en el hogar, en 1932

(Continuación de la pág. 16)

había casado tres veces, y que a causa de la firmeza de sus ideas se había divorciado dos. En efecto, a los pocos años de casamiento, su esposo se había metido en política, haciéndose conservador. Imposible, en tales condiciones, llevar más lejos la experiencia del casamiento. Primer divorcio. Se casó en seguida con un rico comerciante en maderas. Sus negocios eran brillantes como los de todos los negociantes del ramo; tan brillantes que la Comisión de Exportaciones que presidía la dama en cuestión, esposa de aquél, tuvo, en virtud de sus principios socialistas, que hacer votar un recargo en los derechos de exportación. Esta vez fué el marido quien solicitó el divorcio.

La otra tarde encontré a una prima mía con su marido en la avenida de los Campos Elíseos. Iban extravagantemente vestidos para aquella hora. Él llevaba un pantalón extraordinariamente abombado que le caía sobre unas gruesas medias de lana y unos zapatos grandes y gruesos; ella, por el estilo.

— ¿Vais de viaje? — les pregunté.

— No, — respondió mi primo. — Ven con nosotros; tendrás ocasión de respirar el aire libre del campo.

Penetramos en seguida en un inmueble de la vecindad; tomamos un ascensor, y en dos o tres segundos, nos encontramos, efectivamente, en el campo; es decir, en algo que tenía una decoración campestre. Pero he aquí que tuve que sentirme desencantado al advertir apenas puse el pie en la pista que simulaba césped, que estaba hecha de retazos de algodón pintados de verde, que los troncos de los árboles acostados eran de cartón, y que aquella perspectiva que simulaba un panorama interminable, era una tela pintada.

— Nos reunimos en esta terraza — me dijo mi prima, — varios matrimonios jóvenes, dos o tres veces por semana para tomar aire y hacer un poco de sport. Para la salud esto es formidable.

— ¿Y a vosotros os interesa mucho este juego?

— Así, así. Pero es un pretexto para salir. ¿Qué quieres que hagamos dentro de casa por la noche?

No se debe olvidar que es por la mujer por quien en nuestra época ha penetrado en los hogares lo que se llama el espíritu moderno. Mientras el hombre trabaja, la mujer lee; ella acoge con entusiasmo las ideas nuevas, las nuevas formas del arte, de la literatura y de la música. Su curiosidad ha encontrado un inmenso campo de ejercicio en los problemas agitados por Freud.

He llegado a conocer a un joven matrimonio donde penetró el espíritu de Freud. Había sido un modelo de matrimonio joven. El esposo era arquitecto, y ella acababa de obtener un diploma de archivistista paleógrafa. De una joven que posee este diploma, ¿no se puede decir que es una patente de virtud la que se le ha discernido?... La joven archivistista, una vez diplomada y casada, no tenía otra cosa que hacer, que leer con avidez libros que no eran precisamente incunables. Así, mientras su esposo, subido en los andamios, manejaba albañiles y carpinteros, descubría ella que el amor era una cosa menos simple de lo que hasta entonces se había creído. Y era al esposo a quien aprovechaban tales descubrimientos de la ociosa lectora. Ella tuvo ternuras extremas para su esposo después de haber devorado la lectura de "Manón Lescaut", "Adolfo" y "La confesión de un hijo del siglo". Solamente que, si ella encarnaba las diferentes heroínas de aquellas novelas, su marido seguía siendo el mismo hombre. Ella, sin embargo, trataba de ser dulce y afec-

tuosa al oírle hablar a su esposo, por las noches, del cemento armado, de los motivos ornamentales, etc., en vez de presentarsele sombría o taciturna, o demostrarle celos, o de acusarlo, en una palabra, de conducirse con ella despreocupadamente.

Pero sucedió que en el curso de aquellas lecturas la joven esposa descubrió a Freud; es decir, se descubrió a sí misma. Aficionada a las investigaciones espirituales relacionadas con tales lecturas, sintió bullir en su ánimo altas aspiraciones. Hija de un director de trabajos públicos y de una dama vicepresidenta de un comité de beneficencia, se creyó descender, por lo menos, de la reina de Saba, de Salomé, del Regente y Mme. Tallien, cuyo temperamento sentía bullir en su ánimo.

Todo aquello tuvo trastornada durante algún tiempo a la gentil paleógrafa. Ella introdujo en el hogar las costumbres que consideraba propias de las heroínas que encarnaba. Invitaba a su casa a personas desconocidas que encontraba en los cafés de Montparnasse, adonde llevaba por la noche a su marido; bailaba en su presencia toda suerte de pantomimas, dando a sus brazos movimientos de serpiente y a los ojos expresiones de languidez. No cesó hasta conseguir que su marido participase con ella en un club de naturalistas que se dedicaban a disfrutar los goces de la vida libre en una isla del Sena a donde concurrían los domingos, viviendo de una manera tan moderna que se confundía con las prácticas del hombre primitivo. Estaba allí prohibido penetrar cubierto con esa verdadera blasfemia contra natura que se llama el vestido; el reglamento era riguroso, y todo miembro del club que hubiese sido visto conservando sus medias o sus zapatos a causa de las ortigas abundantes en la isla, hubiese sido dado de baja inmediatamente. Por la mañana se trabajaba la tierra, y por la tarde se danzaba alrededor de un árbol que simbolizaba la Naturaleza al compás de flautas melodiosas.

El efecto de tales orgías resultó diferente del que esperaba la joven esposa. El control de la inteligencia mata las sensaciones. Sucedió con ella lo que con aquellos escritores que se envician en el opio con el designio de publicar algún día el "Diario de un desintoxicador". No creyó más en lo que pomposamente llamaba sus vicios, desde el momento en que los sometió a la crítica de su propia honrilla. No se es moderno por tan largo tiempo como se cree generalmente.

Hay todavía hogares que tienen niños. ¿Niños modernos? Si: niños modernos. Tengo entre mis relaciones un niño moderno. A la edad de cinco meses y medio ha hecho ya tres mil quinientos kilómetros en auto, y estoy bien seguro de que tendrá que viajar en ski antes de saber andar en él.

Tales son estos niños modernos que andan en todas las fiestas, en todos los viajes, porque, en la sed de placer que lo devora, el matrimonio joven no sabe sacrificarse a la existencia del pequeño camarada: el bebé. Como no hay siempre una abuela que los cuide los domingos; como el pequeño naciente hogar no tiene más que una doméstica y ésta también goza de su paseo dominical, entonces se carga al bebé en el cochecito, y así disfruta también del almuerzo en el campo, de la partida de pesca a la orilla del río y del claro de luna en las excursiones nocturnas.

Volvemos día a día, creo haberlo dicho ya antes, a la actividad de los instintos primitivos. El hombre

(Continúa en la pág. 53)



Pulverizador de
Seda y Plata
Sella, altura
timetros.



Regalos Finos!

delicados, hermosos, oportunos, distinguidos, plenos de personalidad. — Todos aquellos que comprenden que con cada regalo entregan un pedazo de su "yo", encontrarán en nuestro grandioso surtido ese objeto digno de que se le confíe la representación de su afecto.

— No importa cuánto se disponga Ud. a invertir, la norma debe ser regalar siempre un objeto de mérito, lo que no quiere decir que sea precisamente caro. — Examinense las ofertas ilustradas. — Ellas le darán una pequeña idea de nuestra variedad, prácticamente ilimitada.

Se remite catálogo ilustrado al interior.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES

PARIS

LONDRES

Inauguración del Segundo Ciclo de Conferencias en EL HOGAR



Cuando se ha terminado la demostración práctica de la forma en que deben hacerse los diferentes platos de comida y postres, se efectúa un sorteo de los mismos entre la concurrencia. Es siempre un momento animado y de intensa expectativa, que tiene la virtud de interesar vivamente a las damas y niñas que llenan el salón. He aquí una fotografía obtenida en el instante en que la profesora proclama en alta voz y con expresión sonriente el número favorecido. Sobre la mesa de mármol, dos postres revelan la destreza de las profesoras que los preparan.



Con una concurrencia extraordinaria y calificada, quedaron inaugurados el viernes anterior los cursos de economía doméstica en el salón de conferencias de EL HOGAR. La huelga de tranvías, ni los inconvenientes que se derivan de la suspensión de un servicio público tan importante, impidieron que el vasto recinto se viera colmado de damas. Algunas quisieron llegar acompañadas de sus niños, los cuales, como es natural, poco interés demostraron en seguir el desarrollo de las clases; si a ello se agrega que estos niños ocupan un lugar destinado a las personas para quienes se dictan las mismas

BIZCOCHOS CANALE

El producto más sano y genuino de la industria argentina

BIZCOCHITOS HONEY

A base de miel de abejas.
Creación de la CASA CANALE

La mujer en el hogar...

—(Continuación de la pág. 51)—

es, por naturaleza, nómada, y no entró en reposo hasta el momento en que inventó el arado. Así, véase cómo se mueve, viaja, devora el espacio desde que puede hacerlo sin fatiga. La máquina mata la civilización impulsando al hombre por las rutas de la tierra y substrayéndolo a la meditación y a las fecundas delicias del discurso interior. He aquí al niño, envuelto, desde su nacimiento, en este movimiento mortal. ¿Cómo puede tener, a la hora de sus estudios, fuerza de voluntad suficiente para aprender los textos de Cicerón, las ecuaciones algebraicas, cuando la tierra que recorrieron sus antepasados, cazadores o pastores, le solicita con una fuerza nueva? Si desde niño, cuando apenas sabe andar, se le acostumbra al vértigo del automóvil, ¿cómo pretender que no se impacienta más tarde sobre los bancos del colegio?

EN el curso de las investigaciones que llevamos desarrolladas al respecto de la pareja humana, ¿cuál es el ser nuevo que hemos descubierto? La mujer. ¿De qué parte están la audacia, la iniciativa, el afán de conocimiento, de lucha, de conquista? Del lado de la mujer...

Moderna, sí, ella lo es con pasión, pero también con cordura; con audacia, pero también con prudencia, mostrando, en virtud de esta doble paradoja, que las rudezas de lo absoluto de lo cabal, del todo o nada, no son propias de su naturaleza. Sabe ella demasiado bien que sólo lo que es eterno no es moderno jamás. Así, pese al afán de vivir, pese al torbellino de placeres y amarguras en que cada una se ve arrastrada, queda a la mujer de nuestra raza un dominio en el cual el modernismo no llega a penetrar con sus desórdenes y errores: es el del amor.

Tenemos que convenir que el nuestro no es un país moderno. Un país donde se encuentran todavía individuos que piensan libremente; que obran por sus propios impulsos, que no admiten que el Estado piense y obre por ellos; un país donde se encuentran todavía hombres que tienen el placer del ocio, del callejeo, de la conversación interior, de las ilusiones y de la canción en los labios, donde, en una palabra, hay todavía pescadores de caña, un país como éste no es un país moderno.

Añadiré, finalmente, que un país donde el casamiento es una institución en que interviene todavía el sentido de la duración, de lo definitivo al mismo tiempo que el de la reciprocidad de los sentimientos y la distribución de las alegrías y las penas, este país no es un país moderno.

¿Debemos lamentarlo o felicitarlos de ello?

Casa en venta

—(Continuación de la pág. 5)—

de un mal gusto completamente burgués, y todo ello se reflejaba en una gran bola de metal que se balanceaba ante la puerta de la casa.

En aquella bola los paseos formaban cordones de flores, y dos largas figuras se reflejaban en exageradas proporciones: un hombre gordo y coloradote, repantigado en un sillón rústico y una enorme señora infatuada, que blandía una regadera.

Habían añadido un piso, pintado las fachadas, y en aquel rincónito arreglado de nuevo, que aún olía a pintura, sonaban en un piano, a un compás desesperado, los cuplés y las canciones callejeras más en boga.

Aquella música, que llegaba a la carretera y que daba grima al oírse, entre el polvo seco del mes de julio, aquella colección de cestos floridos, aquellas señoras gordas, aquella alegría desbordante y trivial, me oprimían el corazón.

Me acordaba del pobre viejo que se paseaba por allí tan dichoso, tan tranquilo, y me parecía estarle viendo en París, con su sombrero de paja, escondido en el fondo de cualquier trastienda, aburrido, acobardado, con los ojos llenos de lágrimas, mientras su nuera triunfaba en su mostrador nuevo, donde sonaban los escudos, producto de la venta de la

¡¡¡Economías!!!

—(Continuación de la pág. 31)—

—¿Qué hay de las puertas cerradas? Hugo Cullen se inclina para el "chimento".

—¡Eso! A lo mejor el epitafio... ¡¡Economías!! Aquí la estabilidad no existe... ¡Son cuentos!

Cambio de táctica:—¿Qué lindo salón! ¿Eh?

—Ahora. ¡Lo que costó dejarlo limpio! Aquí se reúnan los del block personalista. ¡Hasta quemado el piso de cigarrillos!

La cronista saborea el dato con fruición, lo da vuelta en la mente, lo atesora en la memoria. "¡El primer chisme de la tarde!" ¡La simpatía que le cobró al pro secretario!

● El otro "pro" se contagia:—Aquí se han pedido en un día hasta mil doscientos helados. ¡Qué ver-

guenza! ¡Ahora tendremos que pagar la peluquería! ¡Adiós "Carnaval de Venecia", Colonia "Rusa"... agua fresquita y gomina! Allí—señala una puerta cerrada—hay "Economías"...

Sobre la palabra mueren las confidencias de Vicente Madero, que cobra ribetes de hombre importante y serio...

● —¿Una foto con Zambrano? Este... González Bonorino y Zambrano posan para el "magnesio".

● —¿Zambrano con González Bonorino? ¡Qué gracioso!

La cronista, que no es precisamente pitonisa, no comprende, maldita la gracia que le produce, esta cosa tan natural a Miguel Ángel Bunge.

—Es que Bonorino y Zambrano... Es que Bonorino y Zambrano han estado diez y seis años enojados...

—¿Y yo los he unido?

—¡Ah no! Ya se habían reconciliado hace tiempo, el día de la revolución.

La inquietud de haberme sentido heroína por un segundo, se pierde en los corredores.

● El señor diputado por Córdoba, doctor Damián Fernández Bunge, se queda satisfecho de la presentación y me hace señas disimuladas para que "pregunte".

—¿Qué hay de las puertas cerradas?

—Nada... Hay del pueblo, que es la víctima, que nos elige sin conocerlos, sin saber si somos capaces de "estafarlo" en el voto. (Hay un punto final en sonrisa que destruye o pretende destruir el "chiste" del diputado.)

¡Estos humoristas que juegan con la verdad!

● ¡¡Economías!! ¡¡Economías!! ¡¡Economías!! ¡Puertas cerradas! ¡Misterio! ¡Cortinado! ¡Nadie dice nada! Me sumerjo en un masita de coco. Frente a la confitería, el edificio de Congreso está imposible, indiferente a mi drama de periodista en derrota. ¡Apenas dos o tres chismecitos sin importancia!

Desde la platea

—(Continuación de la pág. 33)—

dispuesto a hablar con Rosas de "hombre a hombre". Lo acompaña su infeliz mujer; y si no va con el suegro será sin duda porque éste reposa ya en el hospitalario corazón de la tierra.

Sin embargo, redime de sus muchos errores al señor Zabala la sobriedad de su estilo y la habilidad con que en diversas oportunidades—especialmente en el primer acto—ha sabido apoderarse del interés y hasta de la emoción de los espectadores. Y lo redime sobre todo el haber demostrado la posibilidad de dar al drama histórico el contenido humano que, salvo Groussac, ningún escritor supo infundirle en nuestro país.

Su Ensayo Federal no es más que eso: un ensayo. Pero señala un camino posible. ¿Le parece a usted poco? Ya vendrá quien sea capaz de recorrerlo...

¡SILBE!—EL SILBAR HACE LOS LABIOS TENTADORES

¡Silbe!

Es un ejercicio que conserva hermosos los labios. Aunque no produzca ninguna melodía, mueva los labios como para silbar, de dos a cinco minutos cada día. Según un especialista de belleza, no hay mejor ejercicio para evitar las arrugas junto a la boca.



Tratamiento de Belleza

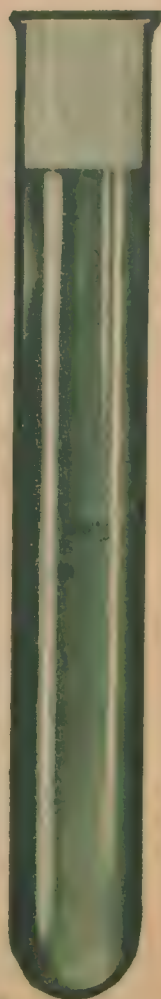
Dos veces al día, con ambas manos frótese bien la cara y el cuello con la rica espuma del Palmolive, hasta que penetre bien en los poros. Enjuáguese... séquese con suavidad, como muestra el grabado. Compre 3 pastillas por \$ 1.-, siga este tratamiento y conservará así la hermosura y juventud del cutis.



Siempre se ha reconocido que el aceite de oliva conserva el cutis suave, hermoso y juvenil.

Pero hay un jabón con suficiente aceite de oliva? ¿Cuánto entra en el Palmolive? He aquí, en este tubo de cristal — tamaño natural — la cantidad exacta de aceite de oliva que entra en cada pastilla del Jabón Palmolive. A esta abundante cantidad de aceite de oliva, mezclada científicamente con el aceite de palma, se debe el efecto embellecedor del Jabón Palmolive.

Es tal el valor cosmético de su balsámica mezcla, que más de 20.000 especialistas de belleza del mundo entero recomiendan el Jabón Palmolive.



JABON PALMOLIVE 35 CENTAVOS

de que habla la gente del pueblo, ¿qué clase de fantasma será, Tonio?

Tonio. — ¡Ya! Es un viejo fraile que estaba preso aquí dentro, hace muchos años, por no haber querido darle la absolución al tirano. Aquí habitaba un tirano con sus esbirros y sus mujeres. Pero un día abrieron la celda y se hallaron que el fraile había desaparecido. No podía haber escapado más que por el ojo de la cerradura. Y de hecho, por allí había escapado, porque, a fuerza de ayunar, se había convertido en una sombra, en aire... ¿qué sé yo?... También sus hábitos, sus zapatos y su barba se habían vuelto algo así como el humo. Y el tirano murió de susto al ver una noche ese extraño humo salir del suelo y pasearse por los corredores del castillo. Las mujeres y los esbirros escaparon. Desde entonces el castillo quedó deshabitado y se convirtió en las ruinas que estás viendo. Pero aquel viejo monje todas las noches reaparece, y va y viene...

Trampolino. — ¿Y habla?

Tonio. — No sé. (Vuelve a beber en la botella y ofrece a su compañero.)

Trampolino. — (Nervioso.) Yo te dije que tengo hambre y tú quieres hacerme beber. (Toma decididamente la bolsa de las herramientas.) Compañero, si el ingeniero quiere despedirme, ¡paciencia! Pero yo no tengo ganas de romperme los huesos por ese camino, y está siendo muy obscuro. (Vuelve los ojos hacia el balcón y palidece.) ¡Tonio!...

Tonio. — ¿Qué hay?

Trampolino. — Tú me has hecho beber y me has contado la historia del fraile... Ahora yo estoy viendo esa figura de humo... ¡Mírala allí!

Tonio. — (Aprieta los puños y los dientes; no se atreve a darse vuelta y se enfurece contra Trampolino.) ¡Trampolino, no te hagas el loco! (Gritando.) ¡No te hagas el loco! O como hay Dios... Yo no soy un fantasma y mis puños pesan, ¿sabes?...

Trampolino. — (Con el índice extendido.) ¡Te digo que mires allí!

Tonio. — (Mirando al dedo, pero no al balcón.) ¿Dónde allí?

Trampolino. — Si es que no tienes valor para mirar...

Tonio. — (Mirando al dedo de Trampolino y rojo de ira.) ¡Yo te miro a ti..., te miro a ti, que eres un canalla!... Pero si crees causarme miedo con tus estúpidos juegos...

Trampolino. — ¡Allá, allá!... Donde indica el dedo... Mira allá...

(Finalmente, Tonio se da vuelta. Da un grito, vacila, y después huye precipitadamente, seguido de Trampolino.)

(El fantasma brinca en la sala, agitando sus velos, y vuela sobre las ruedas de los dos. Lentamente aparece otro fantasma.)

Segundo fantasma. — ¿Escapabas? ¿Y qué era ese chilito?

Primer fantasma. — No sé. (Sopla para apagar la lamparilla eléctrica.)

Fantasma 2º. — (Con risa penetrante.) ¿No tienes aliento suficiente?

Fantasma 1º. — Así parece. (Sopla de nuevo.) ¡Caramba! ¿Qué es esto? Mira: es una llama firme, encerrada dentro de una botella. (Toca la lámpara.) Y la botella apenas está tibia... (Con rabia.) Pero la luz ciega...

Fantasma 2º. — Pongámosle alrededor un pedazo de velo.

Fantasma 1º. — Espera. (Toca con los dedos el hilo de la lámpara y salta

hacia atrás, gritando.) ¡Huy! ¡Huy! ¡Si hubieses sentido!... ¡Como hormigas de fuego!

Fantasma 2º. — ¿Y qué? Las hormigas, las arañas, los escorpiones, también pasan sobre nuestro cuerpo, y no los sentimos, hermano.

Fantasma 1º. — Estas, en cambio, sí, sí que se hacen sentir..., y nosotros no las vemos... (Con cierta inquietud.) No, no te acerques.

Fantasma 2º. — (Sonriendo.) ¿Y por qué? ¿Tienes miedo? ¡Sería ridículo que dos fantasmas de verdad se asustasen de cualquier cosa!... He oído hablar, allá donde habitaba antes, de una novela en la cual un fantasma muere de miedo por haber visto un hombre vestido de fantasma... (Corta un trozo de su vestido y se acerca a la luz.) ¡Tú sabes que la luz excesiva mata, hermano!... Déjame hacer a mí. (Cubre la lámpara con un pedazo del velo.) ¿Ves?

Fantasma 1º. — (Mirando alrededor.) ¡Han traído aquí tantas cosas esos señores!...

Fantasma 2º. — Prepararon también sus camas allí. ¿Crees que se atreverán a venir a dormir?

Fantasma 1º. — Estos que escaparon, no. Son los otros dos los que están por llegar.

Fantasma 2º. — ¿Los harás escapar?

Fantasma 1º. — Sí, los haré escapar.

Fantasma 2º. — (Preocupado.) ¿Y nosotros tendremos que irnos?

Fantasma 1º. — (Taciturno, después de una pausa.) ¡Estás enterado de que también el célebre fantasma del viejo molino de Sgratt está a punto de perder su residencia?

Fantasma 2º. — ¡No!

Fantasma 1º. — Sí. Los hombres van a derruir aquel molino y construirán en su lugar un palacio lleno de luces y de ruidos. Piensa que después de tres siglos de gloria, después de haber dominado durante trescientos años toda una región, el más poderoso fantasma de Europa deberá verse desterrado, sin techo... Me ha pedido si puedo hospedarlo aquí.

Fantasma 2º. — ¿Y lo harás?

Fantasma 1º. — Debo hacerlo.

Fantasma 2º. — Eres demasiado bueno.

Fantasma 1º. — Temo que ya por poco tiempo pueda ser útil mi bondad a mis hermanos... Han pasado los años de las noches tenebrosas, de los pavorosos callejones sin salida, de los torreones aislados...

Fantasma 2º. — (Con nostalgia.) Yo vivía tranquilo y feliz en aquella cueva de las rocas donde durante dos siglos numerosas parejas de amantes se han suicidado. Asistí a los coloquios de aquella última pareja feliz. Y ella, de noche, cuando el mar estaba tranquilo, salía sobre la escollera y cantaba tan bien...

Fantasma 1º. — Me parece que era una célebre artista.

Fantasma 2º. — Célebre y bellísi-



Tonio. — Pero los fantasmas, admitiendo que existan, ¿estran-gulan a la gente? No. ¿La apalan? No. Se divierten solamente con asustarla. Entonces basta con no tenerles miedo. ¡Ya está! Basta con no tenerles miedo.

CONSERVA HERMOSOS LOS DIENTES DEJA EL ALIENTO PERFUMADO



La sonrisa más cautivadora es la que luce dientes limpios, brillantes y hermosos; la que atrae con un aliento puro y agradable...

Moje el cepillo y, cada mañana y noche, cepílese bien los dientes con Colgate, el dentífrico que no sólo limpia totalmente la dentadura, da brillo y hermosura a los dientes, sino que además, por su sabor agradable y delicioso, deja el aliento fresco, puro, perfumado.

Compre un tubo y verá cuán blancos lucirán sus dientes.



**MAL
ALIENTO**
lo causan a veces los residuos de alimentos entre los dientes. El Colgate corrige este defecto.

\$ 1.20

tubo grande





La DOBLE ACCION

de LIMPIAR protege esos dientecitos

TODA madre sabe que el descuido de los dientes de leche de los niños puede traer como consecuencia una malformación de los dientes permanentes que se están formando en las encías.

La Doble Acción de Limpiar que proporciona la Crema Dentífrica Listerine en combinación con el cepillo Pro-phy-lac-tic, ofrece la mayor seguridad para limpiar esos dientecitos y conservar sanas las tiernas encías.

Las cerdas en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, llevan los maravillosos ingredientes pulidores de la Crema Dentífrica Listerine a todas partes de los dientes — hasta las más diminutas hendeduras. La Crema Dentífrica Listerine no tiene sustancias ásperas que puedan dañar el esmalte. Jamás se encontrará en un cepillo Pro-phy-lac-tic una cerda floja capaz de lastimar las encías.

No ponga en peligro esos dientecitos usando dentífricos ásperos ni cepillos antihigiénicos. Válgase de la Doble Acción de Limpiar que ofrece la Crema Dentífrica Listerine en combinación con el cepillo Pro-phy-lac-tic.

M. FIORAVANTI & Cía.
Belgrano 442 - Buenos Aires

ADVERTENCIA: Los Cepillos Pro-phy-lac-tic se venden siempre en sus cajitas amarillas — nunca sueltos. La Crema Dentífrica Listerine contiene los aceites esenciales, empleados en la solución Antiséptica "Listerine". En su composición no entra jabón, creta, pómez ni ninguna otra sustancia raspante o perjudicial.

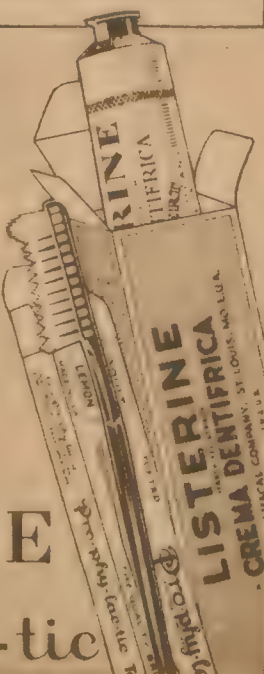
CREMA
DENTÍFRICA

CEPILLO
DE
DIENTES

LISTERINE

Pro-phy-lac-tic

DOBLE ACCION*
significa usar
Crema Dentífrica Listerine
con un Cepillo
de Dientes Pro-phy-lac-tic



ma. Estaban locamente enamorados. Él temía la venganza de una mujer celosa. No tenían ya qué comer. Nadie sabía que estaban refugiados en aquel lugar... Una noche se mataron. Aquella noche yo velé sus cadáveres y los cubrí con mis velos. A la hora del alba llegó un pescador. Me vió. Dió un grito y cayó al mar. Pero se salvó, y una hora después el lugar estaba lleno de gente. (Pausa.) Pero aquí tal vez los hombres se abstengan de venir.

Fantasma 1º — Hemos hecho huir a esos dos obreros. Haremos huir también a esos otros dos que quieren venir descaradamente a pasar la noche aquí. Mas si otros viniesen...

Fantasma 2º — ¿Lo temes?

Fantasma 1º — Ahí están. Son dos solamente. Traen una lámpara.

Fantasma 2º — ¿Quieres que te ayude a asustarlos?

Fantasma 1º — Un fantasma solo tiene más importancia que dos. Dos fantasmas son ya demasiados. No conviene exagerar con el miedo; resulta grotesco, y los hombres, en vez de asustarse, se ríen. Déjame proceder solo. (Salta sobre el balcón.) Yo me deslizo sobre los pisos.

(Los dos fantasmas desaparecen en las tinieblas. Entran el Ingeniero y el Ayudante.)

Ingeniero — (Dominado de una hilaridad cínica.) Pues, ya te digo... ¡Cosa de locos! Parece que se le paraliza el corazón. Si se me muere de susto, debo pagarlo por nuevo, porque, naturalmente, toda la culpa es mía. ¡Y pensar que hizo la guerra y que dice haber visto arrojos al espacio los hombres hechos trizas, esperando, con la pipa en la boca, el propio turno!... ¡Cosa de locos! (Inclinado sobre los paquetes y las cajas.) Creo que estará aquí todo. (Mirando la lámpara.) Ni siquiera tiempo para limpiar la lámpara. Aquí, amigo mío, debe haber arañas capaces de preparar tela suficiente para un velero.

Ayudante — Aquí hay arañas venenosas.

Ingeniero — ¿Has estado en la India?

Ayudante — No, ingeniero; nunca.

Ingeniero — (Buscando en el fondo de la caja una bombita de metal.) Para toda clase de insectos, tengo aquí un remedio infalible; una rodaja sobre las paredes y los pavimentos... (Deja la bombita.) Lo haremos después. ¿Tienes la lámpara de mano? Quiero echar una ojeada por allá. (Entra en la pieza de la derecha, mientras el Ayudante prepara los cubiertos.)

Ingeniero — (Vuelve y cierra.) ¡Bien, bien! Dormiremos aquí mejor que entre la basura de las cabras y las ropas sucias, en la casa de aquel aldeano, allá abajo. ¡Ah! También, un bocado, un vaso... (Se sienta y bebe. Al ayudante:) ¿Estás cansado?

Ayudante — Un poco.

Ingeniero — (Mordiéndolo un pedazo de pan.) Nos iremos pronto a dormir. Y dormiremos lindamente, en las propias barbas de los fantasmas.

Ayudante — (Con la boca llena.) ¿Y usted cree en ellos?

Ingeniero — Pues, sí que creo... Es por eso que no me causan miedo, porque creo en ellos. ¿Te parece extraño lo que te digo? Un hombre moderno, un hombre sano, fuerte y positivista, no debe temer más que una cosa: la duda.

(El Fantasma, en tanto, después de algunas piruetas sobre las almohadas, empieza a agitar sus velos.)

Ingeniero — (Al Ayudante.) ¡Eh, míralo allí!...

Ayudante — (Con la boca llena.) No es tan grande el fantasma. La gente exagera...

Ingeniero — ¡Eh!... ¡Eh!...

(El Fantasma, burlado, prorrumpió en golpes furibundos contra la mesa, pero se detiene cegado por la luz.)

Fantasma — ¿Vosotros no tenéis miedo?

Ingeniero — (Sonriendo.) ¡Qué gracia!... En verdad que no.

Fantasma — ¿Y por qué?

Ingeniero — Porque... (Se levanta, y después se ríe fragorosamente.)

Querido fantasma, los tiempos han cambiado; la Edad Media está sepultada. Tantas cosas maravillosas, inauditas, milagrosas, pavorosas, sorprendentes, se han descubierto en el mundo, que vuestra presencia hace reír. Vosotros voláis, y nosotros también volamos. Vosotros sois transparentes, y nosotros nos convertimos en cuerpos transparentes, esqueletos ambulantes con un solo rayo de radio. Vosotros habláis con la voz de la asombrosa distancia... Mira allí.

(Le indica los aparatos de radio, teléfono y fonógrafo.) Si doy vuelta a una llave, puedo oír a un señor que habla sepultado en la nieve de la Escandinavia; con otra vuelta, escucho una canción cantada en Egipto, donde, probablemente, hoy hace un calor de treinta grados a la sombra.

(Agarra el aparato telefónico.) Con esto, que parece la canilla de algún diablo muerto carbonizado, puedo volar una orden a miles de kilómetros de distancia y recibir simultáneamente la respuesta... (Abre la caja del fonógrafo.) Mas, con eso que te he enseñado, se trata de cosas para gente viva, y tú dirás que es más difícil conseguir la especialidad vuestra: la voz de los muertos.

(Hace funcionar el fonógrafo.)

Fantasma 2º — ¡Es la voz de ella, hermano!... ¡De la muerta suicida! ¡Es su misma voz y su misma canción!... ¡Ah!... (Levanta los brazos, salta del balcón al espacio y desaparece ululando, loco de terror. El Ingeniero y el Ayudante se ríen.)

Fantasma 1º — (Furioso.) ¿Por qué te ríes? Te ruego que no te rías.

Fantasma 1º — En verdad que ya no hay nada que pueda conmoveros o asombraros. Convengo en ello. Vosotros, los hombres, habéis matado a los fantasmas. Así lo creéis, por lo menos, haberlos matado porque los habéis aprisionado ahí, en esos aparatos, y los lleváis adonde queráis. Pero ¡estáis bien seguros de no haber matado algo también en vosotros mismos? No más asombro, no más miedo. Son, en el fondo, estremecimientos que no se agitan más. Pero, ¿es esto una conquista o una derrota? También el amor y el dolor son estremecimientos. Yo temo que vosotros, con vuestro brazo mecánico que se mueve como un cronómetro, estáis a punto de perderlos. Yo presiento que estáis también a punto de matar algo que hay de vital, de superior en vosotros, y que vale más que todo: la fantasía. Esa fantasía de la cual, en el fondo, hemos surgido nosotros, los hijos de las tinieblas, como también han nacido los hijos de la luz que esplenden en las obras maestras del arte vuestro. Yo seguiré la huella ululante de aquel hermano mío; he perdido mis dominios, he perdido esta residencia. Desapareceré en el infinito. Pero, acordaos de lo que os digo: quizá no os habéis asustado de mí porque ahora todo se ha vuelto mecánico en vosotros y porque estáis muertos.

Ingeniero y Ayudante — (Se miran.) ¿Nosotros?

Fantasma 1º — ¡Estáis muertos, sí, y los muertos no ríen ni lloran; no aman ni odian, no tienen miedo. Habéis hecho prisioneros a los fantasmas, y creéis con eso haberlos matado. ¡Pero no es posible matar a los fantasmas, señores! Es más probable, en cambio, que esos fantasmas que fingen ser vuestros prisioneros, se hayan dejado aprisionar solamente para mataros a vosotros. ¡Adiós!...

(El Fantasma agita sus velos, salta y se pierde en las tinieblas.)

TELÓN

*Bu-Bú, la última
palabra de la ciencia,
es siempre la Primera
Palabra del bebé.*



Carlos David Schaeffer Gallo, de diez meses de edad, que ganó el Primer Premio de Belleza en el concurso realizado en el Teatro San Martín, de Buenos Aires, el 13 de Febrero ppdo.



Reproducción de una página del
álbum del hermoso Carlos David,
recordando que su primera pala-
bra fue Bu-Bú.

Hombres vienen; hombres se van; el bebé se hace abuelito, y, a veces, el abuelito se vuelve bebé, pero Bu-Bú sigue siendo siempre la galletita predilecta de la madre que desea ver a su niño crecer fuerte, sano y pleno de la alegría de vivir. Generación tras generación de madres, ha reconocido a la famosa Bu-Bú como el gran placer y alimento de los niños; y hoy, más que nunca.

Para el tierno bebé, puede prepararse un espléndido alimento, triturando las Bu-Bú y haciendo una especie de sopita con leche.

BU-BU

SIENDO DE *Bagley* ES BUENO

La Casa Bagley agradece muy sinceramente a los padres del Señorito Carlos David, por su consentimiento para tomar y publicar estas fotografías.

No ande Ud. a ciegas..



PREPARAR un plato y luego ponerlo en un horno cuya temperatura no pueda graduarse o fijarse, es vendarse los ojos y pretender operar con esmero sin la ayuda que Dios le ha dado.

En esta época moderna ninguna persona sensata depende del azar, pues la ciencia ha puesto al alcance de todos, aparatos que funcionan con precisión y jamás fallan.

En el ramo importantísimo de la cocción de los comestibles, sólo con la cocina a GAS puede Ud. obtener esa precisión que le asegura esmero, economía y control.

Cía. PRIMITIVA DE GAS



Alsina 1169 - U. T. 37 Rivadavia 4760. - Santa Fe 2821. - U. T. 44 Juncal 0651. - Cabildo 2137 - U. T. 52 Belgrano 0391. - Rivadavia 3666 - U. T. 62 Mitre 2504. - Montes de Oca 1116 - U. T. 21 Barracas 1631. - Rivadavia 7254 - U. T. 66 Flores 0042. - Av. San Martín 3900 - U. T. 50 V. Devoto 0122. - Rivadavia 9199 - U. T. 67 Floresta 9902. - Triunvirato 4576 - U. T. Urquiza 0326 - Boedo 912 - U. T. 45 Loria 3786.

El menú preparado en la última conferencia de "El Hogar"

Este menú fué confeccionado en la conferencia dictada el viernes 15 de abril, pero fué tan grande el número de damas que solicitaron invitación, que hubo que repetirla el día 19.

FILET EN ABANICO.—Ingredientes:

Diez filetes de pejerrey.
Jugo de limón.
Cincuenta gramos de manteca.
Medio litro de gelatina.
Cuatro yemas.
Dos tazas de aceite.
Una cucharada de mostaza.
Dos trufas.
Un cuarto de kilo de arvejas.
Dos zanahorias.
Dos papas.
Cien gramos de chauchas.
Un cuarto de kilo de langostinos.
Media cucharada de perejil picado.
Un zapallito.
Sal, pimienta y nuez moscada.

Preparación.—1° Limpiar los filetes de pejerrey, recortarlos, lavarlos y aplastarlos un poco. Sazonarlos con sal, nuez moscada rallada y jugo de limón, y colocarlos, bien extendidos, en una asadera mantecada. Cubrirlos con caldo y cocinarlos en horno más bien caliente por espacio de unos diez minutos poco más o menos. Retirarlos una vez cocidos, y, una vez fríos, ponerlos en una rejilla.

2° Preparar una mayonesa de la siguiente manera: Poner en un tazón las yemas, sal, pimienta, nuez moscada, una cucharadita de jugo de limón y la mostaza, revolver con un batidor y hacerle caer, poco a poco, el aceite, hasta que esté bien espesa.

3° Preparar una ensalada rusa de la siguiente manera: hervir en agua y sal, por separado, las zanahorias, las papas, las arvejas y las chauchas cortaditas en pequeños dados. Una vez cocinados, escurrirlos y dejarlos enfriar sobre una servilleta para que se sequen bien. Juntarse todo y únase con la mitad de la mayonesa. Ya todo preparado, se pone la ensalada rusa en una fuente dándole forma de abanico, y se colocan encima los filetes de pejerrey untados por arriba con la mayonesa que resta y decorados con trufas y morrones. A los filetes hay que escalonarlos un poco encima del otro para que simulen las varillas del abanico.

En el pie de la fuente se ponen unos langostinos, a fin de imitar en lo posible el cabo del abanico. Espolvorear con un poquito de perejil picado fino y abrillantar con una cucharada de gelatina fría. En la parte posterior de los langostinos se acomodan unos pedazos de zapallitos bien verdes y cocidos de antemano. Todo el rededor del abanico se decora con gelatina.

Detalles importantes.—Cuando la mayonesa se corta, se la une fácilmente poniendo en un plato sopero una cucharadita de agua. Se revuelve con un tenedor y se va haciendo caer, gota a gota, la mayonesa cortada. También se puede unir con una yema.

Para decorar con la gelatina hay que dejarla congelar previamente y luego picarla con un cuchillo y ponerla en un mango con boquilla rizada.



POLLO SALTADO CON VERDURAS.—Ingredientes:

Un pollo especial.
Cien gramos de manteca.
Medio kilo de arvejas.
Un cuarto de kilo de chauchas.
Un cucharón de caldo.
Cuatro zanahorias.
Media taza de aceite.
Una cucharada de perejil picado.
Un bouquet garni.
Una cebolla.
Sal fina.

Preparación.—1° Limpiar bien el pollo, flamearlo, condimentarlo con sal y atarlo bien.

2° Poner en una cacerola el aceite y veinticinco gramos de manteca, hacer dorar el pollo, y una vez dorado agregarle el bouquet garni, la cebolla cortada por la mitad y el caldo. Tapar bien la cacerola y seguir cocinando a fuego lento por una hora poco más o menos.

3° Hacer a la cucharita las papas y las zanahorias, y cocinarlas en agua y sal, cosa que, por separado se hace también con las arvejas y chauchas. Escurrirlas una vez cocidas y agregarles manteca, dejándolas un momento al calorito.

Una vez que está cocinado el pollo, cortarlo en presas y acomodarlo en una fuente sobre un costrón de pan frito. Intercalar alrededor las verduras, espolvoreando las papas con perejil picado fino.

Detalles importantes.—Para saltar las verduras con manteca, una vez coladas, se les vuelve al mismo recipiente en que fueron cocinadas, y se les añade la manteca. En esta forma salen jugosas y sabrosas.

Para el bizcochuelo:
Tres huevos.
Cien gramos de azúcar.
Cien gramos de harina.
Esencia de vainilla.

BORDURA DE DURAZNOS.—Ingredientes:

Seis duraznos.
Seis cucharadas de azúcar de refinaria.
Una barrita de vainilla.
Un litro de agua.
Un paquetito de gelatina.
Ciento cincuenta gramos de azúcar impalpable.
Una cucharadita de esencia de vainilla.
Doscientos gramos de crema de leche.

Preparación.—1° Poner en una cacerola el agua y el azúcar de refinaria, y una vez que ha hervido, añadirle los duraznos pelados y cortados por la mitad. Déjarlos cocinar, y una vez a punto retirarlos del fuego y dejarlos enfriar en su mismo almibar. Cuando están fríos se les escurre por una rejilla.

2° Poner en un tazón medio litro de agua, hacerla calentar y añadirle el paquete de gelatina. Revolver bien y dejar que eche el primer hervor. Ponerla en seguida en un molde a bordura y dejarla enfriar.

3° Verter en un tazón la crema de leche, batirla, y cuando empieza a espesarse, verterla en el molde a bordura y dejarla enfriar.

(Continúa en la pág. 73)



36ª CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA entrada para la Trigésimosexta Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en EL HOGAR.

Nombre.....

Domicilio.....



LAS CONFERENCIAS DE "EL HOGAR"

La Trigésimosexta Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la próxima semana. En ella se harán nuevas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer. En esta oportunidad, se preparará el siguiente menú:

PERDICES EN ESCABECHE
LOMO A LA BORDELESA
ARROLLADO MERENGADO

ADVERTENCIA: Las conferencias comenzarán a las 16.30 en punto.

La cocina (Continuación de la pág. 22)



de limpieza que generalmente se colocan en cualquier parte, con detrimento del aspecto general de la cocina. Basta este solo detalle, en apariencia nimio, para que el prestigio de la dueña de casa sufra ante el concepto siempre vigilante y, por lo general, agresivo de otra más prolija y meticulosa.

No se han mencionado, de propósito, los estantes sueltos que suelen verse colgados en las paredes de algunas cocinas, pues ellos constituyen una tentación constante y debiera alejarse siempre que se pueda. Es tan fácil colocar sobre ellos cosas cuyo sitio indicado está en los armarios y dejarlas allí por olvido y descuido...

Por lo que se refiere a la piletta de lavar, es fácil hacerla colocar a la altura conveniente, de manera que el trabajo a realizar en ella resulte fácil y poco fatigoso. La altura común es treinta y seis pulgadas. Algunas especiales provistas de soportes, tienen un mecanismo que permite subirlas o bajarlas a voluntad, y éste debiera ser el modelo preferido de todos los constructores de casas de renta.

La industria y la inventiva modernas, en su afán de levantar el "standard" de vida han ideado aparatos de una precisión admirable que substituyen casi por completo el factor humano en los menesteres de la cocina que más disgustan a las mujeres. Porque cocinar es un amable y hasta encantador entretenimiento, pero no lo es tanto asear los implementos que se utilizaron para preparar el succulento o delicado "menú". Los lavaplatos automáticos, los secadores, etc., son algo costosos, pero compensan ampliamente su precio y no está lejano el día en que su uso estará generalizado; que no se ofrecerán casas en locación que no estén provistas de ellos.



La familia inglesa ha sabido armonizar la tradición con las exigencias de la vida moderna. En esta cocina, lugar de trabajo y de descanso a la vez, a la dueña de casa le ha de resultar cómodo y amable cumplir con sus obligaciones.

Todo en esta cocina está combinado para que el conjunto resulte agradable y eficiente. El piso es de "linoleum" rojo y azul y las paredes están recubiertas de una tela especial lavable, de colores que combinan con los del suelo. La estantería es de acero blanco y la cocina a gas. El refrigerador ocupa lugar preferente.

Otro punto importante en este asunto de la cocina que deben tener en cuenta todas las señoras que proyecten edificar su hogar propio, es el color a elegir para esa dependencia. La fantasía tiene aquí estrecho campo para sus incursiones, y cometería un gravísimo error, cuyas consecuencias palparía de inmediato, aquella que por un inmoderado afán innovador prefiriese tonos violentos y llamativos, en lugar de aquellos aconsejados por la tradición y la experiencia. El blanco, el crema, el verde claro han conquistado prestigios incommovibles, y el substituirlos por otros implica un deseo inconsciente de sorprender, de "epatar", un snobismo cuyos resultados no tardarán en palparse.

Mucho más habría que decir respecto a esa dependencia tan importante en todo hogar, pero creemos haber llenado nuestro objeto de su-

gerir algunos pequeños detalles que toda dueña de casa debe tener en cuenta al elegir su cocina, si es que aspira a que ella llene su objeto y constituya un motivo de admiración.

En resumen: la cocina, afirman los peritos, debe reunir dos condiciones: ser humana y eficiente. La antigua era humana, pero no eficiente. La moderna, por lo general, adolece de la primera cualidad. ¿Por qué, pues, no combinar ambas? Este es el problema cuya solución dejamos a cargo de nuestras lectoras.



Interesante Innovación para sus Cortinas

Presentamos a los distinguidos hogares Argentinos el nuevo e ingenioso sistema de colgar cortinas que en Europa ha suplantado la antigua galería y Palos con anillas. El RIEL CORTINA "505", última creación de la Tapicería Británica, es indispensable en todo hogar moderno, por las múltiples ventajas que ofrece.

Construido sólidamente de Metal Amarillo Inoxidable, el RIEL CORTINA "505" es de fácil colocación, con un simple destornillador.

Las antiguas anillas son reemplazadas por rueditas de acero reforzado, que por su ingeniosa forma permiten, a un leve toque, correr las cortinas con una suavidad maravillosa. Jamás se traban.

El empleo del RIEL CORTINA "505" asegura una caída elegante a las colgaduras, y prolonga la duración de las telas por su fácil manipuleo.

El RIEL CORTINA "505" se adapta a cualquier formato de ventana, siendo el único aparato que puede emplearse en una sola corrida para ventanas Mirador o Semi-circulares.

Colóquelo Vd. mismo. — "Es tan sencillo".

De venta en Tapicerías y Principales Ferreterías.

Solicitar Folletos o Demostración a:

MURRAY, LEA & Cía.

RIVADAVIA 1220

U. T. 38 Mayo 3424.

el purgante agradable por excelencia



una caja de una dosis cuesta \$0.40

**MAGNESIA
S. PELLEGRINO
TIPO EFERVESCENTE**

El arte de saber arreglar las cortinas y las ventanas



NADA es más digno de atención en una casa que las cortinas y las ventanas. Son ellas las que dan, en el exterior, el aspecto de buen gusto de los moradores. Y, en consecuencia, dispensarles un cuidado especial resulta labor obligada de toda buena ama de casa.

No vamos a recomendar aquí ningún sistema, especial de ventanas o de cortinas, pero sí daremos una visión más o menos exacta de todos aquellos que nos parezcan más en armonía con los tiempos que corren, y, sobre todo, que ofrezcan alguna novedad, bien sea desde el punto de vista de la forma, bien sea desde aquel otro, acaso más delicado, del color.

La época que vivimos, ahorradora de espacio por excelencia, quiere que las ventanas sean, más bien pequeñas. No es lógico que con el actual sistema de edificación subsistan las altas ventanas que hasta hace unos años eran corrientes. Hoy las aberturas son reducidas, y en ocasiones resultan más anchas que altas. Sin embargo, el tipo más corriente es el rectangular.

En lo que a las cortinas se refiere, existe una innovación que merece los honores del detalle. Se trata del empleo de pequeños rieles



Fig. 9



Fig. 11

de aluminio fácilmente plegables en sentido horizontal, lo que permite adaptarlas a las más irregulares superficies, como ser las entre columnas, rincones moldeados, etcétera. Las cortinas o tapices unidos a estos rieles corren a la más leve presión. Hay de toda forma y dimensión, y son verdaderamente útiles para el hogar moderno (figura N° 12).

La forma y disposición de las cortinas no es cosa tan sencilla como generalmente se cree. Los cortinados deben siempre estar de acuerdo con



Fig. 10

el aspecto de la habitación en que han de ser colocados. Esta página ofrece algunos modelos y las oportunas indicaciones para su confección.

Los cortinados corridizos, sin cordones en los bordes, son muy prácticos para los ventanales amplios. En el grabado puede apreciarse un conjunto de notable buen gusto. Adviértase cómo las líneas verticales en las cortinas rompen la monotonía de las horizontales en los doseles. En detalle, en el grabado N° 1 se ofrece una excelente demostración de cómo se fabrican dobleces o plegados de tipo francés para la clase de cortinas a que acabamos de referirnos.

El grabado N° 3 muestra, en cambio, otro procedimiento, consistente en coser un anillo y un gancho en el reverso de la cortina.



Fig. 1

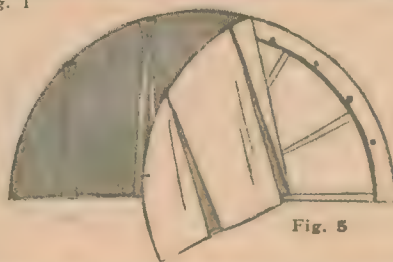


Fig. 5



Fig. 6

Estas cortinas no necesitan cordones en los bordes, porque el género para confeccionarlas ya viene provisto de ellos, según se podrá ver en el grabado número 4.

El grabado número 5 presenta la forma en que el alforzado se aplica en las cortinas cuando éstas son arqueadas y es necesario colocarlas en las banderolas. El efecto que este alforzado causa puede apreciarse en la figura N° 8.

El N° 6 presenta dos cortinas francesas para ser colocadas en el comedor. Como se ve, son muy sencillas, decorativas, y su colocación no ofrece inconvenientes. También son francesas las cortinas que aparecen en el N° 7. Tienen varillas arriba y abajo, y son de gasa, con una cinta de seda rosa adornada con una flor.

Desde el punto de vista decorativo, una ventana puede significar mucho en una casa. No por ella misma, ya que es imposible exigir de una simple abertura otra cosa que su misión de airear e iluminar, sino por los adornos que pueden aplicársele.

El grabado N° 9 presenta una ventana con elegantes cortinas y un motivo floral aplicado en el visillo corridizo.

En el N° 10 vemos que un simple jarrón con flores constituye todo el adorno de una ventana, prestándole un inconfundible sello de distinción.

Y por último, en el N° 11 vemos que las puertecillas, que tanta aceptación tuvieron hace algunos años, renacen ahora como un agradable motivo de decoración.

En fin, que siguiendo los dictados del buen gusto se pueden lograr muy hermosos efectos con las ventanas y las cortinas, y que es por medio de ellas que las grandes mansiones señalan la presencia del espíritu de sus moradores.

Una ventana nunca será más hermosa que cuando aparece adornada con una cortina adecuada, es decir, cuando la cortina hace juego con el estilo o importancia de la ventana. El buen gusto ha de primar en su elección, y la sencillez debe ser la norma.

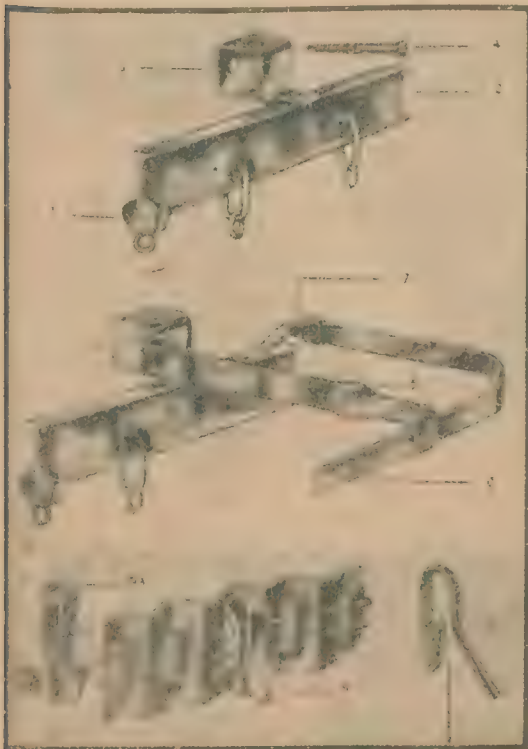


Fig. 12



Fig. 7

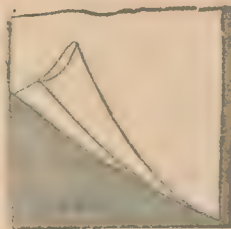


Fig. 4



Fig. 2

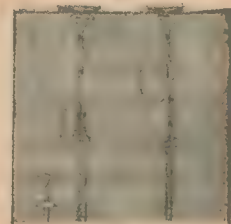


Fig. 3

SAPOLIO

MARCA REGISTRADA



Fácil es la Limpieza

...cuando se emplea SAPOLIO, el pulidor de Doble Acción, que limpia y pule utensilios de cocina, cubiertos, mosaicos, mármoles, madera pintada, etc. No deja olor ni rastros.

Pídalo en polvo o en panes, pero exija siempre el legítimo.

Distribuidores:
JORGE BELL e Hijos S. A.
649, Defensa, 653 - Bs. Aires



LIMPIA Y PULE

UN AIR EMBAUMÉ



RIGAUD

PARIS

Agente para Argentina, Uruguay y Paraguay: P. DE ROSSI, Rivadavia 1255, Bs. Aires



Para la dueña de casa

Por

VERA HARRISON

Es esta una vieja costumbre mejicana, pero indiscutiblemente agradable y original. Se trata de suplantarse la tradicional cafetera por una botella de la que ha de verterse el café. Por supuesto, el vidrio de este novedoso recipiente tiene la consistencia necesaria para soportar los líquidos más fríos o más calientes. En el fondo de la bandeja puede verse pintada la figura de un solitario charro fumando ante un cacto.

Armoniza su colorido con el de la botella cerrada herméticamente para evitar el enfriamiento del café. Es esta una nota de originalidad con la que cualquier dueña de casa puede sorprender a sus invitados con tan extraña manera de servir dicho líquido. Plato, botella y copas de vidrio de una misma calidad.



A la izquierda podemos ver un cómodo portalápices especial para las mesas de juego donde a menudo se tropieza con él haciéndolo caer. El aparato queda adherido a un lado de la mesa colgando mientras sostiene la libreta de anotaciones tan necesaria para el bridge. Su color puede armonizar con el de la madera si se desea conservar la estética hasta ese punto. A la derecha podemos ver una bandeja triangular donde pueden ser colocados los vasos y el cenicero, que también constituyen otro de los inconvenientes con que el jugador se encuentra. Con sólo colocar una de estas bandejas es suficiente por cuanto tiene cómoda capacidad para dos vasos y un cenicero. Es decir, lo suficiente para dos jugadores.



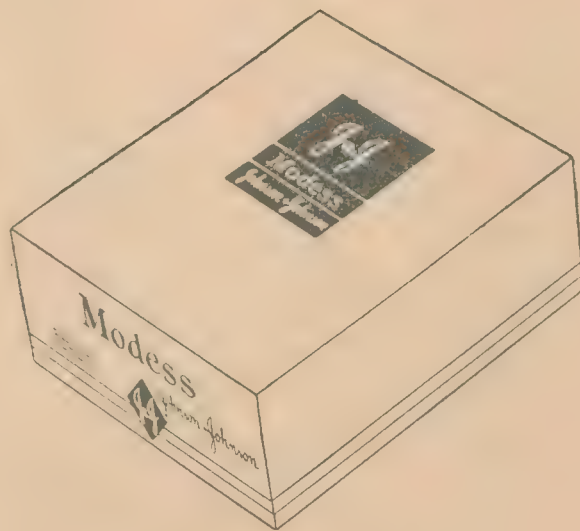
He aquí dos bonitos recipientes para el juego de bridge. Pintados en el interior resultan magníficamente decorados con dibujos en negro y rojo. Pueden ser hechos de diversas formas y tamaños, para lo cual damos aquí dos modelos que tal vez agraden



al lector. A veces, cualquier frasco de caramelos tiene la forma que nos agrada y que podemos pintar en la forma que puede advertirse en el grabado, cuidando, por supuesto, que el motivo sea relacionado con el bridge.



Nuevo!



más suave... más fino...

más absorbente... más comfortable...

*producto de los primeros fabricantes de materiales
quirúrgicos del mundo*



Cuando usted use Modess, la nueva toallita higiénica, se dará cuenta de lo suave, liviana y fresca que es... Si usted no la conoce, pruébela... le brindará el perfecto confort y la higiene más cuidadosa, que puede desear una mujer...

Es de una absorción sorprendente, fácil de destruir, deodorante y modelada en tal forma que se lleva con cualquier traje sin el menor inconveniente. Además, para mayor seguridad es no-absorbente de un lado.

Con Modess, usted podrá soportar más fácilmente las molestias de la vida femenina... y recuerde, ningún producto similar se parece a Modess; por eso, nunca

acepte lo que se le puede ofrecer como igual o parecido.

Modess, está hecho de un material que por sus altas cualidades absorbentes se emplea en los hospitales más modernos de Europa y Norte América.

Con Modess usted puede estar tranquila, en su casa, en los deportes, en el baile, y donde usted quiera... Modess da seguridad.

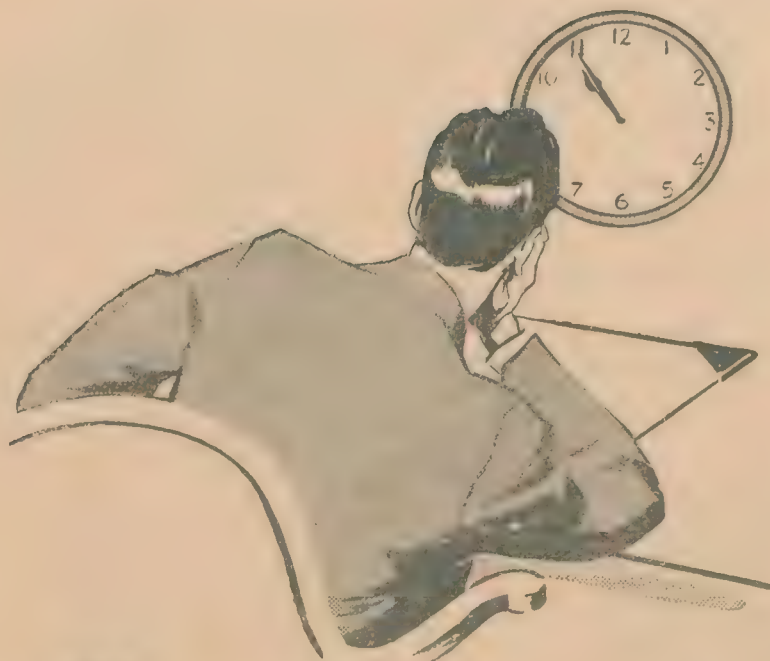
Johnson & Johnson
NEW BRUNSWICK N. J., U. S. A.

Los más grandes fabricantes del mundo de algodón hidrófilo, gasa, vendas, tela adhesiva, y también cepillos de dientes TEK.

PÍDALA POR TELEFONO A SU FARMACEUTICO O EN LAS MEJORES TIENDAS

Diga Solamente **“Modess”**

La toalla higiénica moderna



¿Cuándo llegará la hora de almorzar?

SEA cual fuese su ocupación, física o mental, al aire libre o encerrado en un escritorio, si lleva una vida activa, realizará el 70% de su trabajo y gastará la mayor parte de sus fuerzas antes del medio día.

De ahí la importancia de tomar un desayuno nutritivo de Quaker Oats que proporciona energías en abundancia para cualquier tarea. Evita el decaimiento, el dolor de cabeza y mareos que suelen sentirse durante la mañana a causa de debilidad.

La rica consistencia cremosa y el delicioso sabor a nueces del Quaker Oats, encantan a todos, y pudiéndose cocer en 2½ minutos, ¿por qué no desayunarse con él todos los días y gozar de salud?



DE COCIMIENTO
RAPIDO
Quaker Oats

Se cuece en 2½ minutos—si es preciso

3656

Señora:

ESA PALIDEZ QUE LE PREOCUPA
DESAPECERA
TOMANDO LA

Collazo
HOY
MISMO
LLENE ESTE
CUPON

y envíelo a

FARMACIA DEL CONDOR, Rosario
o MORENO 1027, Buenos Aires

Sírvase remitirme GRATIS folletos de la Poción COLLAZO.

NOMBRE

DIRECCION

LOCALIDAD

F. C.

Todos los miércoles

aparece MUNDO ARGENTINO, la revista esencialmente argentina, en la cual colaboran las más distinguidas firmas del país y la que publica la información gráfica más completa.

La casa en la caricatura



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

—Te aseguro, Juan, que éstos son los primeros muebles que mudo, sin que me sea posible caer en un sillón donde poder descansar un poco.



(DE "LUSTIGE BLATTER", BERLIN)

La dueña de casa ha hecho instalar una cocina, que, como puede verse, reúne todos los adelantos técnicos de la época.



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

—¡Qué linda biblioteca! —Sí. Como a mi esposa le agrada mucho la lectura, cada vez que vuelve tarde por la noche, le traigo un libro nuevo.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El amigo. — ¡Hola, Pérez! ¿Estás tomando un baño turco? Ella (muy moderna). — Nada de eso. Es el nuevo escritorio que le compré.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El marido (que se dispone a decorar el pastel). — Pues, lo lamenta, querida, porque me parece que la decoración no funciona bien.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

La visitante. — ¿Cómo se llamaba tu mamá antes de casarse? La niña inocente. — Seguramente se llamaría "Savoy", porque ese es el nombre que hay en todas las toallas.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El amigo (contemplando el mueble moderno). — Me agrada esa pieza curva de arriba. El constructor. — No seas tonto. Ésa es una herramienta de trabajo.



El marido. — Fíjate bien en qué clavo te parece mejor que cuelgue el cuadro, para quitar los demás.



El visitante (en la casa ultramoderna). — Y esto ¿qué es? El dueño. — ¡Cómo, amigo! ¿Usted no ha visto nunca una montaña?

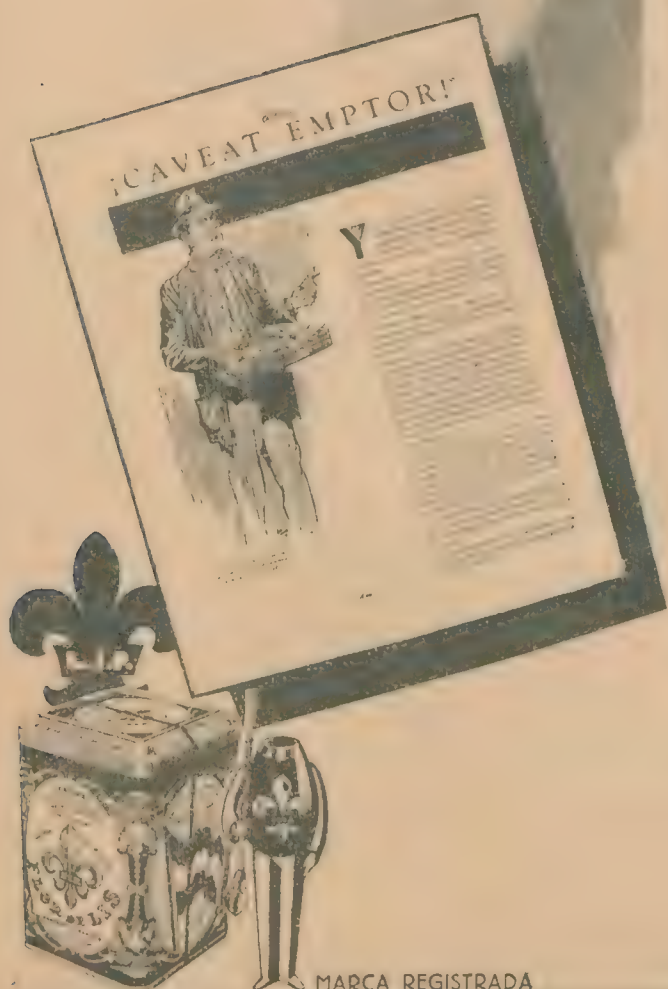


Una Gioconda por 5 pesos?

Sí, señor, siempre que Vd. se conforme con una grosera reproducción... Otro cantar sería si Vd. quisiera la obra maestra autenticada por la firma inapreciable de su autor...

Lo mismo sucede con los productos. Vd. puede comprar una yerba anónima o inferior por unos pocos centavos, sí; pero ¿tiene una marca responsable? ¿Está respaldada por una firma de capacidad técnica, moral y financiera?

No; Vd. debe proteger mejor su salud y sus intereses, comprando yerba de marca famosa como la Flor de Lis, prestigiada por 45 años y cuyo origen paraguayo y calidad extraordinaria están ampliamente garantizados por la firma yerbatera más importante del Paraguay. Saboreándola, Vd. apreciará todo el valor de una marca...



FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A. - ASUNCION (Paraguay)

Sucursal y Molino en Buenos Aires: Chile y Paseo Colón

La Empresa yerbatera más importante del Paraguay, con 3 grandes molinos.

Capital: \$ oro 5.000.000.— Yerbales y bosques en el Paraguay: 1150 leguas

MARCA REGISTRADA

La importancia de la lubricación en los motores

Por MAXIMO ARMESTO

La lubricación del motor de un automóvil constituye uno de los problemas más delicados desde que se trata de preservar la máquina del desgaste. Se ha dicho muchas veces que lubricar es introducir entre dos piezas que se frotan una sustancia —grasa o aceite— que ellas consumen, en lugar de consumirse ellas mismas. Tal es, al menos, el concepto primitivo de la lubricación en la máquina. Por otra parte, la lubricación de un automóvil constituye un asunto de importancia que nadie podrá negar. A ese fin, los fabricantes de automóviles se han preocupado no sólo de que circule en sus motores un aceite de valor constante, sino también que han buscado la forma de evitar al conductor la preocupación de distribuirlo en sus distintas piezas.

En la actualidad, justo es reconocer que en el aspecto de la lubricación se ha llegado a un grado de progreso muy apreciable, a tal punto, que se ha logrado una filtración

tan completa en la cantidad de aceite introducida dentro de un motor, que su duración puede considerarse indefinida. Sin embargo, la práctica del cambio de aceite está indicada como una necesidad por los propios fabricantes, a los efectos de prolongar la vida del motor.

GRASA O ACEITE

LOS partidarios de la grasa sostienen que ella se introduce totalmente en las cavidades a las cuales se la destina y que es así cómo impide que la tierra o el agua penetren a una articulación. Sus adversarios, en cambio, argumentan que la grasa importa la realización de operaciones sucias. Si la grasa es eficaz en ciertas articulaciones que trabajan bajo pequeñas cargas, ella es inmediatamente expulsada de los puntos donde la presión es muy fuerte. Los partidarios del aceite anticipan la opinión de que únicamente él penetra en las superficies más cerradas de una articulación, que su manejo

es más simple y más limpio y que se está más seguro de la calidad de sus efectos. A su vez, los partidarios de la grasa sostienen que el aceite en una articulación expuesta al polvo no solamente no lo expulsa, sino que, al contrario, forma con él un esmeril muy peligroso.

No hay duda que tanto unos como otros presentan argumentos de fuerza en sus razonamientos. Pero es evidente que ha de llegar el día

en que la grasa será abandonada por las siguientes dos razones:

La primera es que el automovilista prefiere tener a bordo de su coche un solo producto de engrase; como uno puede privarse del aceite, renuncia con mucho agrado a la grasa y a su bombas.

La segunda, más seria, se vincula igualmente al concepto de la comodidad. Nadie se dedica a engrasar su coche por diversión, ya que esta tarea exige al que la realiza una labor sucia, incómoda y fatigosa. Algunos coches presentan sesenta puntos de engrase, y los más modestos treinta.

Los automovilistas prefieren, como es natural, que el engrase de su coche se produzca por la lubricación de canales múltiples, dirigidos por un dispositivo automático que se dirige desde el tablero.

Es evidente que no puede tratarse aquí de grasa. El producto a distribuirse en un canal extenso y tortuoso y tan fino en algunos casos, no puede ser sino el aceite.

Pero ¿cuál será el principio de la distribución de este aceite? ¿De qué naturaleza será la fuerza que lo hará circular?

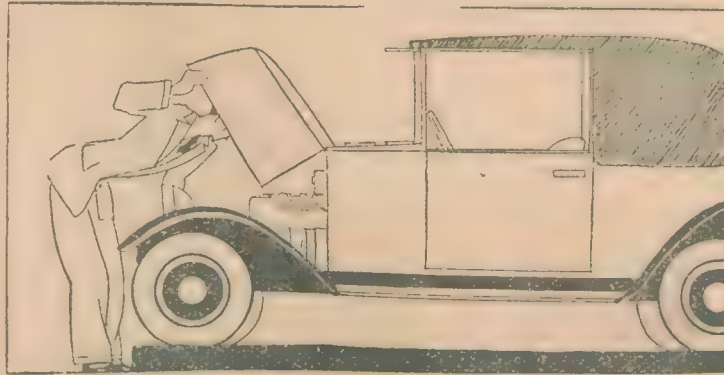
Si se introduce el aceite en una bomba y se mueve el pistón hacia el fondo del cilindro, el líquido es arrojado lejos, a un metro casi. Si, en cambio, está el aceite en un recipiente y se coloca una mecha de un metro de largo, el aceite circulará dentro de la mecha, lo mismo que si la bomba lo hubiera proyectado.

Los partidarios del sistema de presión sostienen que en esa forma se arroja fuera la tierra que pueda haberse introducido, y agregan que el desgaste de aceite está limitado y que su salida cesa desde el momento en que suspende la presión, especialmente durante el estacionamiento del coche.

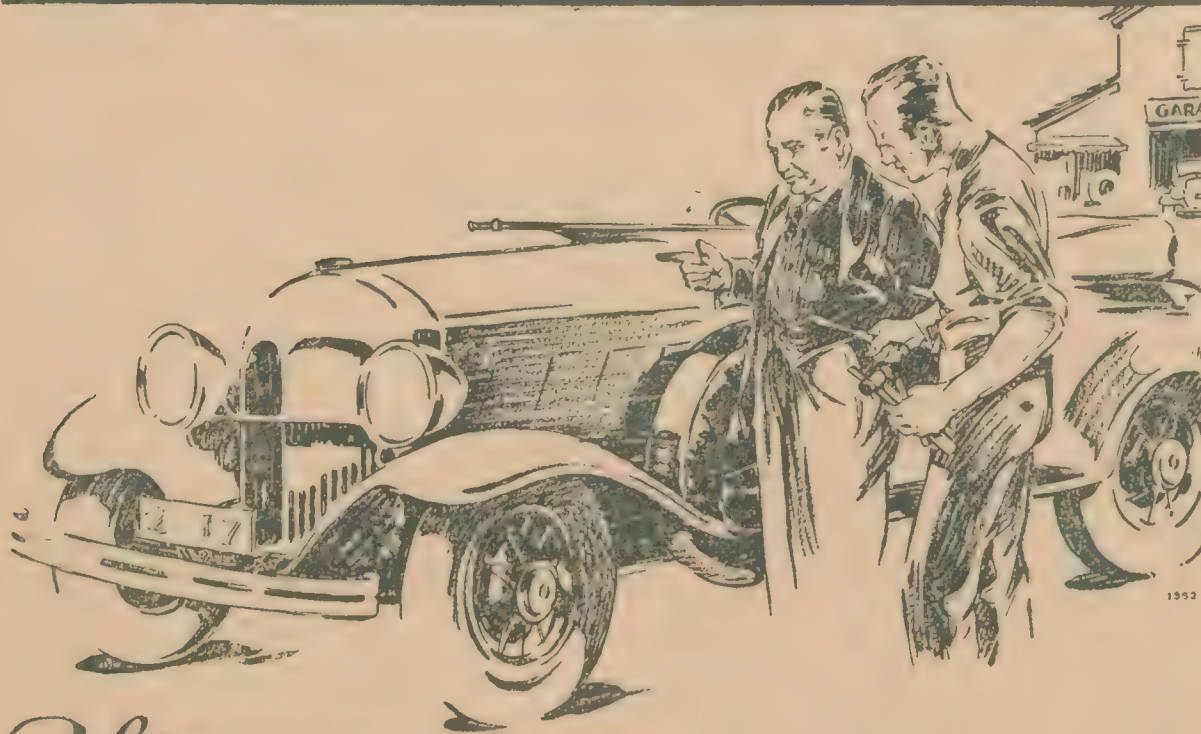
A esto los adversarios del sistema responden que todos los elementos de una canalización no presentan la misma resistencia, que todos los puntos de engrase no necesitan la misma cantidad de aceite, que la distribución equitativa es muy difícil desde que debe hacerse sobre cada punto terminal, y que, en fin, el líquido se escapa siempre y fatalmente por el punto que le ofrece la salida más fácil, dejando en seco a los demás. Se afirma igualmente que no son necesarios resortes vigorosos y tubos espesos para hacer una distribución de lubricantes. En el cuerpo de los mamíferos, por ejemplo, la sangre circula por la presión del corazón, que es una bomba; pero la linfa, excelente lubricante, circula lentamente en los tejidos capilares y llega a su fin.

Y mientras los partidarios de una y otra teoría discuten, aportando al debate sus argumentos más o menos eficaces, los fabricantes de automóviles en los Estados Unidos y en Europa están realizando estudios, cada día más avanzados, para la supresión total del sistema de lubricación en los motores.

Habrà llegado entonces el día en que los adversarios se reconcilien porque no habrá nada que discutir... ni nada que engrasar.



LO QUE CUESTA LA FALSA ECONOMIA



HERMOSO
de aspecto—¡pero no marcha!

MUCHOS automóviles que por fuera presentan un aspecto nuevo, en su interior no son más que trastos inservibles—porque alguien cometió el grave error de creer que todos los aceites lubricantes son iguales.

En realidad, no existe comparación posible entre los aceites baratos y el "Standard" Motor Oil. El "Standard" Motor Oil protege a su motor constantemente; elimina composturas innecesarias y reduce los gastos de mantenimiento. Los aceites baratos e inferiores, por el contrario, no protegen al motor, originan desperfectos costosos de reparar y transforman el automóvil en una carga onerosa para su dueño.

Rehuya de la tentación de la falsa economía. Resulta conveniente adquirir lo mejor. Vacíe su cárter cada 1000 kilómetros y vuélvalo a llenar con "Standard" Motor Oil.

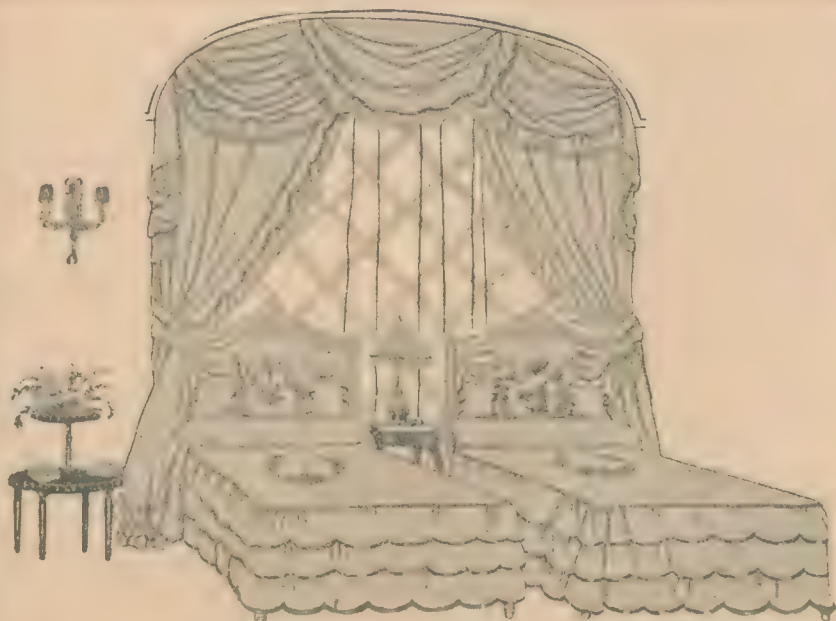
Use Wico "Standard"—la nafta preferida

West India Oil Company

Ahorre dinero
con

"STANDARD" MOTOR OIL





Los muebles del dormitorio

En la organización de una casa, los muebles del dormitorio forman, por así decirlo, el fundamento y el eje. Cuando se piensa en amueblar una casa, la primera providencia que se adopta es la de alhajar el cuarto destinado al dormitorio, ya que él es el lugar más íntimo y ha de ser, por lo tanto, el más confortable.

Cualquiera sea la tendencia en el gusto o en la elección del estilo, es evidente que se busca dar a los muebles del dormitorio todo cuanto es posible obtener en materia de confort. Aun aquellos que, inspirándose en un propósito tradicionalista y utilizan con orgullo los muebles que heredaron de sus abuelos, les dejan únicamente lo que pudiera llamarse el caparazón. Así como en la construcción de muebles modernos se ha venido empleando con resultado muy favorable el colchón a resorte, del mismo modo, en las modificaciones introducidas en los muebles antiguos, se ha tenido en cuenta este importante detalle. Bien es verdad que los colchones a resortes son un poco más costosos que los colchones de lana, pero ofrecen, en cambio, algunas ventajas, tales como las de no hundirse con el uso y

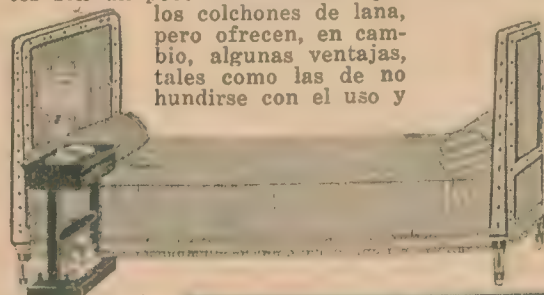
los de menor costo, traen como novedad estos colchones a resortes, que han tenido desde su reciente incorporación en los hogares porteños una extraordinaria aceptación.

Refiriéndonos a otros detalles relacionados con el buen gusto en los



dormitorios, justo es convenir que no existe una tendencia determinada en cuanto a estilo se refiere. Desde el futurista, que cuenta con no pocos partidarios, hasta el tradicionalista, caben las más variadas especificaciones. Pero unos y otros, colocándose dentro del diapason de lo confortable, han llegado a la misma conclusión con referencia a la oportunidad de reemplazar el colchón de lana por el de resortes.

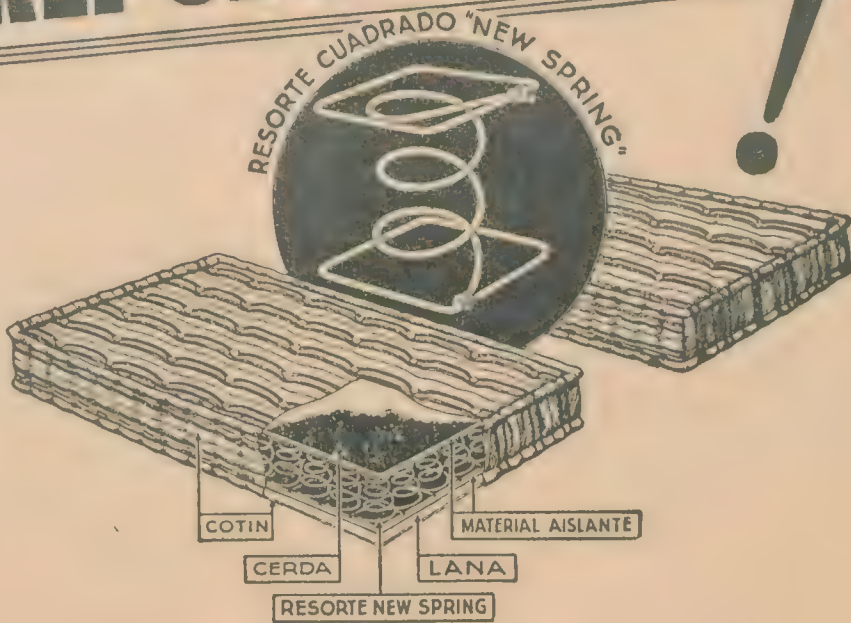
Los poseedores de muebles antiguos, especialmente, comprendiendo que era necesario



que, además, pueden ser conservados en perfecto aseo. Basta, para ello, retirar la funda de cotin, que puede ser lavada como cualquier prenda de vestir. En este aspecto, el confort de los dormitorios ha sufrido transformaciones fundamentales; los muebles suntuosos, como



REPOSO ABSOLUTO



Proporcionéselo durmiendo sobre un
Colchón con resortes Elásticos cuadrados
"NEW - SPRING"
—la última expresión del confort en el hogar.

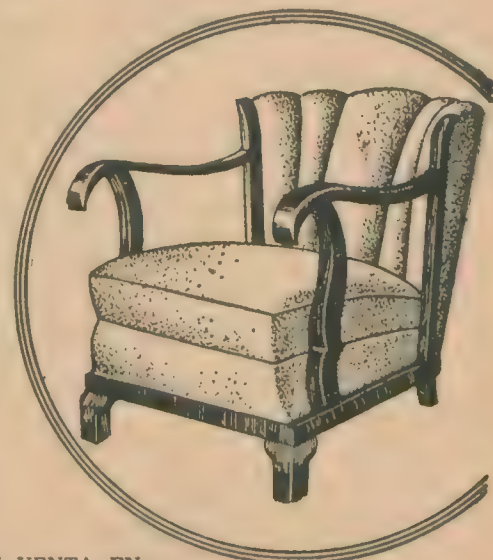
Nada de molestos marcos rígidos, de alambre; simplemente un armazón de resortes cuadrados "NEW-SPRING" flexiblemente trabados entre sí, revestido de lana extra y finamente terminado con cotines elegidos. Todo lo indispensable para que el cuerpo descansa mullidamente, porque el Colchón se adapta con suave docilidad a sus curvas naturales. El "NEW-SPRING" es el colchón más completo y durable que se fabrica en la Argentina, — tan bueno como el mejor de los colchones elásticos importados.

Los Resortes Cuadrados

"NEW - SPRING"

tienen múltiples aplicaciones en la Tapicería de calidad. Su flexibilidad extraordinaria asegura el confort máximo.

El sillón que ilustramos, finamente tapizado, lleva resortes cuadrados "NEW-SPRING"



EN VENTA EN:

P. Cardani y Cía., Bm.é. Mitre 1834. Sirlin Hnos., Corrientes 1170.
"La Exposición", Av. R. Sáenz Peña 647. Thompson Muebles Lda., Florida 833.
Mir Chaubell, Sarmiento 1148. A. Villa y Cía., Ayacucho 1425.
Muebles Barzi, Rivadavia 2201. En Rosario (Santa Fe):
V. D. Romanelli, Florida 736. Sucesión L. Scarabino, Sarmiento 973.
Scasso y Petersen, B. de Irigoyen 1584.

Solicite folletos descriptivos en las principales Mueblerías del país o directamente a los fabricantes

TAPIZADOS MODERNOS
NEW-SPRING
SOLIS 2116 Buenos Aires

Casa Eibar

TACUARI-24

Rechace sin excepción todas las imitaciones cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor. — RAMON CODINA. Buenos Aires



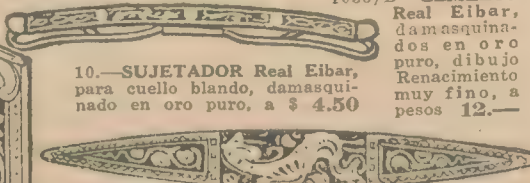
10939—PULSERA Real Eibar, de 6 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento fino, a..... \$ 50.—

1035/D—GEMELOS

Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento muy fino, a pesos 12.—



746/P.—HEBILLA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento fino, con monograma de oro 18 kilates y esmalte fino a dos colores, a..... \$ 40.—
Con monograma de oro 18 kilates calado, a..... \$ 30.—



10.—SUJETADOR Real Eibar, para cuello blando, damasquinado en oro puro, a \$ 4.50



19 — ANILLO Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento en alto relieve, interior forrado en oro 18 kilates, a..... \$ 45.—

241/S.—PRENDEDOR Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos 7.50

NI SUCURSALES NI REVENDEDORES TIENE LA CASA.

Al interior catálogo gratis.

SUNSET

Es lo mejor que existe para teñir en cualquier color de moda. Sunset no es una simple anilina, sino un "jabón de teñir" que lava y tinte a la vez.



Vd. puede teñir en color claro un vestido oscuro o negro si previamente lo destiñe con el decolorante Setsun. Es muy fácil de usar y no quema ni afecta los tejidos por delicados que sean.

Todas las farmacias que venden Sunset tienen también el decolorante

SETSUN

Esbeltez, Agilidad, Soltura



vaní hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificial que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas: ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD R. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington

adaptarlos a las exigencias modernas, fueron los primeros en reaccionar contra la tradición, pensando, sin duda, que si los abuelos se resignaron a vivir sin la calefacción central, sin automóvil y sin otras comodidades, bien pudieron conformarse con camas que distaban muy lejos de ofrecer las ventajas de lo moderno.

En Inglaterra es donde primeramente surgió la moda de unir lo antiguo con lo moderno; bien pronto Francia imitó el ejemplo, y poco a poco en las subastas públicas de muebles antiguos se produjo una verdadera rivalidad entre los compradores. Aun los propios fabricantes de muebles figuraban entre los adquirentes, que luego de algunas modificaciones relacionadas con el confort, los ponían a la venta con éxito indudable.

Fué de este modo cómo la moda de alhajar los dormitorios con muebles antiguos alcanzó gran difusión. Para llegar a este resultado, tanto los fabricantes como los decoradores habían hecho previamente verdaderos alardes de buen gusto. Y llegó a tal punto el furor por esta moda, que cuando no era posible

lograr muebles auténticos de épocas añejas, se colocaban imitaciones perfectas hechas en fábricas especiales, que prosperan en las grandes ciudades europeas y americanas.

Sobre este aspecto relacionado con el mobiliario antiguo, sometido a las modificaciones modernas, pudiera escribirse mucho, pues que como en todos los ramos de la industria se ha llegado a extremos increíbles a fin de satisfacer las demandas.

Es así como en algunos casos las tales fábricas de muebles antiguos presentaban modelos con picaduras de polillas, que les otorga un valor inestimable.

En algunas localidades pobres de España, las viejas abadías fueron en cierta manera locales apropiados donde los modernos fabricantes de muebles antiguos ejercitaban su comercio para lograr compradores incautos. Pero la supercheria fué bien pronto descubierta y el negocio no tardó en desaparecer. Está bien aplicar lo moderno en el confort de los muebles antiguos, pero "fabricar" muebles antiguos es algo que sobrepasa la medida de lo tolerable y de lo serio.

La casa moderna no necesita servicio doméstico

(Continuación de la pág. 44)

gía eléctrica quedará durante todo el día a las órdenes del ama de casa, para dar vida instantáneamente a los instrumentos encargados de reproducir los gestos anticuados de la servidumbre barrida por la civilización.

Con el precioso auxiliar eléctrico, está la señora en condiciones de afrontar las más diversas tareas, como puede verse en los grabados que ilustran este artículo.

En un recipiente metálico, semejante a un pequeño submarino, la batería de cocina, los platos y cubiertos de la noche anterior quedarán limpios y secos en dos segundos, sin tocarlos siquiera.

Apretando un botón del interruptor, funciona un pulidor eléctrico para dar brillo a los cuchillos. Un ventilador funciona continuamente para mantener fresco el secinto y asegurar su ventilación.

¿Que hace falta lavar ropa? ¡Nada más fácil! Aprear un botón, dar movimiento a un pedal y la ropa queda blanca como la nieve. Otro golpe de pedal produce 1.500 rotaciones por minuto y seca la ropa sin tardanza.

A continuación se pone en movimiento la máquina de planchar, con piezas especiales para encajes y lencería fina.

En menos de media hora, la ropa vuelve a los roperos, limpia, planchada, lista nuevamente para el uso.

El altoparlante, situado en una pequeña repisa, vibra un instante, llamando a la señora hacia el piso superior.

Llevando el aspirador, un cepillo eléctrico y el calentador de cera, se encamina al dormitorio para arreglarlo sin fatigarse.

¿Y la cocina? Nada más coquetón que esta dependencia familiar con sus aparatos niquelados, sus sobrios utensilios de aluminio y sus brillantes bronceos.

Supongamos que antes de una hora deba la señora recibir algunos invitados en el comedor adyacente, teniendo ella que preparar personalmente el menú.

Como es tarea sumamente fácil, no se agita en absoluto, cual ocurriría en iguales circunstancias a sus hermanas de ayer. Las múltiples comodidades de su cocina le evitan molestias y abrevian el trabajo.

Agua caliente a discreción, gas o electricidad, dóciles al mandato de la cocinera, cocinitas ideales con sus hornos perfectos y sus calentadores para platos que se adaptan a todas las recetas culinarias posibles; sacan de apuro en circunstancias de esa índole.

Las salsas pueden cocerse "a calor lento" y el asado someterse a "horno fuerte".

Hay llavecitas para graduarlo todo a voluntad sin que haya obstáculo alguno a la confección de cualquier manjar.

Nada de esfuerzo fatigante, nada que pueda alterar el arreglo personal de la "cocinera" vestida con el toilette de sentarse a la mesa.

¿Debe preparar un puré? Ahí tiene la prensa eléctrica. ¿Una mayonesa? La batidora mecánica le dará una salsa homogénea que escapará al grave peligro de "cortarse", como ocurría a las debutantes o inexpertas cocineras de antaño.

La parrilla eléctrica convertirá el pan en tostadas color de oro, apetecibles y sanas.

El tostador de café, el molinillo y la cafetera eléctricos aseguran a los invitados un sabroso café, aromático y servido bien a punto, sin preocupación alguna por parte de la dueña de casa. Todo se verificará automáticamente.

¿Se atrasa un invitado? Nada cuesta mantener su parte a la temperatura deseada, graduando el calentador de platos.

¿Llega inesperadamente otro comensal?

En un segundo se le improvisa plato, recurriendo a la huevera eléctrica y a los calentadores diversos que completan el equipaje de cocina.

Termos especiales para el vino y la cerveza los sirven helados, o a la temperatura normal, como más agrade al consumidor.

Realmente, al recibir felicitaciones de su convidados por el éxito de la comida, la señora debe sentirse algo confusa...

En definitiva, todo fué confiado a los aparatos mecánicos que, como siempre, respondieron ampliamente al oficio destinado.

La casa de mañana, el suspirado "home" del futuro, estará bajo el imperio de la mecánica.

No por eso será menos personal, ni menos íntimo.

El progreso higienizará sus rincones, declarando guerra sin cuartel al polvo, suprimirá el humo legendario de las chimeneas y exterminará los microbios.

El título de "ama de casa", compendio de abnegación y heroísmo cantado por los poetas, no se hallará disminuido ni sufrirá menoscabo por ello.

Antes bien, libertada la mujer de las rudas preocupaciones y fatigas que la hacían esclava, se convertirá realmente en el ángel del hogar.



He aquí un tipo de living-room verdaderamente armonioso.

COMO PUEDE RENOVARSE UN LIVING-ROOM

UNA de las habitaciones que están de moda en las mansiones modernas es el living-room. Esta habitación que en Inglaterra y en los Estados Unidos constituye el sitio

amable en que se reúne la familia, ha ganado rápidamente la voluntad de los hogares latinos. Y hoy, en el mundo entero, no se concibe una casa cómoda sin su correspondiente living-room.

El arreglo y la disposición de un lugar tan íntimo requiere, pues, de parte del ama de casa especialísimo cuidado. No es cuestión de seleccionar muebles ni de exagerar detalles. No es cuestión de alardear de lujo ni de querer atraer la atención en tal o cual sentido.

Hace falta, tan sólo, un poco de buen gusto, primero y una buena dosis de amor al hogar, después. Con estos dos requisitos, cualquier persona puede tener un living-room modelo para propia satisfacción y para grata sorpresa de sus visitantes.

Nuestro tiempo no quiere saber nada de salones de recibimiento con muebles dorados.

Este otro tipo es más para casa de campo. Repárese en las líneas de la chimenea.



El living-room se caracteriza por ser una habitación para "todo". En la foto vemos a la dueña de casa tomando el té en su rincón predilecto.

También ha dejado de lado ya la costumbre burguesa de recibir en el comedor.

El living-room, lugar íntimo y confortable, ha substituído en los días que corren a esas dos habitaciones. Y como el living-room representa en todo hogar el sitio más querido por ser el más personal.

natural nos parece sugerir en esta página unas cuantas ideas para su renovación cuando, bien por el uso, bien por la costumbre, los moradores de la casa se sientan fatigados del que tienen.

Ante todo, hay que pensar en el empapelado. Los empapelados suelen ser el motivo fundamental del "envejecimiento" de las habitaciones. Un simple cambio de papel

o un mejoramiento en tal sentido, revistiendo los muros con mezclas

(Continúa en la pág. 80)



Para su "¡Living"..., Señora!

Muebles super-confortables de tapicería fina a precios de fábrica — 30 modelos modernos.



Uno de los modelos más difundidos en Europa, de donde viene la más elegante expresión del Arte Moderno. Confortable juego para "LIVING ROOM" construído en cedro macizo, lustre brillante y finamente tapizado en felpas o géneros de seda modernos en tonos a elegir (beige, azul, bronce, champagne). PRECIO DE FABRICA..... \$

260.-

VISITE NUESTRA MODERNA EXPOSICION O SOLICITE CATALOGO H.

Eugenio Diez y Cia.
FABRICANTES

682-Bdo. de Irigoyen-694

Las Manchas Amarillas y Feas Son Facilmente Eliminadas



Los Dientes Blanquean 3 MATICES EN 3 DIAS

NO hay ya razón para que sus dientes estén manchados, descoloridos, o sean presa de infección—para que sus encías sean esponjosas y débiles. Porque la ciencia ha descubierto la manera de eliminar el 95% de todas las enfermedades de las encías y los dientes—los millones de microbios que entran en la boca con cada aspiración de aire—y esta manera se llama la Técnica Kolynos del Cepillo-Seco.

Comience a usarla—Un centímetro de Kolynos en un cepillo seco. En justamente 3 días sus dientes aumen-

tarán 3 matices de blancura.

Kolynos es un específico único. Al momento de entrar en la boca se convierte en espuma refrescante y antiséptica que penetra en todos los intersticios y huecos. Mata millones de los microbios destructores de la boca—190 millones en 15 segundos. Las feas manchas amarillas y las partículas de comida en fermentación desaparecen rápidamente y los dientes vuelven a su belleza natural.

Empiece hoy mismo la Técnica Kolynos del Cepillo-Seco.

LA CREMA DENTAL
Antiséptica

KOLYNOS



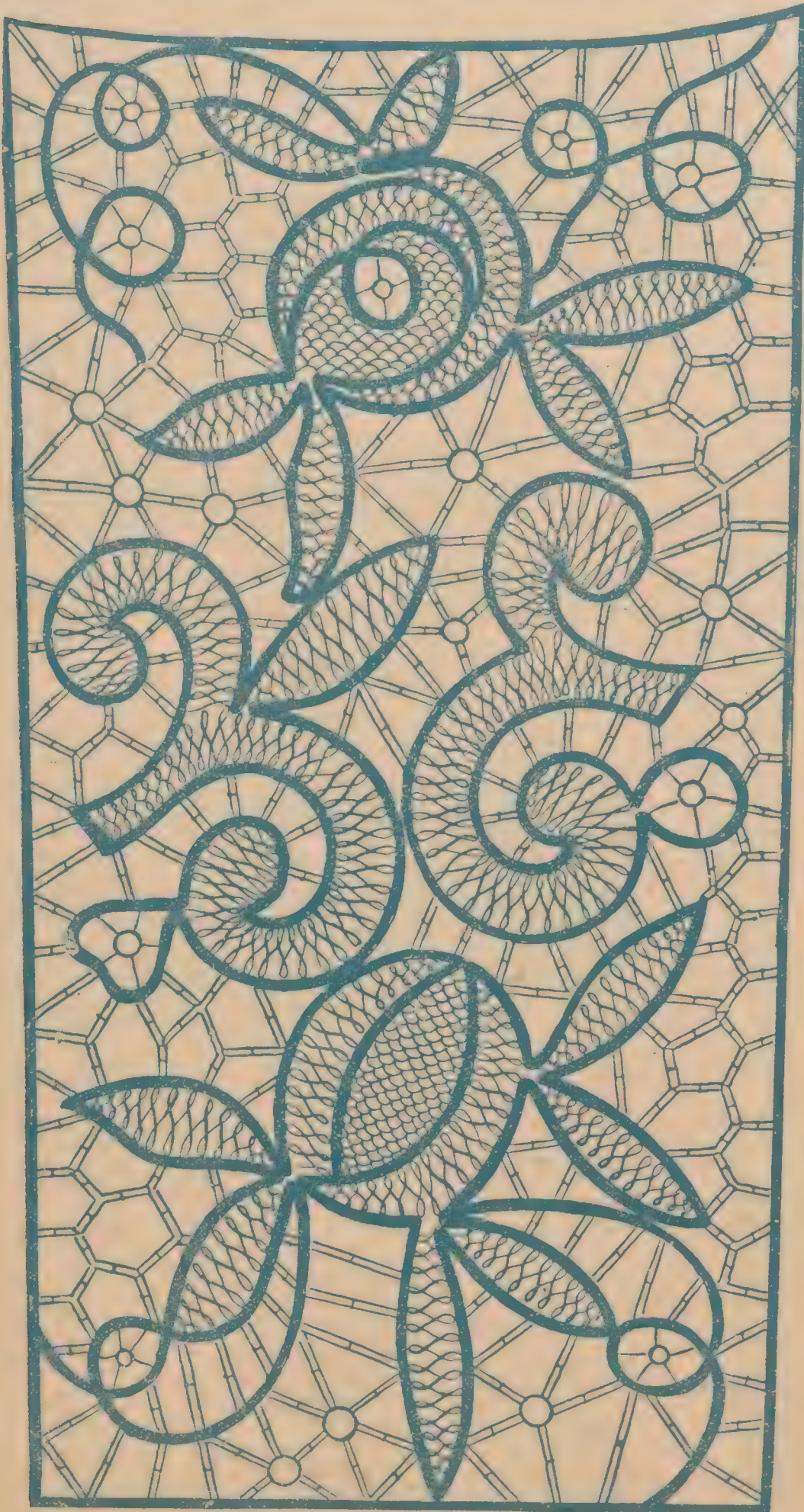
Labores Femeninas Por MALISA

Interesante chaleco tejido al crochet

ESTE chaleco, que hará las veces de blusa, acompañará maravillosamente cualquier traje sastre, luciendo como novedad una pechera de lo más moderno,

cuyo dibujo damos en tamaño natural en esta misma página, la cual se ejecutará también en lana.

He aquí cómo se ejecuta esta pechera: Se



empieza por calcar el dibujo sobre papel de planos; una vez conseguido esto, se tejen en lana unos cuantos metros de punto de cadena al crochet, para formar un galoncito que se aplicará en todos los contornos del dibujo, para luego rellenar los vacíos con un punto de espina, pudiendo variarse los puntos de rellenos según el gusto de la persona que ejecute la labor.

Los motivos de las flores y las hojas, una vez terminados, se unirán entre sí por medio de lazadas de lana y presillas festoneadas, en la misma forma que se trabaja el encaje inglés, el de Milán e infinidad de otros encajes conocidos.

El fondo del pull-over se tejerá al punto de nudo de Irlanda, con la única diferencia de que en vez de utilizar hilo, se utilizará lana fina.

Para terminar la primorosa labor debe agregarse un picot, también tejido en lana, en el contorno de las mangas y del escote.

El conjunto de esta labor deberá montarse sobre un trozo de tejido ejecutado con dos agujas al punto côtes, el que luego formará la cintura de dicho chaleco.



Detalle del punto de la pechera.

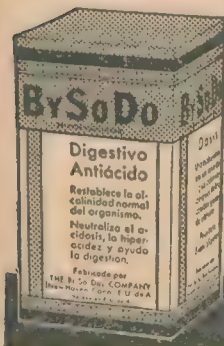
BySoDo

*¡Enseguida alivia
la INDIGESTION!*

A molesta sensación que a veces se siente después de comer, y que es uno de los síntomas de la indigestión, proviene generalmente de un exceso de ácido en el estómago. Tomando una cucharadita de BySoDo en agua, se obtiene un alivio inmediato. Miles de médicos lo recetan porque saben que su fórmula es científica. Se compone de bicarbonato de sodio, magnesia y esencias aromáticas que neutralizan el exceso de ácido en el es-

tómago sin el menor peligro.

¡Pruebe el BySoDo y verá como le alivia enseguida!



Distribuidores:
Mayon Limitada
1245 Avenida de Mayo
Buenos Aires

B4

*Manera de desprenderse
de un cutis malo*

(Del "Woman's Realm")

Es una tontería intentar cubrir un color cetrino, cuando se le puede hacer desaparecer o cambiar el cutis. El "rouge" u otras substancias similares aplicadas a un rostro trigueño, sólo sirven para hacer más visible el defecto. Lo mejor es aplicarse cera pura mercolizada lo mismo que si se tratara de cold cream, lavándose la cara por la mañana con agua caliente. El efecto, después de las primeras aplicaciones, es sencillamente maravilloso. Gradualmente y sin dolor, la cera absorbe la cutícula mortecina en partículas imperceptibles, mostrando la hermosa piel nueva y aterciopelada que hay debajo. Ninguna mujer ostentará un cutis pálido, con ronchas, barrillos o pecas, si compra en la farmacia cera pura mercolizada y la usa en la forma indicada.

*No pida Rubinat
Exija...*

RUBINAT LLORACH

La legítima agua natural
que surge del manantial
del Doctor Llorach.

**EL PURGANTE-LAXANTE
DEPURATIVO**

Aconsejado por los médicos.

Temas Escolares

Por la SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES HABITACIONES Y VIVIENDAS

El hombre primitivo vivía en cuevas, en chozas de barro, en cabañas hechas de estacas o de cañas, en habitaciones levantadas con cueros de animales salvajes, y en reparos contruidos amontonando ramas o piedras.

Hoy habitamos casas, o sea edificios en cuya fabricación intervienen numerosos obreros.

— ¿Quién ha visto construir una casa? ¿Cómo se llaman los obreros que trabajan en ella?

— Los *cavadores* abren zanjas en la tierra para colocar el cimiento de la casa.

— Los *albañiles* levantan las paredes uniendo los ladrillos con *argamasa*, que es una mezcla de cal, arena y agua.

— Cuando los muros se han terminado, los *carpinteros* colocan vigas y tirantes de madera para sostener el techo.

También se encargan de hacer los marcos, puertas, ventanas y pisos de madera.

El *cerrajero* pone las cerraduras y los herrajes de las puertas.

El *herrero* construye las verjas, balcones de hierro, persianas, etc.

Finalmente, el *yestero* se ocupa del cielorraso, y el *pintor* decora el interior de las paredes con pintura o con papeles adecuados.

Todos estos obreros trabajan siguiendo el *plano* hecho por un *arquitecto*.

Nuestras casas modernas son cómodas, agradables y bien distribuidas.

Ejercicio manual. — Dibujar una cabaña, una choza y una casa con líneas sencillas (ver fig. 1).



Cabaña.

Fig. 1

Choza. Casa moderna.



Fig. 2. — Abriendo los cimientos.

Fig. 3. — Pico, pala y carretilla de albañil.



F. 4. — Construcción de un muro de ladrillo.

El carpintero.



El pintor.

Colocando las tejas del techo.

ARITMÉTICA

Para ejercitar a los niños en el aprendizaje de los primeros números, resulta de mucha utilidad munirlos de algunas tarjetitas de color que se hacen fácilmente cortando rectángulos iguales de cartulina.

En el ejemplo siguiente se han dado ocho tarjetas a cada alumno para hacer los ejercicios que siguen:

- 1° Formación de un cuadrado.
- 2° Separación del cuadrado en dos partes iguales.
- 3° Reunión de las piezas para formar un solo rectángulo.
- 4° Otra forma de división en el cuadrado primitivo.
- 5° División de cada rectángulo obtenido en partes iguales.
- 6° Dividir en cuatro partes iguales cada grupo de ocho rectángulos.
- 7°, 8° y 9° La misma división en otra forma.
- 10° Separarlos en dos grupos distintos a los anteriores.
- 11° y 12° Disponerlos en cuatro y en ocho grupos.

Si el grado de adelanto lo permite, en cada caso se establece el nombre correspondiente a las tarjetas.

— ¿Cuántas partes forman el cuadrado grande?

— Ocho partes.

— ¿Qué nombre recibe cada parte de la fig. 2?

— Mitad del cuadrado.

Y así se irá determinando:

La mitad de 8 = 4.

La mitad de 4 = 2.

La mitad del cuadrado tiene 4 rectángulos.

Cada rectángulo es un *cuarto* de esa mitad. ¿Cuántos cuartos tiene el cuadrado?, etc.

Con los mismos cartoncitos se ejercita a los niños en la operación de contar, como se comprenderá al examinar la tabla que figura en el grabado. Se han tomado ocho solamente, número que el maestro irá aumentando a medida que la necesidad lo sugiera, pudiendo ampliarlos indefinidamente.

La tabla, consigna estos cálculos:

1	—	1	
2	—	1 + 1	= 2
3	—	2 + 1	= 3
4	—	3 + 1	= 4
5	—	4 + 1	= 5
6	—	5 + 1	= 6
7	—	6 + 1	= 7
8	—	7 + 1	= 8
9	—	8 + 1	= 9
10	—	7 + 1	= 6
11	—	6 + 1	= 5
12	—	5 + 1	= 4
13	—	4 + 1	= 3
14	—	3 + 1	= 2
15	—	2 + 1	= 1
16	—	1	

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									

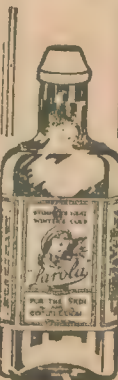
(Continúa en la pág. 73)



En vez
de talco
use Polvo
Lysoform
para el Cuerpo,
porque lo
substituye con
enorme ventaja.

**Estreñimiento
POLVOS
LAXANTES DE
VICHY**
DE GUSTO
AGRADABLE
SE TOMAN
CON
FACILIDAD
EFICACIA
CONSTANTE
DEL D^r SOULIGOUX
En todas las farmacias
I. QUIN ABLETTIER
ASNIERES

**NUEVO
CATALOGO
1932**
El más completo en LANAS, HILOS,
SEDAS y labores femeninas, de la
casa de bordados PASS de OTTO
GEHRLS y Cía. Carlos Pellegrini 61.
Se envía al interior GRATIS
¡PIDALO HOY MISMO!



Larola

El cutis de su cara merece la protección que tan sólo puede proporcionarle Larola. Conserva la belleza natural y resguarda el cutis más delicado contra la aspereza y la quemadura del sol.

De venta en todas las principales
boticas y tiendas del mundo entero.
Fabricantes: M. Beetham & Son,
Cheltenham, Inglaterra.



*Cuando
Vd.
compra...*

BUSCA LA ECONOMIA.

Es éste, señora, un excelente principio para el bienestar y la felicidad de su hogar...

Cada vez que Vd. adquiere un boleto en la ventanilla de la estación, piense en cuánto economizaría si optase por un abono, para el cual le corresponde un descuento de 50 % sobre la tarifa ordinaria.

Las señoras, señoritas y
estudiantes menores de 18
años gozan de una 50 %
rebaja de
Menores de 14 60 %
años de

Independencia... Evitará
la molestia de tener que
sacar boleto y viajará con
mayor libertad cuantas
veces crea conveniente.

Pida en cualquier boletería el folleto:
"Algunos datos sobre los abonos".



INFORMES Y TARIFAS

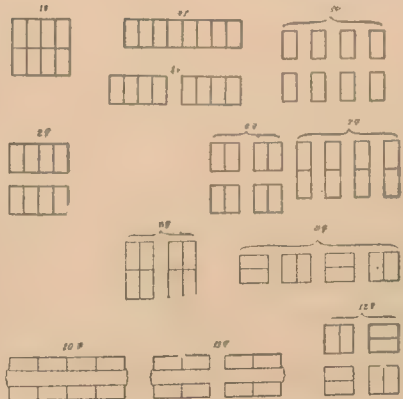
FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

Bmé. Mitre 299 - Escr. 7

BUENOS AIRES

Temas Escolares

(Continuación de la pág. 71)



GRADOS SUPERIORES

CÓMO SE IMPROVISAN APARATOS DE FÍSICA Y QUÍMICA

No todas las escuelas tienen el material necesario para enseñar física y química experimental en los grados superiores, debiendo los maestros ingeniarlos para subsanar esa falta.

Creo de utilidad para ellos, dar algunas sugerencias que simplifiquen ese trabajo.

Balanza (Fig. 1).—Un alambre, doblado en anillo por el centro, termina en dos ganchos a los extremos. Se cuelga de un clavo grande, bien distante de la pared.

Como pesas se usan monedas o discos de plomo achatados, que se fabrican con pedazos de caño.



Fig. 1

Balanza romana (Fig. 2).—Basta tener una regla y dos tornillos de los llamados pitones que se fijan en *a* y *b*. Como cursor, un anillo *c* suspendido de un hilo, se desliza por la regla, previamente graduada por comparación.



Fig. 2

Bomba aspirante (Fig. 3).—*V* = Tubo de lámpara

*b*¹, *b*², *b*³ = Corchos atravesados por un canuto de pluma o un tubito de vidrio.

s y *s*¹ = Válvulas de goma cortadas de un neumático viejo y sostenidas con alfileres

c = Tubito de goma

t = Alambre de hierro unido al pistón.

Practicar dos ranuras sobre el pistón *b*³ una arriba y otra abajo y llenarlas de estopa untada con sebo.

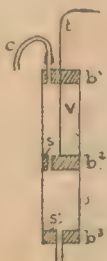


Fig. 3

Presión de los líquidos (Fig. 4).—Una caja de madera constituye el

aparato. Se abren agujeros en sus caras laterales y al fondo para demostrar que la presión se ejerce en todo sentido. Para comprobar que la presión depende de la altura se abren agujeros de un mismo lado, a tres niveles diferentes.

Dichas aberturas deben cerrarse a voluntad, mediante tapitas de corcho o madera, cuando se utiliza la misma caja en ambos experimentos.



Fig. 4

Caida de agua.—Recortar en cartón grueso una pequeña rueda de molino para dar idea de la fuerza desarrollada por la caída del agua. Dejar caer un chorro sobre ella, utilizando la caja anterior.

Nivel de los líquidos (Fig. 5).—El principio de los vasos comunicantes se demuestra con un embudo y con tubos de lámpara de distinto diámetro, reunidos por un tubito de goma bastante largo. Con el mismo aparato se produce un surtidor.

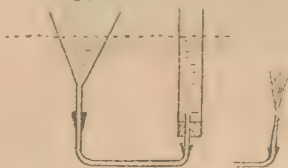


Fig. 5

Destilaciones.—No puede prescindirse en los experimentos de química de un matraz. Cualquier botellón de vidrio grueso y boca ancha, sirve para ese fin. La figura 6 nos muestra un aparato de destilación constituido por un botellón de esa suerte *B*. El refrigerador *R* es una manta vacía, cuya abertura del fondo fué agrandada y bien alisada con una lima. Cierra esta abertura un corcho atravesado por el tubo *t*.

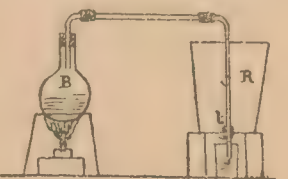


Fig. 6

El menú preparado en la última conferencia...

—(Continuación de la pág. 59)—

sar agregarle, poco a poco, el azúcar impalpable y la esencia de vainilla. Seguir batiendo hasta que se saque el batidor y no caiga la mezcla.

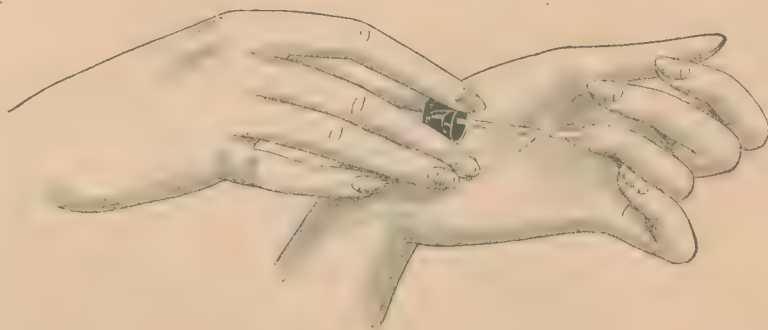
4° Preparar un bizcochuelo con tres huevos, cien gramos de azúcar, cien gramos de harina y la esencia de vainilla. Cocinarlo en horno suave y dejarlo enfriar.

Una vez preparado todo, desmoldar la gelatina encima del bizcochuelo, acomodarlo en el medio los duraznos y decorar por encima y alrededor con la crema Chantilly, adornando todo con algunos cascos de durazno.

Detalles importantes.—El bizcochuelo es mejor prepararlo de antemano para que esté bien frío. También se puede preparar este postre con gelatina de naranjas.

Para decorarlo con la crema, colóquese ésta en una manga con boquilla rizada.

Es tan Fácil tener UÑAS LINDAS



POCAS cosas son más encantadoras que unas lindas uñas. Y ahora, por más ocupada que esté una mujer, siempre podrá mantener el exquisito cuidado de sus manos, y las uñas bellas y resplandecientes, gracias a las famosas preparaciones de manicure Cutex.

Cutex-Removedor de Cutícula y Limpia Uñas. Esta es la base de un manicure perfecto, pues elimina la cutícula y limpia las puntas de las uñas.

Cutex - Esmalte Líquido. Da a las uñas ese lustre elegante que dura varios días. La tapa nueva de caucho ofrece gran ventaja sobre la antigua tapa de corcho que siempre era fácil de romperse.

Cutex - Quita Esmalte Líquido. Se necesita para remover el esmalte viejo, dejando listas las uñas para la nueva aplicación. **Cutex - Lápiz para Blanquear las Puntas de las Uñas.** Es el complemento de un manicure perfecto.

Las preparaciones de manicure Cutex se pueden comprar dondequiera que se vendan artículos de tocador. Los productos de Cutex se venden solos o en elegantes estuches, que son un adorno para el tocador. Estos estuches son muy convenientes para viaje o para hacer un lindo regalo.



ESMALTE LIQUIDO CUTEX (tamaño normal), \$ 2.00 en la Capital.

ESTUCHE DE ESMALTE LIQUIDO CUTEX (que contiene Esmalte Líquido y Disolvente de Cutex), \$ 2.40 en la Capital.

ESMALTE LIQUIDO CUTEX (tamaño especial), \$ 0.70 en la Capital.

IMPORTANTE:

Prevéngase contra las IMITACIONES que, en vez de embellecer, dañan y afean las uñas. Exija que le vendan

CUTEX

Unico concesionario: H. HERZFELD

Río de Janeiro 223 - Buenos Aires.

Unico concesionario en Montevideo: P. FERRANDO - Sarandí 675

NORTHAM WARREN - New York, París

Para la Gente Menuda

Por

LA ABUELITA



LA ALCANCÍA

Con sedas de color para el contorno y pinturitas, pueden mis hábiles nietecitas hacer esta interesante escena: una criatura, acompañada por su perrito, pide algo para los niños pobres, sus hermanitos. Un tarrito le sirve de alcancía. Da una banderita por él fabricada a cada uno de los que ponen una moneda.

SUBE Y BAJA

Una vez pegadas sobre cartón y recortadas las piezas del juguete, se reúnen (A) y (B), fijando un alfiler en los puntos marcados. La pieza (C) va pegada al dorso y tiene por objeto mantener de pie al balancín.



MODELO TERMINADO

La muñeca de trapo

Luisita y Pepe son hermanitos que se quieren mucho. Una mañana salieron a caminar, y como había neblina, iban arrimados a la pared. De pronto se detuvieron ante una hermosa vidriera llena de juguetes y se pusieron a contemplarlos. Luisita llevaba siempre en brazos a su muñeca de trapo, único juguete que tenía, siendo de familia muy pobre. Por eso miraba con ojos de envidia las lujosas muñecas y bebés sonrosados de la vidriera.

Como la gente pasaba presurosa, debieron apartarse de la vidriera, y, al cruzar la calle, un auto se llevó por delante a Luisita.

Despertó en la cama de un hospital y oyó que el médico preguntaba a la enfermera:

— ¿Cómo sigue la niña?

— No hace más que delirar y pedir que le traigan su muñeca.

— ¿Qué muñeca?

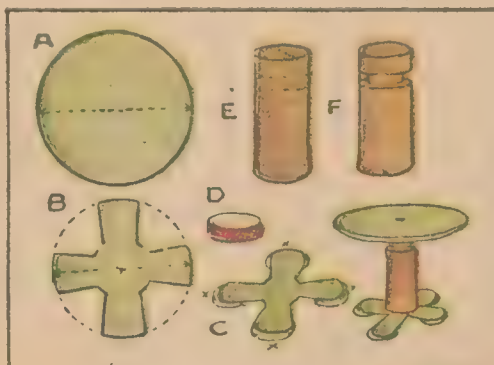
— Un montoncito de trapos sucios que llevaba en

brazos cuando sufrió el accidente. Yo lo arrojé a la basura.

Pepe estaba junto a su hermanita, y pidió, llorando:

— ¡Por favor, señor, no le quiten su muñeca! ¡La quiere tanto!

Dos días después Luisita salía del hospital llevando, muy contenta, a su muñeca de siempre, mientras Pepe cargaba con una enorme caja. Era una muñeca grande que el doctor regalaba a Luisita, que no quiso abandonar, por eso, a su primera muñequita de trapo, quien gozaría de toda su preferencia.



MESITA PARA MUÑECAS

Con un pedazo de cartón en forma de disco (A) y un corcho que se corta como en E F se forma la superficie de la mesa y el eje. Otro cartón (B) constituye el pie, que se pega al corcho después de atravesar las piezas con un alfiler largo o un alambrecito que remata en el pequeño disco de corcho D.



JARDINERITO

Chalo ayuda a su papá en el arreglo del jardín, acarreando las hojas y yuyos para quemarlos afuera. Pero se ha distraído y no sigue con su carretilla el camino debido para llegar a la fogata. ¿Quieren mis nietecitos señalarle por dónde debe pasar?

DESCIFRE USTED Por E.R.A.C.

Nº 201 — Intercalación

CAPITA
EUROPE

S
1
0
0
0

L
A

Nº 202 — Comprimido

ATR

Nº 203 — Frase común



Ver la solución en la página 80

Todavía quedan solteros en Hollywood

(Continuación de la pág. 11)

vió flaquear sensiblemente. Fué en ocasión de su noviazgo con Myrna Loy, la cultísima actriz que trabajaba en la misma compañía que el argentino.

El atlético George O'Brien salió airoso de un largo asedio que lo tuvo a mal traer durante varios años, y muchas veces en la inminencia de la boda, con el conocido compromiso con Olive Borden. Y a pesar de que hace ya casi dos años que la ruptura se produjo entre ambos, las tertulias de Hollywood saben hacer su comidilla, de tanto en tanto, con los rumores de posibles reconciliaciones.

El mismo Gary Cooper, no obstante la apatía de su carácter, estuvo en un tris de caer en las redes de la cautivadora Lupe Vélez, en un idilio que se hizo sensacional en su época por las apasionantes alternativas que siguió en el curso de pocos meses. Casi al borde de los treinta, William Collier jr., que en un timpo se volvió loco por Mary Brian, cuando ésta era aún "demasiado joven para cargar con la responsabilidad de un hogar", ha madurado demasiado sus ideas sobre el matrimonio, y no parece dispuesto a compartir aquella responsabilidad.

Charles "Buddy" Rogers, de cuya intimidad con June Collyer—hoy casada con otro—se hizo lenguas todo Hollywood, es otro de los que siguen irresolutos frente a la inquietante cuestión matrimonial, a pesar de los constantes consejos de su señora madre, que ha manifestado sus grandes deseos de tener una nuera para que le haga compañía.

En cuanto a Gilbert Roland, son demasiado conocidos sus amores con la divorciada Norma Talmadge, con la cual, empero, es difícil que se case (ella le lleva casi veinte años...). De manera que no se vislumbrarán perspectivas matrimoniales mientras no se produzca un cambio de frente que por ahora parece poco probable.

Estos son, hasta ahora, los solteros más conocidos. Junto a los cuales puede destacarse una lista numerosa, como ser: Jock Oakie, Ramón Pareda, Eddie Quillan, William Bakewell, Kent Douglas, Glenn Tryon, Ralph Graves, John Darrow, Norman Kerry y otros.

El celibato por convicción, por conveniencia, por idealismo y hasta por sacrificio.

LARGO sería enumerar las causas que en cada caso citan los solteros de Hollywood para explicar su sorprendente actitud frente al matrimonio.

Desde aquellos que lo toman demasiado en serio, como Ramón Novarro, por ejemplo, hasta los que lo toman en broma, como William Haines, hay una gama de matices muy numerosa para ser repetida. Pero es interesante señalar que en todos los casos esas causas ponen de manifiesto peculiaridades dignas de ser consideradas. Hay quienes lo hacen simplemente por conveniencia, como por ejemplo Barry Norton, Eddie Quillan, Jack Oakie y otros, que consideran el matrimonio como un peligro para la carrera estelar de los galanes. Y hay también quienes se soslayan hasta en un rasgo de sacrificio, en homenaje a antiguas pasiones que dejaron en su corazón indeleble recuerdo que no quieren borrar con nuevos amores, como en los casos de Ramón Novarro, Gary Cooper, George O'Brien y otros.

Y no falta quien asegure que hasta en el caso de William Haines, que ríe a carcajadas cuando le hablan de novias, también hay una tragedia escondida, sangrando debajo de la máscara.

Lo cual demuestra que, a pesar de las apariencias, también en Hollywood el amor es una cosa muy seria...

Lo Que Todo Dentista Sabe

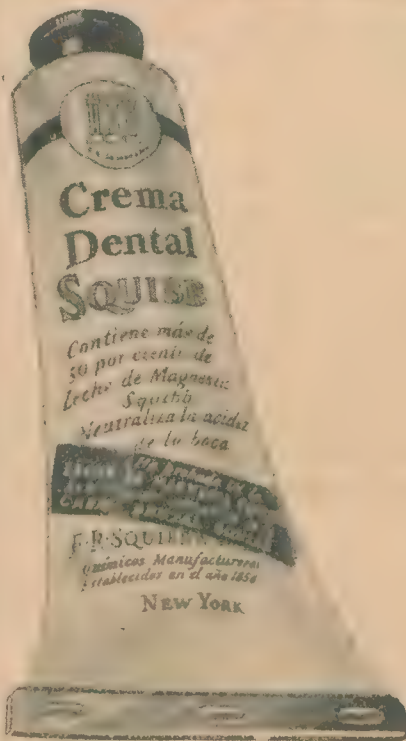
ACIDEZ

Los ácidos nocivos que se forman en la boca causan caries e irritación de las encías. La leche de mag-

nesia es un antiácido eficaz que ayuda a neutralizar estos ácidos destructores.



Una
Crema Dental
Científica
que PROTEGE
y Limpia Bien...



Una pasta dental que sólo limpia y pule los dientes, desempeña sólo la mitad de su cometido. Es de vital importancia proteger la Línea del Peligro — donde la encía toca al diente, — que es donde se forman los ácidos bacterios, origen de la caries e infecciones de las encías.

La Crema Dental Squibb contiene más de 50 % de Leche de Magnesia Squibb, que contrarresta estos ácidos destructores; limpia y embellece los dientes al mismo tiempo que los protege.

Está preparada conforme a una fórmula científica, y hace lo que un buen dentífrico debe hacer.

Compre un tubo ahora mismo. ¡Conozca la bondad máxima de un buen dentífrico!

CREMA DENTAL SQUIBB

E. R. SQUIBB & SONS NUEVA YORK
Químicos Manufactureros Establecidos en el Año 1858.



Esencial para la Mujer

Para Asegurarse Robustez, Vivacidad, Atractivos

Desde que entra en la pubertad, hasta la maternidad y el período crítico, la mujer está expuesta a trastornos que se agravan si falta robustez.

● Es preciso fortalecerse por temporadas para evitar anemia, decaimiento y debilidad. Recúrrase a la Emulsión de Scott, de aceite puro de hígado de bacalao noruego.

● Miles de mujeres deben su bienestar a la Emulsión de Scott. Es agradable y de fácil digestión. Sus ricas vitaminas hacen sangre nueva y rica.



Exija siempre esta marca.

● Es el auxiliar ideal en toda época y particularmente precioso para las madres. Tonifica los nervios; restaura las fuerzas. Tómela a tiempo para proteger su salud.

EMULSION DE SCOTT

Rechace toda imitación. Acepte sólo la legítima.

Agentes exclusivos de ventas: HAROLD F. RITCHIE & CO., INC.
Madison Avenue at 34th Street, New York, E. U. A.

La Emulsión de Scott es excelente en casos de
**TOSES — BRONQUITIS — DEBILIDAD PULMONAR — DECAIMIENTO
ANEMIA — DEBILIDAD — RAQUITISMO — FORMACION DE DIENTES**

Con un gasto insignificante, mineralice y gasifique el agua de su mesa, haciéndola más digestiva, más liviana y antiácida. Utilice las SALES S. PELLEGRINO, extraídas de las famosas termas de este nombre.

Cajas de 50 sobres (50 litros) \$ 4.60
" " 100 " (100 ") " 9.—

SALES Pídalas en cualquier farmacia.

S. PELLEGRINO

DON FERMIN hace reír todos los miércoles con su carácter irascible de dictador doméstico en "MUNDO ARGENTINO"

Consultorio de

Por la DOCTORA

1º EL VELLO AISLADO DEL MENTON debe extirparse radicalmente con la aguja eléctrica. Así evitará molestias e irritaciones de la piel. Bien aplicada la electrólisis no deja señal de ninguna clase.

2º PARA ENDURECER EL SENO, nada mejor que ducharlo, dos o tres veces al día, con agua de alumbre fría. — *Hermosísimos ojos (Buenos Aires).*

perie. Para remediar su extrema sequedad, pásele todos los días aceite de almendras dulces, al peinarse. Las puntas "florecidas" deben quemarse químicamente hasta ver desaparecido ese aspecto. Trate de lavarse la cabeza con agua de lluvia y de andar lo menos posible sin gorra o sombrero. — *Puñense.*



PARA OBTENER UN TONO CASTAÑO claro con la fórmula corriente, a base de hojas de nogal, debe agregársele una pequeña parte de agua oxigenada. — *Lita (Bs. Aires).*

EL DOBLE MENTÓN, que es verdaderamente envejecedor, se puede corregir con el rodillo, devolviendo al cuello el afinamiento elegante, sin el cual ninguna mujer sería bella vestida de soirée. — *"Chola" (Lanús).*

SE CONSIGUE ADEYGAZAR las partes adiposas del cuerpo haciendo diariamente masaje de rodillo. El uso de la siguiente pomada reductora apresura la disolución de grasa: Vaselina, 50 gramos; te de olivas, 25. — *Lectora de EL HOGAR (Mendoza).*

1º LOS "COMEDONES" DE LA NARIZ se extraen después de un baño facial de vapor.

2º A FIN DE CERRAR LOS POROS y evitar nueva formación de puntos negros, se lociona, una vez limpios, con este astringente:

Alcohol alcanforado... 40 gramos
Agua de rosas... 40 "
Tintura de benjuí... 20 "

3º SI LA NARIZ SE NOTA MUY OLEOSA, lávase con agua caliente y jabón de alquitrán dos veces por semana. Conviene pasarle de vez en cuando un algodoncito con éter. — *Princesita Fredes.*

1º LA SEBORREA DEL CUTIS SE CORRIGE lavándolo con infusión de hojas de durazno, a la cual se adicionan un pedacito de bórax y diez gotas de tintura de benjuí.

2º A FIN DE CONTRAER LOS POROS ABIERTOS DE LA PIEL use el astringente recetado a "Princesita Fredes" en esta misma sección.

3º LA CREMA DE ALMENDRAS da tersura y suavidad al cutis. — *C. P. F. (Avenida Quintana).*

Si se molesta en leer los anuncios de EL HOGAR hallará el producto indicado para su caso. — *Rubia de 16 abril.*

EL SOL ARRUINA EL CABELLO si se le expone largo tiempo a la intem-

POLVO LIQUIDO. Cuando la tez no resiste la presencia de adherentes, conviene reemplazar el polvo por este esmalte líquido:

Agua de azahar... 175 gramos
Agua de rosas... 175 "
Subnitrito de bismuto 60 "
Glicerina... 25 "

Ojos grandes (Villa Urquiza).

EL ALUMBRE PARA ASTRINGENTE DEL ROSTRO se prepara disolviendo media cucharadita de polvo en un vaso de agua. Luego se agregan unas gotas de zumo de limón y una cucharada de agua de rosas. — *Coco.*

1º LAS PEQUEÑAS CICATRICES dejadas por rasguños pueden borrarse dejando secar sobre la piel este líquido aplicado mañana y noche:

Alcohol... 24 gramos
Benjuí... 10 "
Bálsamo de Judea... 20 gotas

2º LAS TOSTADURAS DEL SOL EN EL CUELLO se combaten untándolo, al acostarse, con el siguiente preparado:

Lanolina... 30 gramos
Glicerina... 15 "
Aceite de almendras dulces... 10 "
Agua oxigenada... 15 "
Bórax... 1 "
Tintura de benjuí... 5 "

Rubia ofligida (Buenos Aires).

Toda correspondencia sobre temas de Belleza e Higiene femeninas, debe ser dirigida a la "Doctora Equis" (Consultorio de Belleza, de "El Hogar", Río de Janeiro 300). La doctora Equis contesta en esta página a todas las consultas que se formulen, en turno riguroso, con la minuciosidad de datos que el caso requiera, y con la autoridad y experiencia que puede advertirse en el interés de esta página.

belleza femenina

EQUIS

LAS PECAS REBELDES exigen ser tratadas por medios enérgicos, pero solamente realizados por un especialista de la piel. Acaso por el procedimiento de "esfoliación", o con la aplicación de nieve carbónica, un profesional competente borrará definitivamente esas manchas. — *María Lucila.*

* *

A 1.56 METROS DE ALTURA corresponden 54 kilos de peso a veinte años. — *Aréta (Esperanza, Santa Fe).*

* *

SE DECOLORA EL VELLO sin perjudicar la piel con aplicaciones de agua oxigenada a doce volúmenes. — *Boyiyita (La Calera).*

* *

LOS EJERCICIOS CONSISTENTES en extensión del tronco, flexión y torsión, practicados con los brazos extendidos contribuyen al desarrollo del busto.

2º Camine en puntas de pie por algunos minutos todas las mañanas a fin de ayudar su crecimiento. — *Una nueva lectora de EL HOGAR.*

* *

UN BUEN DENTIFRICO EN PASTA se obtiene mezclando:

Carbonato de magnesia 30 gramos
Jabón medicinal en polvo..... 60 "
Creta preparada..... 120 "

Carmin disuelto en alcohol, mentol en alcohol y glicerina en partes iguales para formar pasta. — *Tela (Santiago del Estero).*

* *

UNA MEZCLA DE CARBON VEGETAL EN POLVO, del que se usa en medicina, con aceite de almendras dulces, da una especie de koll que sombrea las pestañas y las fortifica al mismo tiempo.

2º El uso del lápiz, tal como indica, no puede serle perjudicial.

3º SE DA TURGENCIA AL SENO, friccionando de noche con el líquido que resulta de mantener 300 gramos de flor de verbena en medio litro de vinagre blanco, por espacio de cuatro días. Luego se filtra y agrega una pulgarada de alumbre reducido a polvo fino. Por la mañana se lava el busto con agua fría, en la que se ha disuelto sal de cocina. — *I. love You (Capital).*

* *

LOS REMOLINOS DE LAS CEJAS se destruyen con cepillado paciente que dé la forma requerida por el arco. Puede usarse una gomina o fijador hasta que las cejas se muestren dóciles. — *Madre azuleña (Azul).*

* *

CREMA DE ALMENDRAS, se prepara con la siguiente fórmula: Tritúran-

se en un mortero 200 gramos de almendras privadas de cutícula hasta obtener pasta bien homogénea. Luego se añaden: 25 gramos de aceite de almendras dulces, 25 de jabón fino, 5 de blanco de ballena y 30 gotas de esencia de rosas. — *Rubia Santafecina (Santa Fe).*

* *

1º SE COMBATEN LOS PUNTOS NEGROS de la cara tomando un baño facial de vapor cada diez y ocho o veinte días, y usando un astringente para contraer los poros.

2º LOS GRANITOS DEBEN tratarse con esta pomada, después de locionarlos con alcohol alcanforado: Oxido de cinc, 10 gramos; almidón, 30; vaselina, 100. — *Clara Bow (Buenos Aires).*

* *

SIENDO TAN REBELDE ESA ERUPCION CUTANEA es

posible responda a mal funcionamiento digestivo o circulatorio. El régimen alimenticio es muy importante para el caso. Creo que el depurativo está bien indicado también. Puede ensayar, ya que tantas pruebas ha hecho, el cubrir de noche los granitos con:

Borisina 5 gramos
Vaselina 40 "

De mañana se lava la región afectada con agua caliente y jabón naftol. En seguida pasa un algodoncito con agua de Colonia. — *Malheureuse.*

* *

LAS ARRUGAS APARECEN PRECOZMENTE cuando el cutis es muy seco. Se corrige tal defecto, lavándolo siempre con agua tibia y salvado de almendras, aplicando de noche esta crema:

Miel 25 gramos
Aceite de maní..... 15 "
Aceite de almendras dulces 15 "
Manteca de cacao.... 10 "
Blanco de ballena.... 5 "

Nata Tristona.

* *

SIENDO NEUTRO SU CUTIS como se desprende de la explicación, lávelo con infusión de saúco, y use como adherente del polvo una leche de almendras. Por la noche, limpie el rostro con esta crema: Vaselina blanca, 45 gramos; lanolina, 12; parafina, 3; agua de rosas, 50. — *Moreka (Capital).*

* *

CUANDO LA NARIZ SE PONE ROJA sin causa aparente, conviene cepillarla en seco con cepillito de dientes, a fin de

normalizar la circulación de ese órgano. De noche, se lava la nariz con agua tan caliente como se pueda resistir, adicionando unas gotas de este líquido:

Agua de Colonia..... 25 gramos
Tintura de benjuí..... 4 "
Alcohol alcanforado... 4 "

Evítense los alimentos muy condimentados, las salsas y bebidas alcohólicas. — *Morocho desilusionada (Buenos Aires).*

Soir de Paris



les presentamos el nuevo frasco de loción

Soir de Paris

a \$ 1.-

BOURJOIS

PARIS

Creador de "MON PARFUM", "PARATI"

los compactos "ROUGE MANDARINE" y "CENDRE DE ROSES" y de los lápices "ELEKTRA" y "POCKET"



ANTES DE COMPRAR MEDIAS

...fíjese en las medias "PARIS" que reúnen alta calidad con un precio reducido. Jamás se ha alcanzado una calidad tan elevada en la producción de medias de seda natural. Examínelas y las admirará.



MEDIAS PARIS

Fabricantes N. MUNOZ SAUCA y SALZMANN

DISTRIBUIDORES AL POR MAYOR.

LOPEZ GOYA & Cia., Alsina 1273 - Bs. As.

FÍJESE
Todas las medias PARIS llevan este sello de garantía.
PARIS
Si falta no son legítimas



Señora!
Para
Teñir
use

**ANILINA
PARIS**

LA MEJOR DEL MUNDO

La que tiñe mayor cantidad de género
PREMIADA EXPOSICION SEVILLA 1929
Venta en todas las farmacias de la República
Cajas de: 0.20 y 0.80



ROSAFLOR

Use Polvo ROSAFLO, invisible, adherente y de delicado perfume, verá realizada su belleza y Vd. empleará un polvo de finísima calidad, sin pagar altos precios.

TALCO

De suave e intenso perfume, es de la más alta calidad; suaviza y aplaca las irritaciones de la piel y es una delicia para después del baño. el tarro \$ 0.70.

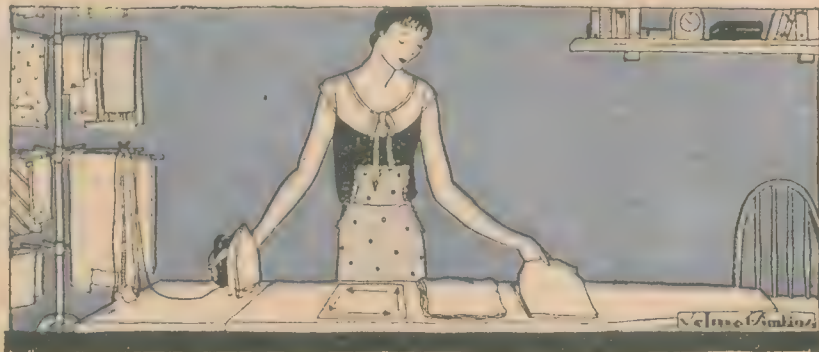
Polvo para Tocador

Use Polvo ROSAFLO, invisible, adherente y de delicado perfume, verá realizada su belleza y Vd. empleará un polvo de finísima calidad, sin pagar altos precios.

Cajas de 0.20, 0.35, 0.50 y \$ 1.—

Escúche nuestras audiciones del
"LAFF - CONCERT"
por L. R. 2 RADIO PRIETO
los Martes y Viernes
de 19.30 a 20 hs.

Consejos sobre el planchado



Esta es la dirección correcta que ha de seguir la plancha para el perfecto alisamiento de los pañuelos. Al efectuar los dobleces, éstos han de ser hechos con un solo lado de la plancha.



El comienzo y final de una tarea dificultosa. Orden a seguir para el planchado de las camisas; interior del puño; exterior del puño; brazo derecho; parte superior; brazo izquierdo; espalda; parte inferior; pechera.



He aquí un magnífico procedimiento para el perfecto planchado de géneros de seda. Sobre la tabla colóquese un paño húmedo y caliente. Apriétese fuertemente sobre la tabla y luego séquesele. A continuación la prenda debe ser colocada sobre ella y planchada por el lado interior. Resultado: carencia de manchas, de dobleces, etc.



Los plegados deben ser previamente asegurados con alfileres en los bordes para mantenerlos fijos. Los plegados pequeños quedarán mucho mejor si son planchados muy suavemente con el costado de la plancha.



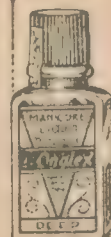
Uñas... de brillo y color duradero y elegante

El encanto de sus manos se verá realzado de inmediato usando una sola vez por semana el Nuevo Esmalte para las uñas L'ONGLEX.

La transparencia, la suavidad y la duración del esmalte L'ONGLEX (fabricado por The L'ONGLEX Ltd. Londres-Nueva York-París) es incomparable. En tonos, natural y rosa.

El Frasco \$ 0.70

En venta en perfumerías, farmacias y casas del ramo.



L'ONGLEX

Unicos Importadores:
PALMER & Cía.
570 - Moreno - 574 - Bs. Aires

APRENDA UNA PROFESION

Enseñamos por correo:

Dibujante
Electricista
Procurador
Constructor
Perito Agrícola
Cortador Sastrs
Tenedor de Libros
Químico Industrial
Corte y Confección
Reparación de Autos, etc. Idóneo en Farmacia. Vendedor y Propaganda. Periodismo y Publicidad. Radio-Televisión-Fonofilm.

Trabajo permanente y bien pagado tendrá si estudia, dos horas diarias, una de estas profesiones lucrativas que son fáciles de aprender por correo.

(Mande este cupón y recibirá folleto explicativo)

ESCUELAS SUDAMERICANAS
1059 - Lavalle - 1059 - Buenos Aires

Nombre

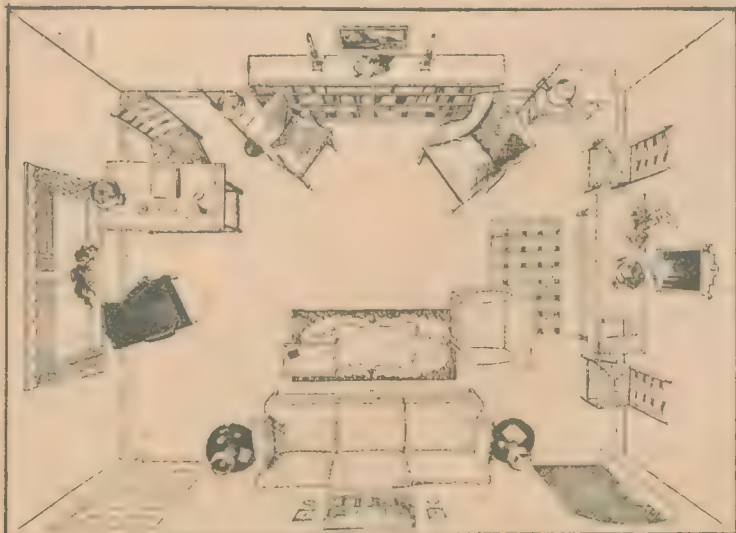
Dirección

Localidad

(E. H.)

Poniendo los muebles en su lugar

(Continuación de la pág. 13)



En una habitación que carezca de chimenea, el sofá se convierte en centro de principal interés. Puede contraponérsele un escritorio o una biblioteca.

de sillas, los sillones abiertos de brazos revelan el aspecto de pesadez de los muebles de tapicería recargada. Las sillas aisladas, tal como la segunda detrás de un grupo de chimenea, no deben tener respaldos altos.

Después de la chimenea, las ventanas son, por lo general, los detalles arquitecturales más destacados. Si existe una adaptada para la formación de un grupo importante, el interés podrá localizarse en ella colocándole el sofá enfrente, o bien, una mesa, o escritorio flanqueado por dos sillas y una lámpara.

El grupo musical se compone de un piano, un taburete, la radio, estante para música, y, posiblemente, un sillón de brazos. Los pianos perpendiculares se colocarán siempre paralelos a una pared de la habitación, nunca atravesados en un rincón. Los pianos de cola se ubicarán

con la parte recta paralela a una pared, o con el teclado hacia el interior de la habitación, formando un triángulo equilátero en un rincón.

Un aparato de radio no es necesario que sea considerado como un mueble; es, sencillamente, un artefacto mecánico, y se colocará contra la pared. A veces una biblioteca lo ocultará o se colocará sobre una mesilla. Bancos, bargueños, gabinetitos, pequeñas estanterías y bibliotecas altas y angostas pueden ser utilizadas para evitar que los rincones parezcan vacíos y descuidados.

En una habitación grande, una silla de respaldo ancho y alto puede llenar un rincón juntamente con una mesa y una lámpara. Ningún mueble grande, como ser: sofás, cómodas, arcones, mesas largas, camas o pieles deberá ser colocado esquinado en los rincones.

El cuarto de baño moderno

(Continuación de la pág. 25)

teras que se especializan en estos asuntos del hogar, para convencerse que nada hay imposible para la dueña de casa que, aunque carezca de rentas cuantiosas, tiene buen gusto y la aspiración de hacer de su vivienda un verdadero "home". No podrá usar mármoles, ni finas mayólicas, pero hay enlizados magníficos que substituyen a aquéllos y papeles especiales que dan a las paredes un aspecto encantador. Tendrá que prescindir para el piso de los costosos mosaicos venecianos, pero un embaldosado de colores apropiados llenará perfectamente su objeto sin desmerecer del conjunto. Todo consiste en adaptar las pretensiones a los recursos de que se dispone y en armonizar los detalles, es decir, que haya relación de calidad en todos los implementos y no anarquía chocante, por ejemplo, entre la bañera y el lavatorio o entre los espejos y el armario botiquín.

Los arquitectos, al proyectar las modernas casas de departamentos, prestan especial atención a los cuartos de baño, pues no ignoran que los presuntos inquilinos inician sus inspecciones por esa dependencia y la cocina. Está tan arraigada ya esa costumbre que no vacilan en sacrificar terreno destinado a la planta de recepción con tal de dar a aquéllas todas las comodidades exigibles. Es natural que éstas estén subordinadas a la renta y a las dimensiones de cada casa, pero son muy pocas, por no decir ninguna, las que no están provis-

tas por lo menos de lo más indispensable y distribuido todo no sólo con un fin puramente utilitario, sino con un criterio de especialización artística realmente admirable.

Pero aun asimismo, esos cuartos de baño pueden no satisfacer el gusto de la dueña de casa, ya porque los encuentre demasiado duros, de colorido excesivamente sombrío, de luz mal distribuida, y es entonces cuando entra en juego su iniciativa para subsanar esos defectos, para suplir deficiencias, para imprimirles esa hora personal inconfundible que constituye el mayor encanto de todo hogar. No es necesario intentar grandes reformas para lograr el efecto deseado, si se posee gusto y habilidad. Basta muchas veces una cortina, un papel bien elegido, una mano de pintura de color apropiado, un artefacto de luz colocado en sitio conveniente para que el cuarto de baño del departamento alquilado se distinga de todos los demás y constituya un motivo de orgullo para la señora que lo planeó y llevó a la práctica su proyecto con los escasos recursos de que pudo disponer.

Para terminar con esta nota, cuyo tema es inagotable, ofrecemos a nuestras lectoras varios modelos de gabinetes de "toilette", desde los más suntuosos a los más modestos, que pueden servirles de sugerencias para cuando decidan edificar la casa propia o transformar el que actualmente poseen en uno más de acuerdo con las exigencias del gusto moderno.



La reverberación de una luz pobre y amarillenta, fatiga el nervio óptico...

Trastornos digestivos... dolores de cabeza... cuántas veces provienen nada más que de la vista cansada por su concentración sobre papeles impresos, mal iluminados!...

La luz blanca que produce el Kerosene Y P F es ideal. Agréguele Ud. a esto la ventaja de que el Kerosene Y P F (por su triple destilación) **no da humo ni olor** y ya tiene Ud. motivos, más que sobrados, para usar el Kerosene Y P F en sus lámparas, calentadores y estufas. Todos los buenos almacenes y ferreterías lo venden.

Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales
PASEO COLON 922, Capital Federal
U. T. 33 Av. 6031

KEROSENE
NO DA HUMO NI OLOR



NAFTA — AGRICOL — FUEL OIL — DIESEL



Al pedir **UROTROPINA**
exija siempre la marca *Schering*

La Urotropina legítima "Schering" proporciona resultados excelentes en el tratamiento de las molestias y enfermedades de los riñones, vejiga y vías urinarias en general (cálculos, arenillas, catarro de la vejiga, turbidez de la orina, escozor, etc.). Es asimismo un poderoso desinfectante interno, que previene y favorece la curación de todas las **enfermedades infecciosas** y las debidas a **vicios de la sangre**. Es el remedio recomendado por los médicos más eminentes y carece en absoluto de efectos secundarios perjudiciales. Pida siempre:

TABLETAS SCHERING DE
Urotropina
FRASCOS DE 50 TABLETAS

VALDA UNA CAJA
DE
VERDADERAS
PASTILLAS
VALDA
BIEN EMPLEADA Y A SU DEBIDO TIEMPO
DEFENDERÁ
vuestra Garganta, vuestros Bronquios,
vuestros Pulmones
COMBATIRÁ
vuestros Oostipados, Bronquitis, Gripe,
Trancazo, Asma, Enfisema, etc.
PERO SOBRE TODO Exigid expresamente
**LAS VERDADERAS
PASTILLAS VALDA**
QUE SE VENDEN UNICAMENTE
En CAJAS
con el nombre VALDA
en la tapa

Contra
ESTREÑIMIENTO
AZUCAR COLLAZO
de agradable sabor
y de fácil uso.
GRATIS HOY MISMO
FOLLETOS A
FARMACIA DEL CONDOR, Rosario
o MORENO 1027, Buenos Aires

Contract - Bridge

— (Continuación de la pág. 17) —

En casi cualquier etapa del rubber le conviene más sufrir una multa de 400 puntos antes que permitir a los adversarios hacer un game. Le convendrá aceptar 600 puntos de multa que hacer el primero o segundo game, pero yo prefiero ganar el rubber que multar a los adversarios por nada que sea menos de 1.000 puntos.

En el caso que sus adversarios tengan marcado game y parte del segundo en el score, no teniendo nada marcado usted, probablemente es mejor que les dé un rubber barato que declarar de más de dos bazas. Pero como lo demuestra la mano siguiente, a veces le compensa a una pareja no vulnerable declarar de más una mano por varias bazas para salvar el rubber contra una pareja vulnerable capaz de cumplir un contrato de slam.

NORTE

P. 7
C. 10-9-7-3
T. K-Q-J-10-6-3
D. A-K

OESTE

P. A-K-Q-J-4
C. 8
T. 7-5
D. Q-J-10-9-8

ESTE

P. 10-9-8-6-5-3-2
C. 5-4
T. 4-2
D. 6-4

SUD

P. ---
C. A-K-Q-J-6-2
T. A-9-8
D. 7-5-3-2

Sud declaró 2-corazones; Oeste 2-piques; Norte 3-tréboles (para indicar su palo fuerte de ayuda antes de ayudar en corazones); Este, 3-piques; Sud, 4-tréboles; Oeste, 4-diamantes (anunciando la posesión de una mano de dos palos); Norte, 4-corazones; Este, paso; Sud, 4-piques (una declaración del palo de los adversarios expresa que no se pueden perder bazas del mismo); Oeste, 5-diamantes; Norte, 6-diamantes (indicando la imposibilidad de perder bazas en ese palo); Este, palpitando el slam de los adversarios, 6-piques; Sud, 7-corazones; Oeste, 7-piques; Norte, dobló, poniendo fin al remate. El contrato fué frustrado por cinco bazas, costándole a Oeste-Este 1.000 puntos, menos 100 de honores, o sea 900 puntos neto. Pero el gran slam les hubiese dado a Norte-Sud 1.500 puntos, más 100 de honores, 210 de game y 700 de rubber; un total de 2.510 puntos, o sean 1.610 puntos más que los acumulados por el doble de Este-Oeste. Esta última pareja ganó game en la siguiente mano, salvando 120 puntos de game más 200 que hubiesen ganado los adversarios en un rubber de 700. Cuando Norte-Sud hicieron 3-sin triunfos en la mano siguiente, aún perdían 1.326 puntos que les hubiese rendido el rubber de slam.

Cómo puede renovarse...

— (Continuación de la pág. 69) —

de papel maché o con maderas, suele, en muchas ocasiones bastar para que la habitación antes enristecida adquiera, de golpe, nueva alegría y nuevo calor de intimidad. Hacemos hincapié en tal detalle que es importantísimo, y sugerimos a las dueñas de casa la conveniencia de cambiar el empapelado de las paredes del living-room cada dos años.

La chimenea es el motivo fundamental de los living-rooms. Una chimenea decorativa, amplia y con un buen fuego ardiendo en su hogar, sugiere por sí sola la idea de lo que es la casa desde el punto de vista del descanso, de la comodidad y de la ternura. Los arquitectos modernos suelen hacer chimeneas muy decorativas, y hoy es frecuente ver cómo los propietarios se empeñan en que en sus mansiones se aplique ese artefacto de primera necesidad, que sólo el descuido o la falta de previsión de constructores de otro tiempo, pudo hacer faltar en sus obras.

También el aspecto de la chimenea puede cambiarse cuando se desee. Por lo general, el "mueble" de la chimenea se aplica exteriormente, ya sea de madera, de mármol o simplemente de material, y no tiene nada que ver ni con el tubo conductor del humo ni con la salamandra en que arde el fuego. No es difícil, pues, cambiarla de forma, dándole con ello otro aspecto al living-room.

Viene después lo relativo a los muebles. Un living-room debe tener muebles cómodos y tapizados. Y hay que disponerlos de manera que todas las sillas y sillones se enfrenten y estén próximos a la chimenea. No abriremos juicio acerca del color, la calidad y la forma de los muebles porque ellos deben estar de acuerdo con el empapelado y arquitectura de la habitación. Sin embargo, bueno será indicar que los gustos modernos quieren los muebles de color obscuro para el living-room.

Estas líneas bastarán para dar una idea de lo que es la más frecuentada de las habitaciones de la casa moderna, así como para sugerir lo más conveniente cuando se desee renovar su decorado o su mobiliario.

¿Qué casa prefiere Ud.?

— (Continuación de la pág. 20) —

al sótano, que puede suprimirse si no se lo cree necesario.

Flanqueado por dos dormitorios, el baño estará cubierto hasta la altura que se desee de baldosines blancos. Entre el dormitorio y el "living-room" se ha colocado un corredor, que, a voluntad, se cerrará y se convertirá en jardín de invierno. Si se lo deja abierto y se tiene tierra para jardín, se plantarán tulipanes y flores de estío.

En el segundo piso hay dos dormitorios y un baño con las demás comodidades que se ven en el plano.

En la construcción se emplearán los materiales según el presupuesto que se haya establecido, dando al interior colores de marfil viejo, grisáceo o verdoso. El maderamen se pintará o barnizará imitando caoba. Deben preferirse los reboques interiores o empapelado lavable.

Entre los tres estilos que dejamos descriptos cabe una infinita variación de modelos ajustados a las líneas generales.

Las modificaciones son cuestión de gusto individual, pero deben introducirse tratando de que no desentonen en el conjunto, vale decir: que se ha de huir de todo lo que pueda resultar detonante y antiestético.

Soluciones de la página "DESCIFRE USTED..."

- Nº 201 — Intercalación: SOFISMA.
Nº 202 — Comprimento: ARCONTE.
Nº 203 — Frase común: NO TIENE PIES NI CABEZA.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

BAJO el título *No siempre la memoria ha favorecido al genio*, publica *La Nación*, del 27 de marzo, un artículo del señor León Maugis, que ocupa toda una página. Y, entre otras cosas no menos raras y peregrinas, dice el señor Maugis:

El padre jesuita Estrada, que vivió en el siglo XVIII, cita el caso de un tal Francisco Suárez, que recitaba de memoria las obras completas de San Agustín, las cuales constan de once volúmenes "in folio" en la edición de los benedictinos.

La lectura de este párrafo me hace sospechar que el señor Maugis es un genio. Y si no lo es en realidad, merece serlo por su detestable memoria.

¡Un tal Francisco Suárez!... Como quien dice: un tal Juan Pérez o un tal Pepe García. ¡Vive Dios, que no vale la pena conquistar la gloria y la nombradía universal para luego verse así ignorado y así desdenado!

Pues el caso es que este desconocido Francisco Suárez, que el articulista nos presenta como a un fenómeno de feria, comparable a un Inaudi cualquiera, fué el más sabio de los teólogos, tan grande y tan conocido como el mismísimo Santo Tomás de Aquino. Figuraos que el pontífice Paulo V le concedió el título único de *Doctor Eximius et Pius* — que hoy sólo otorgaría Yrigoyen a Ricardo Rojas, — el papa Alejandro VII lo bautiza "el príncipe de los teólogos", Heerebord le llama "el papa y príncipe de todos los metafísicos: *omnium metaphysicorum papa atque princeps*", y la misma Virgen María ha tenido la exquisita deferencia de manifestar públicamente juicios muy favorables para Suárez. En efecto, según consta oficialmente en los anales del Colegio de Salamanca, un buen día, más o menos a eso de las 19 y 45, se le apareció Nuestra Señora al padre Martín Gutiérrez, discípulo del Doctor Eximio y Piadoso, y le dijo estas precisas palabras: "Vengo a agradecerle lo que has hecho en honra mía, ordenando a Francisco Suárez que pusiera plenamente en claro la excelencia de gracia que me sublima sobre toda la muchedumbre de criaturas: y le agradezco que con tanto conato y piedad haya consagrado su talento a la manifestación de mi gloria."

En cuanto a la prodigiosa memoria de Suárez, es lo cierto que no hay memoria de que se distinguiera por la memoria. Todos sus biógrafos se admiran de su talento y de su ciencia, pero ninguno, ni aun la Virgen, le elogian la retentiva.

PESCATORE DI PERLE. — Confesemos, señores, que la vida es tan monótona como estúpida.

ANATOLE FRANCE. — La vida terminaría muy pronto si de la inteligencia dependiera su propagación en la tierra.

LA BRUYÈRE. — La vida es breve y enojosa: nos la pasamos toda deseando y dejamos para el futuro el descanso y las alegrías.

J. ROUX. — Sí: nos la pasamos deseando lo que no tenemos, y lamentando lo que ya no tenemos.

LA SEÑORA SWETCHINE. — ¡Bah! En la vida sólo encontramos lo que ponemos.

ERNESTO RENAN. — ¡Hum! Cuando alguien se queja de la vida es que le está pidiendo lo imposible.

PABLO BOURGET. — La vida se parece a un volumen de Labiche interfoliado con Shakespeare. Pero, afortunadamente, hay cien páginas de vodevil por una de drama.

LA PRINCESA KARADJA. — Es usted muy optimista. Para mí, el mundo es una *ménagerie* en la que se han olvidado de separar los lobos de las ovejas.

CECILIO ESTACIO. — Hay que vivir como se puede cuando no se puede como se quiere.

CLAUDIO TILLIER. — Pero, señores, ¿qué es vivir? Levantarse, acostarse, almorzar, cenar, y vuelta mañana a hacer lo mismo. A los cuarenta y cinco años de repetir esto todos los días, la vida empieza a tomar un gusto bastante insípido.

BELA SZOLT. — Señores, son ustedes excesivamente viejos y sus opiniones ya no son aplicables al momento presente. En este siglo de la radio, de la televisión y del vértigo, la vida es muchísimo más aburrida y monótona. Hoy el mundo se ha uniformado terriblemente. Hoy vivimos todos en una casa standard, con un mobiliario standard, llevamos ropas de confección, vamos en autos fabricados en serie, pensamos con lugares comunes de los periódicos y sentimientos de acuerdo con los films.

PESCATORE DI PERLE. — Muy cierto. La vida es cada vez más monótona, más estúpida y más standard. Pero, ¡a Dios gracias!, el arte y la literatura se independizan de la uniformidad, y hoy, más que nunca, rompen los viejos moldes y cultivan lo original, lo extravagante y aun lo vesánico. Eso es el cubismo y el camelismo en las artes, y eso es la neosensibilidad y el neomodernismo en las bellas letras. Hasta los periódicos de provincias ya no se expresan con lugares comunes. Aquí está *La Voz del Interior*, de Córdoba, que en su número del día 2 publica un extenso artículo en grandes y gordas letras, titulado *La ciudad bajo la llovizna*. Empieza de este modo:

Henos acosados por un achaque trivial del estoico otoño: Llovizna. Es decir, llueve para los pobres, con mansedumbre, sin que deban cantar las goteras de la ruin vivienda. Llueve reblandecidamente.

Córdoba es típica cuando llueve así. En el complejo de sus calles menudea bajo la capa gris de la lluviecita, la nota fácil y sobria de un desfile abstracto.

Y, en este lenguaje abstraído y reblandecido, continúa el cronista. Cito, para no cansar, algunas frases sueltas:

...la urbe cristaliza un minuto de subjetivismo sano. Toda entera en sus seres y en sus cosas, se patina de soledad meditativa.

...la lluvia... sirve a los automovilistas para embadurnar al paso, pantorrillas y pantalones de interesante universalidad.

Bastan las perlas gratuitas y generosas del agua tamizada, para que los vehículos colectivos sientan perezas reivindicadoras.

Pasa (una vieja) bajo la llovizna y es como si en un instante, en uno de sus pasos, fuera a estatuar, pedestalizada con penas y dolores canos.

EMERSON. — No debe seleccionar las palabras quien ve claramente la verdad. Ésta le brinda las mejores palabras.

MONTAIGNE. — En materia de lenguaje, el rebuscamiento de frases nuevas y vocablos poco conocidos proviene de una ambición escolástica y pueril. Ojalá a mí me basten para expresarme las voces que usa el buen pueblo.

STENDHAL. — El escritor obscuro y confuso no puede forjarse ilusiones: o se engaña a sí mismo, o trata de engañar a los demás.

SEGÚN el *Diario de Sesiones del Concejo Deliberante*, del 29 de marzo (páginas 365-366), el señor González Iramain ha denunciado, en muy pocas palabras, el más sensacional y el más escandaloso de los *affaires*. Escuchad:

En mi provincia, la más lejana del norte de la República, La Rioja, en una gira reciente... Etc.

O yo soy un porro en materia de política internacional (cosa que no creo), o el señor González Iramain quiere decir, con su categórica declaración, que Bolivia ha renunciado momentáneamente al Chaco paraguayo, y nos ha birlado lindamente cuatro provincias: Catamarca, Tucumán, Salta y Jujuy, amén de unos territorios de menor cuantía.

Al presidente Justo le corresponde abandonar por ahora su investidura civil de ingeniero, optar por la de militar, y declarar la guerra a Bolivia. Sería una solución para todos los actuales problemas. Y, como se lo piden sus antiguos correligionarios, una solución radical.

EL señor Ettore Bravetta se ocupa en *La Prensa*, del 13 de marzo, de *El nuevo concepto físico del universo*. Y dice por ahí:

Una parte del cilindro, por arriba del émbolo es llenada de agua saturada de humedad.

En esto el agua ofrece el mismo inconveniente que el mar. El mar, como todos sabéis, es grandioso, es lindo, es pintoresco, pero ¡es tan húmedo!

EN Noticias Gráficas, del 30 de marzo, y a propósito de los personajes famosos nacidos en el día 6 de julio, la señorita Mary Blake cita especialmente a

CECIL RHODES.—Constructor de gigantescos edificios en los Estados Unidos.

Los numerosos admiradores del célebre colonizador, a quien llamaban en vida "el Napoleón del Cabo", "el Coloso de Rhodes", etc., se quedarán asombrados con esta noticia. Pues jamás se supo que Cecil Rhodes se dedicara a rascar cielos en los Estados Unidos. ¿Y para qué? Imaginaos que de muy jovencito, y por razones de salud, tuvo que abandonar su patria inglesa e irse al África austral, donde se dedicó a diversas industrias mineras para matar el tiempo. Y en una de ellas (la de los diamantes de Kimberley) se hizo una fortuna tan grande como para equilibrar todos los actuales presupuestos de Sud América e islas adyacentes. Un inmenso territorio (1.604.480 kilómetros cuadrados) ha inmortalizado su gloria de hábil colonizador: la Rhodesia.

LEO en *Última Hora*, del 21 de marzo:

Comprendemos el odio del señor Octavio Palazzolo por el teatro nacional. No ha sido capaz nunca de hacer ni un mediocre sainete. Tiene por el teatro criollo la antipatía de las madres estériles por las madres fecundas.

Es muy posible. Pero esto de las madres estériles sólo lo pueden entender las casadas que son solteras y la protagonista del célebre novelón *Casada, virgen y mártir o el misterio del jazz-band*.

EN la respuesta a "Un radiowoman" que publica *Mundo Argentino*, del 6:

Si nos permite una observación, de paso, le diremos que su seudónimo no está usado con propiedad. "Radiowoman" quiere decir "mujer aficionada a la radio", de radio y woman (mujer). Usted debió emplear el término radiómano, de radio y man (hombre).

SEMANALMENTE

se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

Suzy Horteloup, de esta capital; *Antonio Triay*, sin indicación de lugar; *Rumba*, de esta capital; *Charlie*, de Córdoba, y *Municipal*, de esta capital.

Está bien. Pero está mal. Un caballero que se tenga por tal no puede llamarse, claro está, *radiowoman*. Pero las dos sílabas finales de *radiómano* no tienen relación alguna con la voz inglesa

man (hombre). *Radiómano* es un derivado de *radiomanía* (de *radio* y *manía*), como *melómano* de *melomanía*, *anglómano* de *alglo-*

A propósito de la lluvia de cenizas, dice el profesor Franc Griessen en el diario mendocino *Los Andes*, del 12:

Uno de los fenómenos que llamó más mi atención es el hecho que la ceniza llegó hasta Buenos Aires, cosa muy natural, por cuanto la ceniza lanzada al espacio a su caída se encontró, debido a la rotación de la tierra, con que el lugar antes ocupado por los volcanes, ahora está ocupado por las regiones de la capital.

Esto parece — y es — un magnífico disparate contemplado desde cualquier punto de vista. Ante todo, la tierra gira conjuntamente con toda su atmósfera. Pero aun en el caso de que no ocurriera así, la ceniza no hubiera caído en Buenos Aires, sino en el océano Pacífico, pues el globo terráqueo gira de oeste a este.

Figuraos que hoy no tendríamos la famosa ley de la gravitación universal si el profesor Franc Griessen estuviera en lo cierto: Eva, nuestra madre común, le ofreció la manzana de la discordia al profesor Isaac Newton. Newton, ocupadísimo en sus trabajos matemáticos, le dijo a Eva: "Ahora no estoy para macanas" o "Ahorá no estoy para manzanas", pues de ambos modos puede traducirse el texto original, que está en caldeo. Y arrojó la manzana por lo alto. Ya sabéis que la fruta volvió a caer en el mismo lugar, y Newton, al advertir un hecho tan sencillo y tan repetido en la historia de todos los pueblos, se dió una palmada en la frente, y exclamó:

— ¡Eureka, cantemos victoria! Se me acaba de ocurrir la gran ley de la atracción de los cuerpos!

Ahora imaginad si, conforme a la novísima teoría del profesor Franc Griessen, la manzana se eleva en el aire, y debido a la rotación de la tierra, en lugar de volver al mismo sitio, cae con mucha fuerza en Roma y le rompe la cabeza a Mussolini: nos quedamos sin gravitación y sin fascismo.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Bagley", galletitas.....	pág. 57
"Canale", bizcochos.....	52
"Galo Llorente", conservas.....	Ret. Tapa
"Pangram Tanoira".....	pág. 27
"Quaker Oats", avena aplastada.....	64

AUTOMÓVILES Y ACCESORIOS

"Ford Motor Company".....	pág. 30
---------------------------	---------

ARTE CULINARIO

"Royal Baking Power", polvo para hornear.....	pág. 25
---	---------

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Loción Brillante", para las canas.....	pág. 28
---	---------

ARTICULOS PARA LA CASA

"Cocinas Eléctricas Westinghouse".....	pág. 23
"Congoleum", alfombras.....	19
"Mappin y Webb", platería.....	51
"Murray Lea".....	60
"Sapolio", pulidor.....	62

ARTICULOS PARA DAMAS

"Amenorrol y Específico Scheid's", higiene.....	pág. 24
"Anilina Paris", para teñir.....	78
"Central Palace", peinados.....	28
"Jabón Lux", para la ropa.....	28
"Medias Etam".....	31
"Medias Paris".....	77
"Menex", almohadillas higiénicas.....	20
"Modess", toallas higiénicas.....	63

EN las páginas de EL HOGAR encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio. Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca. Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues EL HOGAR garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado. Si vive usted en el interior, dirijase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.

"Otto Gehrls", lanas.....	pág. 71
"Rosedal", para teñir.....	28
"Sunset", para teñir.....	68
"Travis Oro", crêpe mongol.....	29
"Vestal", fajas.....	31
"Viyella", lanas y tejidos.....	32

DENTIFRICOS

"Colgate".....	pág. 55
"Kolyne".....	68
"Listerine".....	56
"Pebeco".....	33
"Squibb".....	75

JOYERÍAS

"Casa Eibar".....	pág. 68
-------------------	---------

LUBRIFICANTES

"Standard".....	pág. 66
"Y. P. F.".....	79

PRODUCTOS MEDICINALES

"Allenburys", laxante.....	pág. 28
"Azúcar Collazo", laxante.....	64
"By-so-do", digestivo.....	71
"Cafiaspirina".....	Ret. Contratapa
"Emulsión de Scott", tónico.....	76
"Hierba Rora", para diabéticos.....	31
"Iodeina Montagu", para la tos.....	17
"Magnesia San Pellegrino", laxante.....	60
"Magnesia Phillips", laxante.....	26
"Pastillas Valda", para la garganta, bronquios, etc.....	80
"Poción Collazo", tónico depurativo.....	80
"Polvo Vichy", laxante.....	71

"Rubinat Llorach", laxante.....	pág. 71
"Sal de Fruta", laxante.....	68
"Sales San Pellegrino".....	76
"Urotropina", depurativo.....	80

MUEBLERÍAS

"Eugenio Diez y Cía.".....	20 y pág. 69
"New Spring".....	67
"Nordiska".....	49

PERFUMERÍAS

"Bourjois".....	pág. 77
"Gric".....	Contratapa
"Rigaud".....	62

PRODUCTOS DE TOCADOR

"Cera Mercolizada", para el cutis.....	pág. 71
"Crema Oriente Vindobona", para el cutis.....	47
"Cutex", para las uñas.....	73
"Heno de Pravia", jabón.....	34
"Jabón Lever".....	24
"Larola", para el cutis.....	71
"L'Ongle", para las uñas.....	78
"Lysoform", polvo para el cuerpo.....	71
"Palmolive", jabón.....	53

VARIOS

"Acousticon", aparato para sordos.....	pág. 28
"Aparatos Energo", para los nervios.....	29
"Cia. Primitiva de Gas".....	58
"Dr. Dillon".....	28
"Esc. Sudamericanas", enseñanza.....	78
"Ferrocarri Central Argentino".....	72

YERBAS Y TÉS

"Flor de Lis".....	pág. 65
--------------------	---------



Es indudable que la salud es uno de los dones más preciosos de la vida; es una riqueza de valor incalculable. Teniendo buena salud, la felicidad sonríe, todo se ve de color de rosa, hay optimismo, cualquier empresa es fácil. Por lo tanto, debemos vigilar constantemente la salud, tomando las precauciones que aconseja la experiencia.

En el sendero de la vida el peor obstáculo de todo esfuerzo, de todo entusiasmo, de toda ambición, es el dolor o malestar físico, que generalmente ataca cuando menos lo esperamos, amenazando nuestra salud. Para hacer a un lado ese obstáculo cada vez que se presente, hay que tener siempre a mano el famoso analgésico que inspira suprema confianza porque *produce alivio inmediato sin peligro alguno para el tesoro de la salud.*

El mejor elogio de la Cafiaspirina es su inmensa popularidad, tanto en las grandes ciudades como en los más apartados rincones del mundo, en el palacio del millonario como en la morada del obrero más humilde. Y es que en cada tableta de Cafiaspirina va la reputación, el prestigio y la integridad del fabricante.



Es maravillosa la Cafiaspirina para aliviar dolores de cabeza, resfriados, neuralgias, dolores de muelas, reumatismo, jaquecas, dolores de oído, trastornos femeninos, depresión nerviosa, etc.





Tres Creaciones de Griet

Los perfumes
de Moda

CHELA
OJOS NEGROS
DIME QUE SI
MUÑEQUITA
PRIMER BESO

POLVOS

Nuevos Precios:

Caja grande, \$ 2.20

Caja media, \$ 0.90

Caja chica, \$ 0.50

EN LA CAPITAL



El perfume
del año



PERFUME
1932
GRIET



LOCIONES

Frasco grande... \$ 3.90

" medio... " 2.50

Polvo caja media \$ 0.90

Talco... " 0.90

Brillantina... " 0.90

(Sólida o líquida)

EN LA CAPITAL

Exquisita
AGUA COLONIA
GRIET



Frasco grande... \$ 6.—

" medio... " 3.40

" cuarto... " 1.90

" chico... " 0.90

PERFUMERIA

GRIET

Girardot 1618 - 40 Bs. Aires

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRAFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 18 centésimos